méricaine

SHEET, THESE LIE TO STATE OF S

CONTRACTOR COLUMN

dentification is a second Section and the American

Females of the St.

THE REPORTED THE CASE

appearance of the second secon

Charles on it was a space

有情報 (表 New ) 中央

to happings. It is the happings to the happings of the happing

Francisco de la companya del companya de la companya del companya de la companya

mais a la la la la mais

PROTECTION OF THE PROPERTY OF

Ges vid ven in in the

appel de Dirin

agistrats et pole

THE TOTAL CONTROL OF THE TOTAL

galance in the contact

🚵 grade in the transfer

• • •

Service Co.

破 2000 -

4170

view.

A CONTRACTOR OF THE PARTY OF TH

per sont printing of

and the district of the life

M. person of the second

MOUNT ARTHUR TO THE

Reporter?

idea, 1887

No east of the second

House

de total

Tento de la

**開起機能**である。

45 44 at 15

The second second

東 主義的できた

Ville ich

CLAUDE SAFRED

the file cases of Agree more and page Fondateur: Hubert Beuve-Méry

Directeur : André Fontaine

**DIMANCHE 5-LUNDI 6 AVRIL 1987** 

## Crise à Lisbonne

L'arithmétique parlementaire est une donnée implacable de la vie politique des démocraties. M. Anibal Cavaco Säva, premier ministre portu-gais, vient d'en faire l'amère expérience le vendredi 3 avril. Le gouvernement monocolore du Parti social-démocrate (centre droit) a été renversé par une coalition rassemblant les socielistes, les communistes et les députés du Parti rénovateur démocratique dirigé par l'ancien président de la République, M. Ramalho Eanes.

L'incontestable succès, sur le plan économique et social, de la politique de M. Cavaco Silva et sa popularité grandissante auront paradoxalement hâté sa chute. Surmontant leurs divergences, les partis d'opposition se sont alliés pour stopper l'ascension de l'ambitieux premier

Au-delà des prétextes avancés pour censurer le gouvernement – mépris du Parlement et pratique du clientélisme par le PSD, - le souci commun des formations composant la gauche portugaise est de ne pas laisser M. Cavaco Silva et ses amis tirer souls les bénéfices d'une conjoncture favorable au Portu-:

L'adhésion à la Communauté européenne, assortie des mesures transitoires permettant à l'économie du pays de faire face au choc de l'intégration, s'est révélée — en dépit des craintes de certains augures. notamment communistes - un formidable tremplin pour le redémarrage du pays. La gauche tient à faire la preuve, en reprenant ies rênes du pouvoir, qu'elle est aussi capable de mener le Portugai vers la modernité.

Le Parti socialiste est impatient de voir son image dissociée de la période noire où il gouvernait un pays en proie à une grave crise économi-que, où les salaires n'étaient pas payes, où l'inflation galopante amputait les revenus des plus défavorisés.

Communistes et partisans de M. Eanes semblent aujourd'hui prêts à soutenir un gouvernement dirigé par les socialistes à seule fin d'éviter des élections anticipées qui risqueraient, à leurs yeux, de se transformer en un plébiscite en faveur de M. Cavaco Silva. La décision de dissoudre ou non le Parlement appartient au président de la République, M. Mario Soares. C'est la première véritable épreuve politique à laquelle celui-ci est confronté depuis son arrivée au palais de Belem.

S'il cède aux appels du Parti social-démocrate, qui exige un retour immédiat aux urnes, il risque de mécontenter ses anciens compa-gnons du Parti socialiste. Si, au contraire, il charge un dirigeant socialiste de former un nouveau gouvernement dans le cadre de l'actuelle législature, il met le Parti communiste portugais de M. Alvaro Cunhal en position d'arbitre au Parlement. Or M. Soares, du temps où il exercait les fonctions de premier ministre, s'était attaché à établis un cordon sanitaire autour du plus sectaire des partis communistes d'Europe occidentale.

Le PCP fait preuve dans la crise politique d'une incontestable habileté : en n'exigeant pas de participer au futur gouvernement tout en acceptant de la soutenir, en affichant son intérêt pour le processus de « démocratisation » en cours à Moscou et, surtout, en renouant tout récemment des contacts rompus depuis longtemps avec un Parti communiste espagnol jugé jusqu'alors « révisionniste », il se met en position d'effectuer un grand retour aux avant-postes de la vie politique portugaise.

## Le voyage du pape au Chili

# Emeutes à Santiago autour de Jean-Paul II

De violentes émeutes - qui ont fait six cents blessés, dont deux par balles – ont marqué, le vendredi 3 avril, la messe célébrée par Jean-Paul II dans le stade O'Higgins, à Santiago. Le pape, lui-même, a semblé incommodé par les gaz lacrymogènes. Il avait condamné « toute violence et tout terrorisme d'où qu'ils viennent ». Avant de se rendre, lundi, à Buenos-Aires, le pape devait effectuer, samedi et dimanche, un tour dans la province chilienne.

**SANTIAGO** 

de nos envoyés spéciaux

Six cents blessés dont deux par balles: tel est le bilan provisoire des violentes échauffourées qui ont éclaté à Santiago le vendredi 3 avril pendant et après la céré-monie de béatification qui avait lieu au parc O'Higgins de la capitale. Une journaliste chilienne, du magazine d'opposition Analisis, a été atteinte par deux balles à l'épaule. Les incidents ont commencé lorsque le cortège papal est arrivé, escorté de plusieurs voi-tures de police. Celles-ci ont été aussitôt criblées de pierres par plusieurs milliers de jeunes mani-festants résolus. « Nous voulons voir le pape sans les flics » criait I'un d'eux.

Les affrontements out rapidement dégénéré: Tout le secteur méridional de l'esplanade est devesu le théâtre d'une betaille rangée. Retranchés dans leurs véhicules, les carabiniers out fait lesses de leurs canons à seu pour tenter de disperser des groupes de jeunes gens allumant des feux d'arbres et de pneus. En vain. Des tentatives de charge de la police sont restées sans effet.

La confusion s'est aggravée lorsque deux voitures de police sont entrées en collision. Une scène étrange: la cérémonie offi-cielle a continné au milieu des cris, des jets de gaz lacrymogène, et le pape a développé son homé-lie condamnant « toute violence et tout terrorisme de quelque côté qu'il vienne ». Alors que les he se poursuivaient à moins de deux

cents mètres. Près de la tribune, des participants restaient agenouillés, abimés dans leurs prières. Les policiers multipliant les jets de grenades lacrymogènes, l'atmosphère est devenue totalement irrespirable et l'on a entendu le pape toussoter, avant de quitter la tribune.

> GILLES BAUDIN et MARCEL NIEDERGANG. (Lire la suite page 4.)

Le millénaire de la France

M. Mitterrand a ouvert, à Amiens, l'année capéticane

en présence du comte de Paris.

Lire nos informations pages 7 et 12.

## Révision à la baisse des investissements

# La croissance devrait être moins forte que prévu

L'investissement industriel en France, qui n'avait presque pas progressé en 1986 (+1 % en volume), va s'accélérer légèrement cette année (+3 % prévus), selon les données fournies par l'INSEE, au vu de son enquête de mars auprès des chefs d'entreprise. Ce progrès constitue cependant une grosse déception. Le taux de progression des dépenses d'équipement industriel retenu jusqu'à présent était de 6 % en volume; sa révision à la baisse devrait avoir des conséquences négatives sur la croissance.

taux de croissance des investissements industriels de 6 % en volume pour cette année, après une pro-gression de 5 % en 1986. Ces chif-fres, sans être mirifiques, soutenaient, vaille que vaille, un taux de croissance économique déjà en perte de vitesse: +2 % prévu pour 1987, kers de la réunion de la commission des comptes de la nation, qui s'était tenue le 23 mars dernier

Les dernières prévisions qui au ministère de l'économie et des avaient été faites tablaient sur un finances. Presque un point de moins que le chiffre fixé à

l'automne 1986 (+ 2,8 %). Dans un contexte de rigueur salariale - le ponvoir d'achat des salariés devrait à peine progresser cette année - et de mauvais environnement international, les investissements apparaissaient jusqu'à présent capables de soutenir un minimum de croissance.

En publiant les tout premiers résultats de son enquête de prin-temps sur les investissements dans l'industrie, l'INSEE a jeté une eau glacée sur les espoirs qu'avaient nourris, en novembre dernier, les réponses des chefs d'entreprise.

Le recul est en effet général et fort important. Il s'explique, notamment, par une mauvaise correction faite par l'INSEE des don-nées de l'enquête (1). Il y a quatre mois, les entreprises employant moins de cent salariés déclaraient avoir l'intention d'accroître leurs dépenses d'équipement de 21 % en valeur, soit 23 % en volume pour 1987. La dernière enquête de l'INSEE ramène ce chiffre à 9 %.

ALAIN VERNHOLES. (Lire la suite page 13.)

(1) Traditionnellement les chefs d'entreprise, lorsqu'ils répondent anx questions de l'INSEE en novembre, minorent les dépenses d'investissement qu'ils prévoient pour l'année suivante. Cette minoration, dans la mesure où elle est systématique, est - redressée » par l'INSEE. L'enquête de mars 1987 montre que la correction de novembre 1986 a pour une fois — et pour des raisons encore mexpliquées — été beaucoup trop forte.

#### Dernière minute

## TF 1 attribuée à Bouygues

PAGE 8

## **Terrorisme** en Ulster

Recrudescence des atten-

PAGE 3

## Incident à Super-Phénix

Une fuite de 20 tonnes de sodium.

PAGE 16

## Congrès du PS

Les rocardiens soulagés. PAGES 5 et 6

## Théâtre public et libéralisme

Rencontre avec M. Abirached, directeur du théâtre. PAGE 9

## Le Monde

PAGE 12

Le sommaire complet se trouve page 16

Sous la direction de Michel Clévenot

En plus de 150 articles, l'exposé des croyances et de l'histoire des grandes religions. I l'analyse du fait religieux dans les 183 Etats de la planète, la présentation des principales théories explicatives de ces réalités, et le rappel d'événements à dimension religieuse ayant marqué l'actualité récente. 🖪 Parmi les auteurs, Paul Balta, Jean Baubérot, Stanislas Breton, Georges Casalis, Yves Congar, Alain Daniélou, Claude-François Jullien, Nicolas Lossky, Michael Lowy, Charles Malamoud, Pierre Massein, Michel Meslin, Guy Petitdemange, Hugues Portelli, Emile Poulat, Louis-Vincent Thomas, Antoine Vergote, Alain Woodtow. Relié, format poche, 640 pages, 169 francs.

Une coédition La Découverte - Le Cerf

## Le retour en force des Frères musulmans deux camps, même s'ils sont

Elections législatives en Egypte

Le président égyptien, M. Hosni Monbarak, a mis en garde les partis politiques contre la tentation de faire de la religion un enieu du scrutin législatif du 6 avril. «Il n'y a pas de différence entre un musulman et un chrétien, nous sommes tous des Egyptiens », a-t-il notam-ment déciaré lors d'une tournée en province. D'autre part, le quotidien Al Akbar rapporte, samedi, que plusieurs commu-nistes ont été arrêtés, l'avantveille, pour avoir appelé « à la révoite » durant la campagne.

LE CAIRE de notre correspondant

« Qui va remporter les élections législatives du lundi 6 avril ? - Posez cette question à un Egyptien et il vous regardera avec les yeux ronds de celui qui vient de rencontrer un martien. En effet, nul ne doute de la victoire du Parti national démocrate (PND) au ponvoir, et notamment pas les formations de l'opposition. Une « défaite du gouvernement » est pratiquement inconcevable dans un pays qui, pour avoir progressé sur la voie de la démocra-tie, n'a pas pour autant surmonté toutes les séquelles de plus de vingt ans d'un régime de parti uni-que (1957 à 1978).

et divise aujourd'hui l'Egypte en aux libéraux non intégristes.

d'inégale importance, est la parti-cipation massive et au grand jour des candidats islamistes. C'est la première fois depuis la grande purge nassérienne de 1954 que ce courant se livre à une telle démonstration. Les Frères musuimans s'étaient bien alliés lors des dernières élections, en mai 1984, au néo-WAFD (le Parti nationaliste), mais leur timide participation était sans aucune mesure avec ce que l'on appelle aujourd'hui ele coup de force islamiste ». Ayant répudié le néo-WAFD, qui, après avoir obtenu 15 % des suffrages et 13 des sièges en 1984, a progressivement abandonné sa fougue pour l'application de la Charia (législation islamique), les Frères musulmans et autres islamistes se sont alliés au Parti socialiste du travail (PST) et au Parti des libéraux socialistes.

C'est un nouveau mariage de raison, mais où les islamistes, échaudés, ont cette fois obtenu des garanties de taille. Ils comptent plus de 60 % des quatre cent quarante-cinq candidats de la coalition: la confrérie des Frères musulmans dispose de 50 % des candidats, auxquels viennent s'ajouter 10 % de candidats intégristes ayant noyauté le Parti des libéraux. Cela laisse aux socia-La vraie question qui passionne listes 30 % des candidats et 10 %

guide suprême des Frères musulmans, le cheikh Hamed Aboul Nasr, M. Ibrahim Choucri, président du Parti socialiste, et M. Moustafa Kamel Mourad, président du Parti des libéraux. Pour le cheikh Aboul Nasr, ce qui importait était de trouver une converture légale à un retour en force des Frères musulmans. La Constitution interdit la formation de partis politiques sur des bases religieuses, et la confrérie avait jusqu'à présent évité d'entrer aussi ouvertement en confrontation directe avec le gouvernement sur la scène politique.

Pour M. Choucri, il importe de dépasser coûte que coûte la barre des 8 %. La loi électorale fixe en effet à ce seuil le minimum de voix requis an niveau national pour qu'un parti soit représenté au Parlement. Les socialistes avaient frôlé la barre en 1984, et M. Choucri s'était consolé en entrant au Parlement grâce aux droits régaliens du chef de l'Etat qui lui permettent de nommer dix députés. Cet ancien routier du Parti fasciste égyptien Misr Alfatat a préparé son alliance avec les islamistes depuis deux ans, quand il a mis à la tête d'Al Chaab, l'organe du parti, un ancien marxiste converti à l'islamisme, M. Adel Hussein.

ALEXANDRE BUCCIANTL (Lire la suite page 4.)

PRIX DE VENTE A L'ÉTRANGER: Algérie, 3 DA; Maroc, 6 dir.; Tunisia, 700 m.; Alternagna, 2,50 DM; Autriche, 20 sch.; Belgiqua, 40 fr.; Canada, 2 \$; Côte-d'Ivokra, 315 F CFA; Danemark, 9 kr.; Espagna, 170 pea.; G.-B., 55 p.; Privaga, 180 dr.; Irlande, 85 p.; Italia, 2 000 L.; Libya, 0,400 DL; Luxambourg, 40 f.; Norvège, 12,70 kr.; Paye-Bas, 2,50 fl.; Portugal, 130 asc.; Sénégal, 335 F CFA; Suède, 13,70 cs.; Suissa, 1,80 f.; USA, 1,25 \$; USA, (West Coast), 1,50 s.

# **Dates**

#### RENDEZ-VOUS

Dimanche 5 avril. — Berne : réfé-rendum sur le droit d'asile ; Bonn : nouvelles élections en Bonn: nouvelles élections en Hesse; Ottawa: visite de Ronald Reagan, jusqu'au 6.

Landi 6 avril. — Portugal: visite de François Mitterrand (du 6 au 8); Bonn: visite du chef de l'Etat israélien (du 6 au 10); Strasbourg: session de la commission des droits de l'homme candidature de J. Kem à l'élec-tion présidentielle; Moscou: visite d'une délégation de l'UEO; Prague: visite de Mik-hall Gorbatchev; Le Caire: élections législatives. Mardi 7 avril. — Buenos-Aires: début de la visite du pape en Argentine (jusqu'au 12). Mercredi 8 avril. — Strasbourg: discours du roi Baudouin devant le Parlement européen.

devant le Parlement européen.

Jendi 9 avril. – Tolède : colloque
du Conseil de l'Europe sur les cultures juive, sépharade et

Venkredi 10 avril. - Varsovie : visite officielle de Jean-Bernard Raimond ; Moscou : voyage de vingt et un pariementaires américains en URSS (10 au 20); Alger: réunion préparatoire au Conseil palestinien (le 20); Athènes: visite du ministre ture chargé des relations avec la CEE. Samedi 11 avril. — Moscou : reprise des négociations sino-

soviétiques. Santitiques. Simanche 12 avril. — Tokyo :

# Le Monde

TSex MONDPAR 650572 F Tél.: (1) 42-47-97-27

Edité par la S.A.R.L. le Monde

teur de la publication Hubert Beure-Mêry (1944-1969) Jacques Fauret (1969-1982) André Laurens (1982-1985)

ex associés de la société ; Société civile « Les Rédacteurs du *Monde* », Société anonyme Le Monde-Entreprises, MM. André Fontaine, gérant, et Hubert Beuve-Méry, fondateur.

Remard Wonts Rédocteur en chef : Daniel Vernet. Corédacteur en chef : Claude Sales.



S, rue de Monttessey, 75007 PARIS TEI : (1) 45-55-91-82 on 45-55-91-71 THEX MONDPUB 206 136 F



et publications, nº 57 437 ISSN: 0395 - 2037

Le Monde

TÉLÉMATIQUE

6 mais 9 mais 12 mais

Composez 36-15 - Taper LEMONDE TGL: (1) 42-47-98-72

FRANCE 354 F 672 F 954 F 1 200 F TOUS PAYS ÉTRANCERS PAR VOIE NORMALE 17 F 1 337 F 1 952 F 2 530 F ÉTRANGER (par messagaries) - RELGIOUR/LUXTOMBOURG/PAYS-BAS 399 F 762 F 1 889 F 1 380 F IL - SUISSE, TUNISIE 972 F 1 464 F 1 506 F

Par vole africane: tarif sur demande. Changements d'adresse définités ou provisoires: nos abonnés sont invités à formaire lour demande deux senaines formeler leur demande deux semaines avant leur départ. Joindre la dernière bande d'envoi à toute correspondance. Vanificz areir l'obligeance d'écrire tous les nous propres en capitales d'imprimerie.

except Sandays for \$ 480 per year by La Monda c/o Speedimper, 45-45 39 th Street, LCJ. M.Y. 11704. Second this postage paid at Hew-York, M.Y.

## Il y a vingt ans

# Les colonels prenaient le pouvoir en Grèce

ONTRAIREMENT aux autres années, les prisonniers de Korydalos ne féteront pas dans la joie l'anniversaire de leur prise du pouvoir le 21 avril 1967. En effet, un des militaires qui vida le berceau de la démocratie, Odysséas Archélis vient de ce micidae careté deure ans Anghélis, vient de se suicider après douze ans de prison. Il y a vingt ans, lui et ses seize ex-codétenus entraient dans l'histoire.

Jeudi 20 avril 1967, les Athéniens s'endorment tranquillement, bercés par une légère brise printanière. Les sleurs de l'Attique ont de la ouvert leurs corolles multico-lores. Seuls, les derniers noctambules vaquent encore à leurs occupations, le ven-dredi 21, entre 1 et 2 heures du matin. Les bars et les cabarets ferment leurs portes. Les chauffeurs de taxi attendent ces portes. Les chanfeurs de text attendent ces quelques joyeux traînards. De-ci, de-là, les premiers couples de touristes musardent. Même atmosphère dans les salles de rédaction qui terminent leur bouclage. Rien d'important à signaler pour les éditions du matin. Avghi, l'organe de la gauche, sèche l'encre de son titre : « Pour quelles raisons il n'y a pas de coup d'Etat. »

Cependant, un homme a du mal à trouver le sommeil. Un coup de téléphone tardif, vers 11 heures du soir, tourmente ce vieillard de ixante-dix-neuf ans. Georges Papandréou, chef de l'opposition centriste, vient d'appren-dre qu'une caserne de la ville serait en ébullition. Avant de se coucher, à 1 h 30, il tente encore de s'informer auprès d'un de ses amis journaliste. Sans succès. Une demi-heure plus tard, un régiment de chars stationné dans le camp de Goudi depuis qu'il a participé au défilé commémoratif de la fête nationale du 25 mars, franchit le portail en ordre de benefile. Le misch e commencé. de bataille. Le putsch a commencé.

Venant de la proche banlieue, les fac-tieux foncent sur le centre d'Athènes. Vers 2 h 15, 2 h 30, ils approchent déjà de l'Assemblée, du palais Royal, de la radiotélé-vision et du grand central téléphonique. Juchés sur leurs blindés, Shermana et Pattor M-47, les tankistes ordonnent aux derniers passants de routrer chez eux sous peine de mort. Contrairement à ce qu'affirme le journal Aughi, les prémonitions du vieux Papandréou se révèlent justes, ou presque. Le comp ne pourrait venir que des généraux proches du Palais. Mais ce sont des colonels qui commandent ce régiment de chars appuyé par quelques autres blindés de la région de Mégare, par la police militaire et des unités de commandos de montagne.

#### Le silence de la dictature

Parallèlement à cette occupation sans coup férir de la capitale, les putschistes organisent une gigantesque rafie dans l'agglomé-ration d'Athènes-Le Pirée. Près de dix mille personnes sout entassées dans la caserne de Goudi, l'hippodrome du Phalère et le stade d'Athènes. Spectacle odieux de camions militaires s'arrêtant devant des maisons bien précises, portes qui éclatent sous les crosses, hommes hébétés jetés en pyjama dans les véhicules vert kaki. Souvenirs de l'occupation allemende et de la guerre civile. De quinze à soixante-quinze ans, le peuple de gauche est une nouvelle fois dans la ligne de mire. Mais, à l'étounement de tous, ministres de droite et députés centristes sont aussi du

A 2 houres, Iannis Katris, reporter et ami de Georges Papandréou, téléphone à ce der-nier. Une voix incomme lui répond : « Nous avons une dictature, les chars descendent et les arrestations commencent. » C'est aussitôt le branie-bas de combat dans les rédactio Il ne durera guère. Une demi-heure plus tard, des soldats arrêtent tous les directeurs ou rédacteurs en chef des grands quotidiens. Les kiosques à journaux resteront terriblem vides au petit matin. Chez Andréas Papan-dréou, fils de Georges, et leader de l'aile gan-che de l'Union du centre, la situation est plus dramatique. Sa femme Magarita, de nationa-lité américaine, appelle à l'aide à deux houres trente. Mais, à l'instant même, l'ensemble des communications intérieures et avec l'étranger sont compées. Athènes est plongée dans le silence de la dictature.

Andréas Papandréou s'est réfugié sur la terrasse de sa villa de Psichiko. Les militaires braquent leurs fusils sur la tête de son jeune fils. Le père saute de sa cachette et se blesse à la jambe. Quant au « vieux Georges », il

suit dignement les soldats jasqu'à Gondi. Chez Panagiotis Canellopoulos, premier ministre en titre et dirigeant éclairé du parti de droite ERE, l'ambiance est quelque peu différente. Lorsque deux capitaines sonnent à sa porte, il dégaine son pistolet et refuse de leur ouvrir. Il croit que c'est Andréas Papandréon qui lui envoie deux tueurs. Finalemen il se laisse convaincre par les deux officie il se laisse convaincre par les deux officiers qui n'ont visiblement rien de ganchiste. Mais le téléphone retentit alors. C'est le jeune roi Constantin en personne qui vient aux nou-velles car il ne sait rien encora. Les deux centurions interrompent brusquement la conversation. Canellopoulos vient de comprendre qu'il s'est fait doubler sur sa droite.

#### Déportés dans les iles

Tout ce petit monde hétéroclite se retrouve Tont de petit mande letteracinté se retrouve à Goudi. Les deux premiers locataires du camp sont de vieilles connaissances de bagne : Léonidas Kyrkos et Manolis Glézos. Tons deux ont été condamnés à mort en 1949 pendant la guerre civile. Tons deux sont députés de l'EDA (Ganche démocratique unifiée), et travaillent au journal Avghi. Glézos fut même le premier résistant à l'accountion perie en apprendant le democrat à l'occupation nazie en arrachant le drapean à croix gammée de l'Acropole, le 30 mai 1941.

Lorsqu'il retrouve le vieux Papandréou, l'inquiétude monte. Mais quand arrive peu après Constantin Mitsotakis, leader du cenles comps du sous-brigadier Constantin Kot-

A l'heure où le soleil se lève, la radio dif-A l'heure où le soleil se ieve, is ratio dif-fuse sans interruption le décret royal numéro 280 : « Sur proposition du conseil des minis-tres, le décret royal met en vigueur la loi sur l'état de siège, suspendant l'application des principales garanties constitutionnelles, des liberiés, et instituant les tribunaux militaires d'exception... » Par ailleurs, la peine de mort pour les détenns politiques et la torture sont légalisées.

La longue muit de la dictature des colo-nels s'abat sur la Grèce. L'état de siège ne sera levé dans Athènes que le 20 août 1973, pour être réinstauré le 17 novembre de la ême année, lors de la révolte des étudiants de Polytechnique. Les emprisonnés du 21 avril seront rapidement déportés dans les îles où, pour l'occasion, les camps de la guerre civile sont remis en état de marche. Près de sept mille iront pourrir dans la sinis-tre île de Yaros, battue par les vents et où ne vivent que des scorpions. D'autres iront à Skala-Oropos, à Hailiannasses en Crète (pour les femmes) ou dans l'« île des fous » de Léros,

En province, personne ne bouge. En effet, les commandants de région sont informés que les généraux royalistes preunent la direction du mouvement à Athènes, suivant les direc-tives du très officiel plan Prométhée, rédigé par l'OTAN et destiné à contrecarrer une invasion des pays communistes. Lorsque le lendemain, ils s'aperçoivent que le plan Pro-

d'œuvre du putsch. Nikos Makazéros, minis tre de la coordination; homme de reaseigne-ment et stratège de l'affaire. Sans oublier Ioannis Ladas, organisateur des arrestations du petit matin, et Dimitri Ioannidis, patron de la police militaire ESA et futur tombeur

Les trois premiers colonels est tous en de hautes fonctions dans la KYP, les services secrets grees. Cet organisme est totalement infiltré et dirigé par la CIA. D'ailleurs, les diplomates américains en poste à Athènes se plaindront du « coup tordu » organisé dans leur dos et contre leur avis par la CIA, liée à un groupe d'hommes d'affaires gréco-américains sans scrupules. La main de Tom Pappas, PDG d'Esso-Pappas, ami de Spyro Agnew, le vice-président de Richard Nixon, est présente tout en long de cet épiede. est présente tout au long de cet épisode. Pavlos Totomis, homme lige de Tom Pappas, devient ministre de l'ordre public des le leademain du coup d'Etat. Ces Gréco-Américains tremperent ensuite dans le sess-dale du Watergate.

#### «Tais-toi et signe!>

-

•

· \*4 - ,...

Salar Salar Salar Salar

المنشاء الأعام

.

3 desce

Des later des

- Porting ##

The te state

me in File

THE REAL PROPERTY.

rate i alapada. 🚑 1

es Deini il Tif fertielle ftente

Committee of the Commit

· Stanier d

· · · · ·

· · · · photosoffic · @dd

1 mar 24 3

\*\*\* \*\*\*\* \*\*\*

Towns 1 THE PERSON AND ADDRESS OF

10.16. (10.00

Quant an jeune roi, il est placé devant le fait accompli. Les conturions lui tendent le décret factioux à signer. Après une longue hésitation, il le paraphe, non sans avoir entendu la reine mère Frédérika (ex-cheftaine des Jeunesses hitlériennes) lui dire : « Tais-toi et signe !» Constantin II vient de récolter ce qu'il a semé. Lorsqu'il tentera de reprendre la situation en main, le 13 décembre 1967, il échouera lamentable-

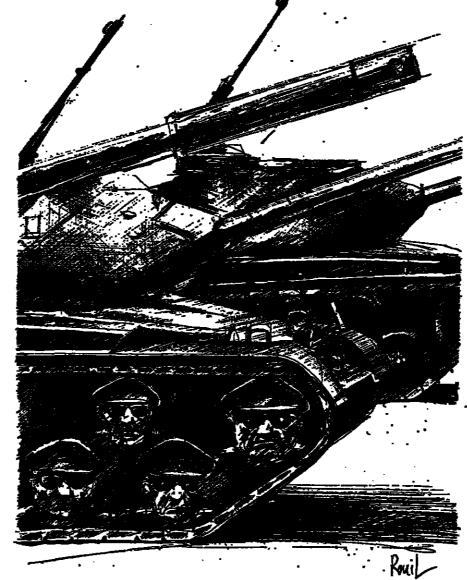
Le palais et les généraux avaient, eux ssi, étudié le plan Prométhée et s'apprétaient à en user si les élections prévues pour le 28 mai leur étaient défavorables. Si le roi était hésitant, d'autres ne l'étaient pes. Avec deux mois d'avance, un triunvirat de colo-nels venait de leur voler leur coup d'Etat.

Pourtant, ce putsch n'est pas un épiphé-nomène de l'histoire néo-hellénique. L'affaire remonte à novembre 1963 lorsque, à bout de remonte à novembre 1963 lorsque, à bout de course, le régime musclé de Constantin Karamanlis perd les élections sous les coups de butoir de Georges Papandréon. Celni qui fut, ca décembre 1944, le cheval de Troie de l'occupation britannique en Grèce et un des principaux responsables de la guerre civile, devint dans les années 60 le porte-parole d'une majorité de Greca lassés par les lourdes séquelles de la tragédie fratricide des années 1944-1949. Vecteur de modernité, le vienx 1944-1949. Vecteur de modernité, le vieux Papandréou accède au pouvoir en février 1964. Rapidement, le système de coercinon de la droite s'effondre. Les prisonniers politi-ques sont libérés. Le gauche refait surface, dynamisée par l'aile progressiste de l'Union du centre, conduite par le propre fils de Papandréou et par les Jeunesses Lambrakis de Mikis Théodorakis. Le palais prend peur et organise le coup d'Etat légal du 15 juillet 1965. Grâce à la distribution de prébendes, une cinquantaine de députés de l'Union de centre, les Apostats, dont Constantin Mitsotakis, rejoignent la droite et font tomber Papandréou. Pendant les deux mois qui vont suivre, le peuple d'Athènes va occuper la rue, y laissant un des siens : Sotiris Pétroulas. La pression est telle qu'ancune coalition ne tient bien longtemps. Quatre cabinets se succè-deut en vingt mois. Ainsi, la Chambre est dis-soute le 14 avril 1967. Le 24 avril, la campaane electorale doit s'ouvrir. L'Union du centre s'attend à un raz de marée, L'EDA est aussi optimiste. C'en est trop pour les prétoriens comploteurs, ambitieux et viscérale-

Ainsi, quand Georges Papandréou est évincé le 15 juillet 1965, c'est déjà le comment de la fin. Vingt et un mois plus tard, le processus atteignait sa concli

CHRISTOPHE CHICLET.

RECTIFICATIF. - Dans l'article de Pierre Drouin sur l'amiversaire du traité de Rome (le Monde daté 22-23 mars), des interversions de lignes et des coquilles ont modifié la liste des signataires des traités de Rome. Il fallait lire pour le Lutembourg : MM. Joseph Bech et Lambert Schaus, et, pour les Pays-Bas, MM. Joseph Luns et Linthorst-Homan.

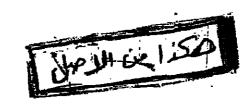


tre droit et adversaire acharné de la gauche, Kyrkos et Glézos sont persuadés qu'ils vont être sommairement exécutés. Pour Ilias Iliou, le leader officiel de la gauche, l'affaire tourne au drame. Parqué avec d'autres dans l'hippodrome de Phalère, il est recomm par un soldat qui le frappe alors à la tête avec le canon de son fusil. Le vieux lutteur s'écronle, le visage en sang, gravement touché.

C'est d'ailleurs dans cette enceinte qu'auront lieu deux des trois bavures du coup d'Etat. Un prisonnier, qui demandait de l'eau avec insistance au petit matin, est abattu. Quatre jours plus tard, Panagiotis Elis, militant communiste, succombe à son tour sous nels, il est déjà trop tard pour réagir. D'autant que la nomination de Constantin Kollias au poste de premier ministre, et de Grégoris Spandidakis à la vice-préside tous deux royalistes convainces et fidèles du palsis, laisse planer le doute.

Mais derrière ces paravents, qui disparat-trent dès le 13 décembre 1967, les trois instigateurs du coup apparaissent. Georges Papa-dopoulos, ministre de la présidence. C'est lui qui a transformé à son usage le chapitre du plan Prométhée concernant l'Attique. Sty-lianos Pattakos, un soudard quasi analpha-bète, devient ministre de l'intérieur. C'est le andant des chars de Goudi et le maître

"GRAND JURY" RTL- Le Monde dimanche 18 h 15 en direct sur animé par Olivier MAZEROLLE avec André PASSERON et Edwy PLENEL (Le Monde) Paul-Jacques TRUFFAUI et Dominique PENNEQUIN (RT)



# Etranger

Le Monde ■ Dimanche 5-Lundi 6 avril 1987 3

# n Grèce

The second secon

La gene previous colonia embaca la fesciora dam la 1/20 la colonia Con circar una colonia esta ment grece Cet erpar the en beldesignate de source and a constant de source a Manager of Bornings of the Borning of the Branch of the Br W Westprendent de Richard Towns, homms loss of the fact de coup d'L. Co 60 Waterasic

> < Tais-ioi et siene :

Character de present tres, to etc. y att and Many lateral & spore for the M M 72797: C. DO 222 to leave the forms THE PARTY OF THE PARTY OF R de Propiles et de la latte in Line de reprender a la constitución de la constituc mar deven a constitut of their

Entimite et fen generalt bieber and the same of the control of the con-The last transport delicer terms in the Comment of States and the Comm me de seur voier en aust de

Control of the second s Britan State Control of the Control And the transfer of the Parish and t Concerns and the arms of the PROPERTY OF A SECTED The American Control ## 32 \* · · · · and the property of the contract of ・ を表することがある。 Chicago and a large comment Aparts :

tion President of the Paris M button of ME SHE COM LATER West West of the second Winds Co. Management of the second of th

E to the factors CHRIS! DONE DICK

MICHIEAT

ect sur

Moscou manifeste ostensiblement son indignation Les autorités soviétiques conti-ment à afficher leur invitation après l'annonce de l'expulsion de trois de

leurs diplomates en poste à Paris. Le porte-parole du ministère des

affaires étrangères, M. Guermadi Guerassimov, a ainsi décharé, le ven-dredi 3 avril, que l'URSS n'a « pas

d'autre choix que de répliquer », et que « sa réponse sera adéquate, »

En réponse à une question, il a

estimé « très étranges » les expulsions décidées par Paris « alors que M. Chirac envisage de se rendre en

URSS ., ajoutant que cette décision

aurait très certainement « des effets négatifs » sur l'atmosphère de cette

visite à Moscon, dont il n'a pourtant

pas semblé remettre en cause le

Tandis que M. Guerassimov s'attachait aussi à moutrer que l'URSS prenait l'affaire de haut, et que l'ambassade d'URSS à Paris « protestait de la jaçon la plus énergique contre l'arrestation arbitraire et illégale de cette controlires.

et illégale de cette ressortissante soviétique », l'agence Tass publisit un récit apocalyptique des condi-tions de détention de M<sup>®</sup> Ludmilla

Varyguine, l'épouse de M. Pierre Vendier.

< Les hurlements

des femmes violées »

s'ouvre sur les mois « horreur » et

« cauchemar », se présente comme un témoignage de la jeune femme

qui fait état des « menaces, intimi-

dations et méthodes les plus bru-

tales de pression psychologique » dont elle aurait été l'objet de la part

M= Verdier-Varyguine décrit

ensuite la nuit qu'elle a passée après

cet interrogatoire, parmi « la racaille, les drogués, les prosti-tuées ». « Toute la mut, des cellules

voisines, j'entendais des hurlements

de femmes qui se faisaient battre ou

des enquêteurs français.

Le texte de l'agence Tass, qui

pour me faire flancher. » Dans le récit qu'elle avait fait aux journalistes français à l'issue de sa soutie de prison, elle avait employé des termes quelque peu différents. C'est ainsi que, évoquant son « cou-chemar », elle avait dit en riant que, « le plus dur en prison, a été de ne pas avoir de parfum ».

Après l'annonce de l'expulsion de trois diplomates soviétiques en poste à Paris

#### « Provocation » en Méditerranée

En outre, nous signale notre correspondant à Moscou, Dominique Dhombres, l'agence Tass a accusé, vendredi après-midi, les autorités françaises de « provocation préméditée » contre un paquebot soviétique au large de Toulon. Ce navire le Fedor-Podtelkov allait du port de Tarragone, en Espagne, à celui de Poti sur la mer Noire. L'agence soviétique affirme qu'« un avion des forces navales françaises portant le

nº 61 et l'inscription « Marine natio-nale » a survolé le navire à cinq reprises à l'altitude de 30 mètres

## A Rouen

## L'épouse de M. Pierre Verdier a été remise en liberté sous contrôle judiciaire

M= Ludmila Varyguine, trente et un ans, l'une des sept personnes inculpées dans l'affaire d'espionnage visant des installations industrielles en Normandie et, en particulier, les moteurs de la fusée Ariane, a bénéfi-cié un de la fusée avant d'anne, a bénéficié, vendredi 3 avril, d'une mise en

La jeune femme, d'origine soviétique, qui reste inculpée de « rassem-blement de nature à nuire à la défense nationale » et d'« intelligence avec une puissance étran-gère » a été placée sons contrôle judiciaire. Eile devra se présenter deux fois par semaine au juge d'ins-truction et il lui est interdit de quitdans les eaux internationales, ce qui a mis en péril la sécurité de l'équipage». Il est rare que les médias soviétiques rendent compte de ce type d'«incidents». A Paris, un porte-parole de la Marine nationale a confirmé qu'« un

avion de patrouille Breguet-Atlantique de l'Aéronavale [avait] bien survolé à plusieurs reprises, jeudi, un cargo soviétique dans le but de l'identifier». « A aucun moment, il n'y a eu, de la part du pilote, la volonté de se livrer à la moindre provocation, précise t-on de même source. De tels survois sont réguliers en mer et constituent même une des missions régulières de l'Aéronavale dans les eaux internationales. Il s'agit d'une mission de pure routine. A aucun moment, le survol à basse altitude effectue

par l'avion n'a pu mettre en cause la sécurité du cargo. »

# ter le territoire de la Seine-

Mariée à M. Pierre Verdier, directeur régional de l'INSEE à Rouen, lui aussi inculpé pour les mêmes raisons, elle avait été écrouée à la maison d'arrêt de Rouen, le 16 mars dernier. Son avocat, Renaud Delubac, avait déposé une première demande de mise en liberté le 24 mars, qui avait été reje-

> D'autre part, la demande de mise en liberté de M. Verdier a été rejetée dans l'après-midi de vendredi.

TCHECOSLOVAQUIE: avant la visite de M. Gorbatchev

## La Charte 77 demande le retrait des troupes soviétiques et une relance de la démocratisation

La Charte 77, organisation civique » tchécoslovaque de défense des droits de l'homme, vient d'adresser une lettre ouverte à M. Mikhall Gorbatchev, attendu pour une visite à Prague landi 6 avril, et un autre texte aux dirigeants tchécosio-

parole de la charte écrivent notam-

« L'opinion publique tchécoslo-vaque suit avec intérêt ce qui se passe actuellement en Union soviétique, votre programme d'ouverture, de démocratisation et de reconstrucde democratisation et de reconstruc-tion sociale. Cet intérêt va, de façon compréhensible, de pair avec la question de savoir si la nouvelle poli-tique soviétique aura aussi le cou-rage de récxaminer véritablement et de résoudre lucidement tout ce qui effecte les rapports entre nos pays et

» Il y a dix-neuf ans, les troupes de l'URSS et de plusieurs autres pays membres du pacte de Varsovie sont entrées, contrairement au droit international, dans notre pays sans l'accord et coutre la volonté de la propuleire et des cours constitués population et des corps constitués, afin de réprimer son développement démocratique. (...) Les consé-quences de l'intervention ont été catastrophiques : le système bureau-cratique de gestion centralisée de l'économie et de toute la vie sociale a été rétabli et développé de manière absurde. L'attitude à maniere absurde. L'attitude à l'égard de l'entrée des troupes devint l'un des principanx critères pour juger les citoyens et leur valeur an travail. Des dizaines de milliers de personnes à l'esprit créateur furent exclues de la vie publique, les libertés politiques, caviques, culturelles élémentaires furent réprimées et les droits de l'homme furent radiet les droits de l'homme furent radicalement' limités. L'économie stavie chez nous et dans des pays égalo-ment développés ne cesse de

s'approfondir (...).

» Nous n'attendons pas de vous que vous régliez les problèmes que notre société se doit de régler ellemême. Nous estimons cependant qu'il ne faudrait pas laisser passer la chance de revenir à une véritable normalité dans les rapports entre les perules de nos passe. pemples de nos pays. (...) Nous pen-sons que vous pouvez influencer de manière favorable la situation tchécoslovaque et européenne par une mesure qui entre directement dans le cadre de vos responsabilités. Ce serait le retrait de Tchécoslovaquie des troupes soviétiques et des fusées à tête nucléaire.

» Le retrait des troupes démonrerait donc la compréhension par votre direction de la profondeur des dommages politiques que leur inva-sion a suscités. Ce serait une des mesures pratiques qui pourraient confirmer de manière convaincante aux Tchèques et aux Siovaques que l'ouverture, la démocratie et le res-pect des droits de l'homme et de la paix sont pour vous plus que des slogans et que ce que vous appelez la nouvelle manière de penser n'est pas limitée par les sujets tabons accu-mulés par l'ancienne direction de

» Si l'Union soviétique supprime la principale barricade qu'elle a elle-même dressée sur la voie du déve-loppement démocratique de la Tché-coslovaquie, elle contribuera à l'accélération de son propre pro-cessus de démocratisation et renforcera simultanément la confiance entre les peuples et les Etats sans laquelle même les initiatives de paix pleines de bonnes intentions ne penvent qu'échouer ».

ainsi que par Rudolf Battek, Vaclav Benda, Jiri Dienstbier, Ladislav Hejdanek, Marie Hroladkova, Eva Kanturkova, Marie Rut Krizkova, Ladislav Lis, Vaclav Maly, Anna Marvanova, Jiri Ruml, Martin et Radim Palous, Jan et Jan Sternova, Janyslav Sabata

Jaroslav Sabata.

Dans la lettre adressée aux dirigeants de Prague, les signataires
leur demandent de « prendre l'initiative de demander un retrait progressif de Tchécoslovaquie des
troupes soviétiques et des fusées à
tête nucléaire », et ajoutent que la
visite de M. Gorbatchev « pourrait
des ministrations des être une incitation à renforcer les efforts pour surmonter la crise poli-tique, économique et morale qui dure depuis près de deux décen-nies » (en Tchécoslovaquie).

● POLOGNE : manifestation contre les hausses de prix. - Plumanifesté, le vendredi 3 avril à Cracovie, pour protester contre les hausses de prix intervenues au début du mois, à l'appel de la Confédération pour une Pologne indépendante (KPN). Des sources proches de ce sonnes auraient été arrêtées par la milice, dont deux militants de la KPN. li s'agit de la première manifestation dont on ait eu connaissance contre ces hausses de prix. Ce même ven-dredi, des militants du mouvement déployé sur la façade d'un immeuble du centre de Varsovie une banderole de dix mètres sur trois, demandant la grois et tchécoslovaques : celle de Zsoit Kesthely, étudiant hongrois de vingt-trois ans, en prison pour avoir Ce texte est signé par : Jan Lito-misky, Libuse Silhanova, Josef Voh-ryzek, porte-parole actuels de la charte, Vaclav Havel et Jiri Hajek, ses premiers porte-parole en 1977,

## IRLANDE DU NORD

## Regain de l'activité terroriste de l'IRA

de notre correspondant

La récente multiplication des opés'est confirmée ces derniers jours de d'influence de la branche politique façon particulièrement meurtrière. En fin de soirée, le vendredi 3 avril, un policier a été thé et un autre a été grièvement blessé par des coups de feu devant le commissariat de Ballynahinch, petite ville située au sud de Belfast, l'e matin même, à l'ouest de le province, non loin de la frontière, un membre de l'Ulster Defence Regiment (Unité de supplétifs locaux de l'armée britannique) a trouvé la mort au volant de sa voiture, celle-ci ayant été mitraillée par les occupants d'un antre véhicule.

Mercredi à Belfast, deux voitures piégées ont explosé à proximité du stade où allait avoir lieu peu après un match de football opposant l'équipe de l'Irlande du Nord à celle d'Angleterre. Il n'y a pas en de vic-time, le périmètre ayant pu être évacué par la police, grâce à une mise en garde dosnée par une communi-cation téléphonique anonyme. Lundi 30 mars, toujours à Belfast, un soldat britannique avait été tué par une bombe dans un quartier catholique.

Depuis le début de l'année, huit ibres des forces de l'ordre out péri dans des attentats revendiqu par l'IRA, tandis qu'il n'y en avait eu que trois au cours des trois derniers mois de 1986. Les statistiques de la police sont éloquentes : du le janvier au 31 mars le nombre des attentats à l'explosif (cinquante) et des fusillades (cent vingt-sept) a doublé par rapport au premier tri-mestre de 1986.

#### Perte d'influence de la branche politique

Durant les trois dernières années, les activités de l'IRA avaient nettoment diminué; cela était d'i en partie à une sensible amélioration des méthodes de la police de l'armée (surveillance systématique des lieux où recrute l'organisation clandestine ct recours accru anx services d'informateurs). Mais, selon le Royal Ulster Constabulary (RUC), la police d'Irlande du Nord), en juillet 1986,

 La Hongrie invite une troupe de théâtre israélienne. — Le théa-tre national israélien Habimen a été illement invité à se produire à Budapest en septembre, a rapporté le vendredi 3 avril la presse israé lienne. Cet échange — le théâtre hongrois se rendra en israël en 1988 — est le premier du genre depuis la signature récente d'un accord cultural entre les deux pays à la suite de la visite d'une délégation hongroisa en Israči. — (Reuter.)

un nouveau « commandant » pour la zone de Belfast a été désigné par

c'est-à-dire le Sinn-Fein. En deux ans, le Sinn-Fein a perdu du terrain en Irlande du Nord lors des différents scrutins au profit du parti catholique modéré, le SDL (Parti social-démocrate et travailliste). De surcroît, le Sinn-Fein vient de subir en février un cuisant échec en République d'Irlande lors des élections législatives auxquelles il participait pour la première fois. La tendance « militaire » semble avoir de nouvean pris le dessus au sein du mou-

La situation est d'autant plus inquiétante que le développement des opérations de l'IRA risque de provoquer une réaction de la part des groupes paramilitaires loyalistes dans la communanté protestante. Déjà, jeudi à Belfast, un membre comm de l'IRA a été assassiné à son domicile par un commando de l'Uls-ter Volunteer Force, organisation loyaliste interdite.

FRANCIS CORNU.

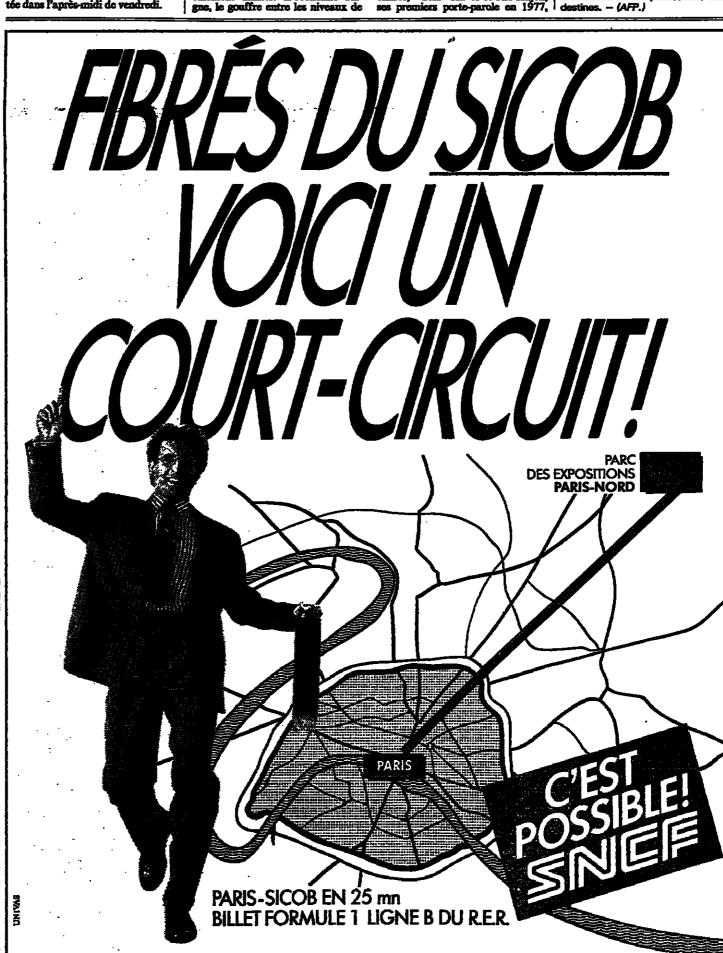
## **ITALIE**

#### Soixante-cinq condamnations à l'issue du procès de la Mafia sicilienne

Le tribunal de Messine a pro noncé, le vendredi 3 avril, soixante-cinq condamnations à des peines de prison et cent quatre-vingts acquittements au terme d'un long procès de la Mafia. La peine la plus lourde, treize ans de réclusion, frappe l'un des chefs de la Mafia, Gaetano Costa. Deux autres parrains, Car-melo Milone et Placido Cariolo, out été condamnés à six ans de prison. Un quatrième chef présumé de la Cosa Nostra, Lorenzino Ingemi, a bénéficié d'un acquittement.

Le dossier d'accusation reposait essentiellement sur les révélations d'un « repenti », Ginseppe Insolito. Ce dernier avait indiqué que la Mafia de Messine se composait de quatre « familles »; spécialisées dans le trafic de stupéfiants, les hold-up, la prostitution et le racket.

Le procès, qui a duré un an, a été marqué par une série de morts subites: un avocat, et cinq des quaire vingt-quinze accusés libérés après échéance des délais de détention préventive ont été assassinés, et deux personnes ont été tuées par erreur. Un autre mafioso présumé est mort en prison d'une surdose d'héroine, et un dermier s'est suicide. -- (AFP, Reuter.)



## Un camion de vivres détruit par les miliciens chiites

Beyrouth. - Six Palestiniens out essés, le vendredi 3 avril, alors ou'ils s'approchaient d'un camion de vivres pris pour cible par des miliciens chiites à l'entrée du camp de Chatila dans la capitale libanaise. Ils ont été touchés par des tirs de roquettes anti-chars et d'armes automatiques dirigés contre ce véhicule offert par le Croissant-Rouge saoudien et qui avait réussi à pénétrer dans le camp. Selon des sources palestiniennes, ce sont les miliciens du Mouvement chiite Amal qui ont ouvert le seu, détruisant les 16 tonnes de vivres et de médicaments. Les habitants du camp - il abrite quatre mille personnes assié-gées depuis cent vingt-huit jours n'ont pu récupérer qu'un seul sac de

Depuis l'entrée des troupes syriennes à Beyrouth, le 22 février dernier, il s'agit de la troisième tentative infructueuse de ravitaillement de Chatila. Le 18 mars, une opération similaire avait du être arrêtée à la suite de tirs qui avaient tué un Palestinien. Les habitants, menacés par la famine, n'ont pu être ravitaillés qu'une seule fois, le

Peu avant l'incident du camion. deux enfants avaient été tués lors d'un bombardement du camp.

Fath, principale organisation palesti-nienne, est réuni à Tunis pour débattre de la situation dans les camps, le conseil ministériel de la Ligue arabe devait lui aussi tenir dans cette ville, ce samedi, une session consacrée aux Palestiniens de Beyrouth. Cependant, à New-York, à l'ONU, une initiative de l'Egypte et de l'Irak en faveur des camps assiégés a été tenue en échec en raison des réserves du Liban et de la Syrie.

#### Récuverture de l'aéroport ?

D'autre part, le ministre libanais de l'intérieur, M. Abdallah Racy, a assuré, vendredi, que l'aéroport international de Beyrouth (AIB), être rouvert dès ce samedi et appelé les compagnies aériennes à l'emprunter de nouveau. Régulièrement bombardé, l'AIB est fermé depuis près de deux mois. M. Racy a assuré que la sécurité à l'aérogare et sur les routes y menant serait garantie « dès samedi pour tous les pas-sagers ». « Les voyageurs chrétiens qui viennent du secteur chrétien ou qui s'y rendent pourront traverser la voie de passage du musée où ils disposeront de toutes les garanties de sécurité », 2-t-il dit.

Le chef des forces syriemes à Beyrouth, le général Ghazi Kanaan. a indiqué, pour sa part, que la milice chrétienne ne bombarderait pas l'AlB. Les principales formations chrétiennes ont, récemment encore. mis en garde contre une remise en service de l'AIB tant qu'elles n'obtiendraient pas l'ouverture d'un deuxième aéroport à Halate (à 35 kilomètres au nord de Beyrouth) dans les régions qu'elles contrôlent. Ces formations font valoir que de nombreux chrétiens ont été enlevés ou dévalisés en se rendant en secteur musulman pour gagner l'AIB.

Enfin, l'hebdomadaire libanais Al Chirac affirmait, vendredi, que l'otage américain Alsan Steen, qui serait très gravement malade, pourrait être prochainement libéré. Selon le journal, proche de certains milieux extrémistes, M. Steen, deux de ses compatriotes - Jesse Turner et Robert Polhili - et l'Indien Mithileshwar Sing, tous quatre enlevés au Beyrouth University College le 24 janvier, vont être incessamment relâchés. Il y a deux jours, M. Turner assurait, dans un euregis-trement vidéo, que le professeur Steen n'avait plus que quelques heures à vivre. — (AFP, AP, Reu-

**EGYPTE**: les élections législatives

## Le retour en force des Frères musulmans

(Suite de la première page.) Pour M. Mourad, enfin, la coalition est une chance inespérée de voir son minuscule parti (0,5 % des voix en 1984) représenté dans l'hémicycle. Lui aussi a joué la carte islamiste depuis plus d'un an en accueillant les islamistes au sein de son parti et en leur cédant son hebdomadaire Al Ahrar, sans compter la création d'une revue islamiste Al

Concessions et contradictions idéologiques tissent le programme de la coalition dont l'objectif priori-taire est l'application immédiate de la charia à tous les domaines, à commencer par le droit criminel (châti-ments corporels). La coalition appelle, par ailleurs, à l'application d'une - économie islamique - où les banques ne percoivent pas de taux d'intérêts, et d'où - les étrangers et les sionistes qui ne nous veulent que du mal » doivent être exclus, les boîtes de muits, l'alcool et le jeu, - tolérés sous couvert de tourisme », interdits. Concession accordée par l'extrême droite islamiste et les libéraux: - Le secteur public doit être renforcé ». Contradiction : « L'Etat doit céder au secteur mixte ou privé tout ce qui est en contradiction avec le nature des domaines qui sont les siens. > Le gel des accord de Camp David « avec l'ennemi sto-niste » et l'indépendance par rapport aux superpuissances - grâce à une renaissance islamique - constituent la dernière partie du pro-

Les slogans islamistes ont été placardés aux quatre coins de

COURS DE LANGUES

PORTUGAIS

PRESILIEN

**ESPAGNOL** 

QUECHUA

**ANGLAIS** 

Tél. 45 41 39 60

T.S 21 bis, rue des Plantes

(Publicité)

LIBAN:

12 ANS DE MALHEUR.

ET APRÈS?

Où va le pays du Cèdre, qui entame le 13 avril sa treizième année de

Est-ce «aux Libanais de sonte leur pays du gouffre ? comme le soutient le responsable américain Philip Habib? Dens ce cas, le futur président fibanais, dont Ghassan Abou Riché brosse le(a) portrait(s),

Les Grands ne sont-ils pas mieux placés pour résoudre le problème puisque les Libanais – comme le dir Raymond Eddé – «sont ligotés par le jeu de leurs puissants voisins »?

ARABIES, le magazine du monde arabe et de la francophonie, répond à ces questions, dans le dossier de son numéro d'avril.

ARABIES, 78, rue Jouffroy,

aurait voix au chaoitre.

l'Egypte: « La solution c'est l'islam, Allah est notre objectif, le prophète est notre chef et le Coran notre constitution. - Calicots et affiches sont d'antant plus nombreux que la coalition est riche. Elle a derrière elle toutes les sociétés de placement islamiques, qui représentent aujourd'hui quelque 5 milliards à 8 milliards de dollars, principalement investis sur les marchés des changes. La presse officieuse ne s'est d'ailleurs pas privée d'accuser

Personne ne doutant que le parti du président Moubarak obtiendra la majorité absolue, la seule chose qui passionne l'opinion est ce que l'on appelle au Caire le « coup de force islamiste »...

ces holdings d'avoir joué contre la livre (le dollar a atteint le record de 2.3 livres la semaine dernière) pour discréditer le gouvernement.

Face à cette coalition s'est créée une sorte de ligue tacite comprenant le PND du président Moubarak, le néo-WAFD et le Rassemblement progressiste unioniste (RPV, marxiste nassérien). Le raïs n'a pas oublié que le commando qui a abattu le président Sadate et dont les balles l'ont frôlé de près le 6 octobre 1981 appartenait à la mouvance islamiste. Il estime qu'une application de la charia est un engrenage dont sul ne sait où il s'arrêtera. C'est la raison pour laquelle le PND joue · la garantie de la stabilité » comme atout majeur dans sa campagne électorale.

Stabilité économique avec le maintien du libéralisme, parallèle-ment à l'activité du secteur public; le gouvernement a évité, à cet égard, de conclure un accord avec le FMI que l'on donnait comme imminent réduction des subventions et dévaluation de la livre ne sont pas des mesures à annoncer en période électorale, même s'il y a crise économi-

Stabilité diplomatique, avec la conservation de liens privilégiés avec l'Occident, même si les relations avec l'URSS se sont améliorées après la récente signature d'un accord sur le rééchelonnement de la dette militaire égyptienne (4 miliards de dollars). Stabilité régionaie avec l'attachement au traité de paix avec Israël, en même temps que l'amélioration des relations avec les Etats arabes. Stabilité intérieure, enfin, avec la lutte contre « la sédition confessionnelle » après les récents incidents entre islamistes et

Pour sa campagne électorale, le PND est gâté. Le président Moubarak a pris son bâton de pêterin et sil-lonne l'Egypte, où il maugure cha-que jour une usine, une école, un pont et un aéroport. Les trois quoti-diens officieux, les grands hebdoma-daires, la radio et la télévision font

eux aussi indirectement la publicité de la majorité en consacrant une bonne part de leurs programmes et de leurs pages aux « réalisations » du gouvernement. Pour mieux soigner son image, le PND joue aussi le sang pouveau en rempiacant cinquante de ses anciens candidats par des nouveaux venus, sans pour autant écarter les vieux ténors.

Si l'on ajoute à cela que 5 des 12 millions de travailleurs égyptiens dépendent de l'Etat-providence et que la majorité d'entre eux détiennent une carte d'électeur - sur 13 millions, - on comprend que le PND n'aura pas de problème pour obtenir la majorité absolue.

Le néo-WAFD a peu changé son programme et ses candidats par rapport aux dernières élections. Ses ligures de proue sont toujours les tradition wasdiste qui reste vivace au sein de la bourgeoisie d'affaires et dans de nombreux fiefs ruraux.

#### Le poids des coptes

Malgré le fait qu'ils ne consti-tuent qu'environ 10 % des 50 mil-lions d'Egyptiens, les coptes ont un poids électoral non négligeable. On trouve donc 14 coptes sur les listes du WAFD, 10 sur celles du RPU, 7 sur celles du PND, et un seul en queue des listes de la coalition. Si un Bourtros Ghali (PND), l'éternel ministre d'Etat pour les affaires étrangères, est pratiquement sûr d'entrer au Parlement, on estime que seuls une demi-douzaine de coptes pourront faire de même. Une fois de plus, il faudra que le rais use de ses droits régaliers pour rétablir un semblant d'équilibre en complétant le compte, afin d'arriver au traditionnel chiffre de 10 chrétiens an

Restent, enfin, les 1938 candidats pour les 48 sièges pourvus au scrutin uninominal, alors que les 400 autres sièges sont pourvus par scrutin de liste proportionnelle. Ils appartien-nent à tous les milieux et toutes les tendances. On retrouve parmi eux des ténors des partis mais ausi des plantons et un peintre d'affiches, qui a posé sa candidature pour obtenir un congé afin de mieux se mettre au service des concurrents; vaste tra-vail, quand ou sait l'importance des symboles picturaux désignant cha-cun des candidats afin de venir en aide aux nombreux électeurs analphabètes. Ces derniers devront choisir entre une quarantaine de symboles, en moyenne, par circonscription : girafe, tortue, éléphant, charrette, auto, couteau, fourchette et cuillère, il y en a pour tous les goûts, même pour les macabres avec le crâne, et les mégalo-manes avec la pyramide.

ALEXANDRE BUCCIANTI.

 La guerre de golfe. — Trois vedettes iraniennes ont été « coulées avec leurs occupants > alors qu'elles tentaient, avec d'autres, de s'approcher de Mina-al-Arniq, terminal ira-kien désaffecté à une trentaine de kilomètres des côtes irakiennes, au nord du golfe, a indiqué vendredi 3 avril un porte-parole militaire à

## **Amériques**

CHILI: le voyage du pape

## Emeutes à Santiago

(Suite de la première page.)

Après son départ, le parc O'Higgins a été occupé par des brancar-diers évacuant les blessés.

La jouraée de vendredi à Santiago a été aussi marathonienne et frénétique que la veille. Toute vie dans la capitale a été suspendue depuis mercredi aux déplacements de Jean-Paul II, à ses petites phrases, à ses gestes guettes avec avidité par partisans et adversaires du gonvernement. Partout, des foules innombrables, enthous ferventes, émues, séduites par la personnalité charismatique d'un

population, de la ferveur des jeunes (jeudi soir, au stade national, les 85 000 jeunes réunis ont scandé en chœur avant l'arrivée du pape Liberté, liberté »), de la détermi-nation et de l'agressivité crossante des jeunes militants, des négocia-tions de coulisse entre l'entourage de Jean-Paul II et les représentants des partis politiques chiliens qui ont tous sollicité une audience. José Sanfuentes, représentant du Parti communiste, a finalementut accepté de signer un texte assez proche de ceui qui avait été suggéré par la délégation vaticane et qui recommandait ia condamnation de toute forme de violence. La formule a permis la ren-

monie de départ. Le chef de l'Etat aurait préféré que cette cérémonie protocolaire se déroule dans la capitale et non pas à 1 400 kilomètres plus au nord. Mais c'est l'Eglise qui établi l'itinéraire, et les évêques sont restés fermes sur ce point. Punta-Arenas, Puerto-Montt,

Concepcion, Temuco, Le Serena. Antofagasta: ce sont les villes du hout du monde, de l'extrême sud sustral, du vent furieux et des bourrasques qui tordent des arbres mai-gres au bord de lacs bordés de glaciers. Des villes de désert au bord du Pacifique, des villes de pionniers, de pétroliers, de marins, d'éleveurs de moutons, de mineurs de charbon et de cuivre. La géographie du Chili est folle, extravagante. La Norvège au sud, et le Sahara au nord. Jean-Paul II doit parcourir près de 5000 kilomètres en quarante-huit heures pour sillonner cette lanière suspendue entre l'océan et les Andes, truffée de volcans, d'îles par centaines, de lacs glaciaires et de dunes géantes.

nord, à Puerto-Montt, où sera célébré le premier acte liturgique en mer de son pontificat. Une flotille de navires et de bateaux de pêche escortera Jean-Paul II monté à bord d'un patronilleur de la marine ne. Un hommage à tous ceux qui travaillent ou qui out péri dans les eaux du Pacifique et un rappel du début de l'évangélisation de l'Amérique latine, il y a cinq siècles, en République dominicaine. Bariloche n'est pas loin et dix mille argentins sont attendus à Puerto-Monti samedi après-midi.

Dernière escale de cette journée : Concepcion, célèbre pour son uniessité frondeuse, où fut créé le Mouvement de la gauche révolutionnaire, qui n'a pas renoncé, maigré ons et revers, à poursuivre la lette armée contre le régime Pinochet. Concepcion, troisième ville du Chili, est an centre d'une région industrielle en crise. Les mines de charbon s'épuisent. Jean-Paul II doit passer la muit à Concepcion avant de rencontrer dimanche 5 avril le monde du travail » sur les pelouses du chib hippique de la ville.

Dimanche encore, crochet à Temucho, au cœur de l'Arancanie, territoire des derniers Indiens Mapuches, descendants des Araucans qui ont opposé une résistance che aux conquérants espagnols. Les Mapuches sont environ cent mille, fiers de leurs traditions, de leur culture. Une minorité ethnique mal reconnue, marginalisée. Temuco est aussi la capitale d'une riche région d'élevage et d'agricul-ture. En revanche, La Serena, au nord de Santiago, est une ville coloniale, pleine de charme, un pen som-noiente, fief de l'actuel archevêque de Santiago, Mgr Fresno, qui n'a pas quitté Jean-Paul II depuis son arrivée au Chili, mais dont la popularité ne paraît pas très grande à en juger par les aifflets qui l'accneillent à l'occasion de ses apparitions publi-

> **GILLES BAUDIN** et MARCEL NIEDERGANG



pape moderne, actif, attentif à chacun, passant sans effort de la cérémonie liturgique à l'allocution politi-

Partout des pancartes ont réclamé la «liberté» «la fin de la dictature », dénoncé « les assassinats, les tortures et les disparitions ». Par-tout, des cris, des slogans au coin des rues et des avenues sur le parcours du cortège papal

Les carabiniers paraissent de plus en plus exaspérés par les consignes de modération qu'ils ont reçues. Chaque jour la liste de leurs blessés s'allonge ainsi que celle de leurs voi-tures endommagées. Jeudi, ils ont, après le départ de Jean-Paul II de esplanade où avait lien la rencontre avec les habitants des quartiers pauvres, poursuivi des groupes de jeunes gens dans les ruelles de La Bandera.

tuée par la police au cours d'une dit Jean-Paul II, ne peuvent plus intervention contre les occupants d'un terrain baptisé «campement Jean-Paul II ». Ces occupations sauvages qui permettent à des sans-abri de « conquérir » un espace où ils ins-tallent des huttes de carton et de toile en attendant mieux sont sévèrement réprimées mais depuis trois jours, elles se mutiplient. Selon plusieurs témoignages, des carabiniers ont clairement laissé entendre aux habitants des poblaciones qu'« ils ne perdalent rien pour atlendre - et que « l'ordre serait restauré rapidement après le départ de Jean-Paul II ».

Etrange climat, fait de l'indifférence apparente d'une partie de la

## Les villes du bout du monde

contre entre Jean-Paul II et tous les

courants sans exception de l'opposi-

tion an goavernement. Une pre-

mière, et un motif de préoccupation

Pour la première fois, Jean-

Paul II a parlé, vendredi, à l'univer-

sité catholique du Chili, de la

nécessaire rénovation démocrati-

que ». A la CEPAL, devant les

diplomates et les délégués de la

commission économique des Nations

unies pour l'Amérique latine, il a préconisé « une économie de la soli-darité » et « une relance de la crois-

sance pour tous les pays de la région ». Il a exprimé sa conviction

que seule la coopération « peut sur-

monter les égoismes collectifs et les

intérêts particuliers pour permettre une gestion efficace de la crise de

l'endettement » et favoriser « la

marche vers la justice économique

pour le général Pinochet.

Samedi, Jean-Paul II devait quitter Santiago pour un long périple de deux jours dans le sud et dans le nord du Chili, avant de s'envoler. lundi, d'Antofagasta directement pour Buenos-Aires et de commencer un autre voyage d'une semaine en Argentine. Le pape ne repassant pas par Santiago, le général Pinochet doit être à Antofagasta pour la céré-

attendre. >

L'affaire d'espionnage à l'ambassade américaine de Moscou

**ÉTATS-UNIS** 

#### Deux nouveaux « marines » impliqués

Washington. — Deux autres «marinea» ont été impliqués dans l'enquête sur les violations des règlements de sécurité à l'ambassade des Etats-Unis à Moscou, selon le président (démocrate) de la commission des forces armées de la Chambre des représentants, M. Lee Aspin, qui déclare, le vendredi 3 avril, savoir de très bonne source que deux antres très bonne source que deux aufres «marines» ont été impliqués dans des violations des règlements interdisant tous contacts intimes avec des femmes soviétiques et que ces deux hommes pourraient avoir agi ensem-

Trois «marines» out déjà été arrêtés dans cette affaire, dont deux out été inculpés d'espionnage. Les problèmes de sécurité à l'ambassade des États-Unis à Mosl'ambassade des États-Unis à Mos-cou préoccupent gravement Washington, à l'approche de la visite du secrétaire d'Etat, M. George Shultz, du 13 au 15 avril. Scion le New York Times, qui cite jeudi des responsables américains, l'ambassade serait tellement truffée de systèmes d'écoute que M. Shultz resurant ne nes être en mesure d'y pourrait ne pas être en mesure d'y tenir des conversations à l'abri des teum des conversations à l'abri des « creilles » soviétiques. Si des doutes subsistent, précise le quotidien amé-ricain, M. Shultz pourrait utiliser les systèmes de transmissions de son avion pour communiquer avec Washington. — (AFP.)

# **Asie**

## CORRESPONDANCE

## La réduction de la diffusion du « Wall Street Journal » à Singapour

A la suite de notre article sur la décision prise par Singapour de réduire à quatre cents exemplaires la disfusion de l'édition asiatique du Wall Street Journal (le Monde du 13 mars), M<sup>th</sup> Joyce Davamoni, chargée d'affaires a.i. près l'ambassade de Singapour à Paris, nous écrit:

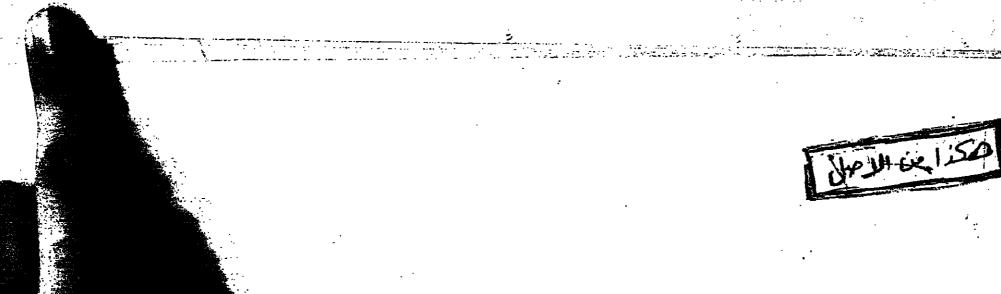
L'article publié par le Wall Street Journal dans son édition du 12 et 13 décembre 1986 contient des ailé-13 décembre 1986 contient des allégations graves et non fondées sur une institution nationale et met en cause l'intégrité du gouvernement de Singapour. Il prétend que le second marché boursier de Singapour a été conçu par le gouvernement afin de permettre à celui-ci de « se décharger des sociétés sous contrôle de l'Etat ou dans lesquelles l'Etat détient une partie du capital ». L'article du Wall Street Journal laisse ainsi entendre que le gouvernement de Singapour préside à la cession de sociétés en déclin au public.

Le gouvernement a demandé au Wall Street Journal de publier une lettre soulignant les erreurs fac-tuelles contenues dans l'article incri-miné... Le Wall Street Journal a déclaré que la lettre était diffama-toire. Les autorités de Singapour out

A la suite de notre article sur la répondu en demandant au Wall cision prise par Singapour de Street Journal de leur indiquer quels passages de la lettre avaient un caractère diffamatoire, mais n'ont pas reçu de réponse.

Ce n'est qu'après le refus répété du Wall Street Journal de publier ses lettres que le gouvernement de Singapour a décidé de réduire sa diffusion... D'après la législation de Singapour, la circulation des publi-carions étrangères à Singapour est considérée comme un privilège accorde à ces publications.

• PHILIPPINES : rançon. -Mitsui and Co., l'une des plus grandes firmes commerciales du Japon, a payé 1,6 million de dollars Japon, a payé 1,6 million de dollars de rançon aux ravisseurs du directeur de sa filiale de Manille, M. Nobuyuki Wakaoji, a affirmé, cle samedi 4 avril, le Mainichi Shimbun. M. Wakaoji a été libéré jeudi à Manille après cent trente-sept jours de captivité (le Monde du 2 avril). Le Mainichi Shimbun affirme avoir obtenu, vendredi, confirmation de son information de son information de source gouvernementale japonaisa. Mitsui a refusé de mentale japonaise. Mitisui a refusé de commenter l'information du journal





Array in the

Althors a least

Perro

A to a many or the state of

Jan Barrell

Barrier and the state of

医性性溶液性

English and the state of the st

100 / EA OF THE PROPERTY SEE SEE T MARKET THE RE 160

Transport of the state of the s PHILIP ! A Same of the same A STATE OF THE STA engere de statem de statement province statement 400 AND 1544 AND The state of the s

# 1400g Matterpa · # # Control of the second s

700

State of the state

ANNUAL CONTRACTOR

Section 19-Pacific and Services

Bearing street on the second Contract of the Second de contraction of the ext that you don't

Page 1. State of the second

affabra on a second

Andre Commence

centrate of the

ternitorio de la companya del companya del companya de la companya

17711

 $\mathbb{R}^{1,2}^{\mathbb{R}^{2}}$ 

Comme

# **Politique**

Le congrès du Parti socialiste à Lille

# Tir de barrage contre M. Raymond Barre

La motion de synthèse sommise au vote des délégnés présents au congrès du Parti socialiste a été adoptée, le vendredi 3 avril, à Lille, à l'unanimité, moins quatre abstentions. Intitulée « Rassembler pour gagner », cette motion avait fait l'ojet d'un compromis entre tous les courants du parti lors du comité directeur réuni le 8 février

La première journée des travaux a été essentiellement marquée par une mise en garde adressée à M. Lionel Jospin par M. Jean Poperen, qui va perdre son rang de munéro deux dans la hiérarchie du PS, et, surtout, par un tir nourri dirigé contre M. Raymond Barre par les principaux ténors du parti. L'ancien premier ministre a notamment été pris pour cible par

M. Michel Rocard, qui a ironisé sur le conservatisme incarné, à ses yeux, par la psychologie de la tortne, « ce vieil animal qui n'a décidément rien appris »; par M. Jean-Pierre Chevènement, qui a estimé que derrière M. Barre « se profilent tous les immobilismes », et par M. Louis Mermaz, ancien président de l'Assemblée nationale, selon lequel « la tortue est dereune termite », depuis qu'« elle pratique la politique du pire par calcul

politicien » : « Barre est candidat au poste de syndic de faillite », a conclu M. Mermaz.

La convergence de ces attaques n'est pas surprenante, au demeurant, après que M. Mitter-rand est donné l'exemple, à mots plus feutrés, en brocardant, le dimanche 29 mars, sur TF 1, les adversaires de la cohabitation réunis dans « la confrérie des gens pressés » de lui succéder.

# Heureusement, M. Poperen vint...

LILLE de nos envoyés spéciaux

Un congrès du Parti socialiste, c'est un moteur Diesel par grand froid. Il lui faut du temps, beaucoup de temps pour démarrer. A Bourg-en-Bresso (1983), il avait fallu en-Bresse (1983), il avait falla attendre les puissantes invocations de M. Chevènement, alors en désaccord avec la politique économique du gouvernement Mauroy, pour que le congrès adopte son rythme de croisière. A Toulouse (1985), les duels oratoires des poids lourds, Rocard-Fabius, Rocard-Jospin, avaient rempli le même rôle. Valence (1981) n'a été que l'exception qui confirme la règle. On y avait « coupé les têtes » à l'aube ou presque, dès le premier matin.

presque, des le premier matin.
Lille, vendredi 3 avril, c'était la Sibérie. Le congrès toussotait, hoquetait entre deux assoupissements. Cette première journée du congrès 1987 tirait à sa fin, lorsque M. Jean Poperen vint enfin. Menacé de perdre son poste de numéro deux, se sachant perdu pour avoir de plus en plus conscienciousement « savonné » la planche de son numéro un, Lionel Jospin, il emonna

son chant du cygne. son chant du cygne.

Restituer le fond du discours tiendrait de l'exploit, tant il était à usage interne. Mais la musique – de celles qui font les sciés à la mode – est simple et jolie. « Rassemblonsnous. Moi, je le veux ! » Antrement dit, le diviseur, c'est l'autre. « La structure d'appareil risque de prendre le pas sur la volonté de pluralisme. » Antrement dit, le sectaire, c'est l'autre. « Il fout écourer la difc'est l'autre. « Il faut écouter la différence. Sinon, si l'on est impatient, irrité, aigri, bientôt on n'entendra plus que le silence » : cela se com-prend tout seul.

L'affaire, d'une haute tenue poli-tique, peut se résumer en deux phrases. M. Jospin reprochait à son phrases. M. Jospin reprochait à son numéro deux de ne pas accomplir son travail, qui consiste à assister le numéro un, et même de se compor-ter à l'inverse. M. Poperen dit en substance : si l'on m'en veut, c'est qu'il doit y avoir quelque part un désaccord politique et « il serait temps qu'on le sache ». C'est ce que l'on appelle un feux début on excess remps qu'on le sacre . C'est ce que l'on appelle un faux débat on encore un dialogue de sourds. Il y avait là, pour un socialiste normalement constitué, de quoi se régaler. Le congrès, en pleine digestion, s'est sondainement senti de l'appétit.

M. Poperen a done fait un tabac.
Les rocardiens « se sont fait mal
aux mains », selon l'expression utilisée par l'un d'entre enx, à soutenir la ciaque des poperénistes, à laquelle se sont joints de grand cœur les fidèles de M. Fabius et ceux de fidèles de M. Fabius et ceux de M. Chevènement. M. Rocard dissimulait un pieux sourire derrière ses mains jointes. M. Chevènement était hilare, et M. Fabius avait du mal à se retenir. M. Hernu se tenait les côtes. Non pas par sympathic pour M. Poperen, qu'il déteste d'ordinaire, mais parce qu'il lisait, relisait et récitait à ses voisins, avec délectation une déclevation de ses delectation, une déclaration de son delectation, une déclaration de son ememi intime publiée par l'édition Rhône-Alpes du Monde : « Dès 1961, Hermi avait intercédé pour faire adhérer Mitterrand au PSU. Nous avons refusé, Nous voulions un parti neuf. >

A la tribune, M. Jospin offrait aux délégnés – levres pincées, pom-mettes rougies par l'irritation contenne – son mauvais visage des jours les plus désastreux. M. Bérégovoy, impénétrable mais fort embarrassé qu'on le soupconne d'attendre la mort du cygne pour se parer des plumes de numéro deux du parti, confiait tout de même, réaliste mais cruel: « Les minoritaires, quand ils se préparent à le devenir, ont tou-jours du succès. »

Merci M. Poperen ! Jusqu'à sa prise de parole, dont la scule amonce avait fait courir un frisson de plaisir dans l'assistance, le congrès avait été sinistre. La syn-thèse entre les courants était réalisée depuis longtemps : les congressistes l'ont entérinée presque à la sauvette, à l'unanimité moins quatre abstentions. La direction, pourtant contes-tée, a obtenu son quitus à l'unani-mité moins une abstention.

#### « L'an prochain nous gagnerons! »

M. Joze, président du groupe de l'Assemblée nationale, a bien essayé d'avancer l'idée selon iaquelle le Parti socialiste, à un an de l'élection présidentielle, serait en panne de réflexion sur des sujets aussi impor-tants que la défense et l'éducation nationale. Mais il s'y est pris avec tant de subtilité qu'on n'y a guère prêté attention. Il est vrai qu'il s'agissait, en la matière, d'un grand classique du genre : le groupe parle-mentaire travaille et le parti s'endort; quand ce n'est pas cela, c'est l'inverse. M. Joxe s'est donc contenté d'affirmer, après avoir sug-géré le contraire, qu'il « n'y a pas de

discordance entre le parti et le

groupe parlementaire ». Ce type d'exercice, extrêmement délicat, ne soulève jamais l'enthousiasme.

soulève jamais l'enthousiasme.

Après quoi, M. Fabius, qui avait choisi une entrée type retour du consul à Rome, est pessé presque inaperçu, pas un applandissement tout au long du parcours, pourtant effectué à pas lents, qui l'a conduit du fond de la salle jusqu'à la tribune. Dix minutes plus tard, M. Rocard a réussi avec brio une entrée aussi peu remarquée que la précédente. Il a en la sagesse d'aller s'asseoir à toute vitesse parmi ses precedente. Il a en la sagesse d'alier s'asseoir à toute vitesse parmi ses camarades de la fédération des Yvelines. An même moment, l'un de ses amis, M. Umberto Battist, ancien député rocardien, s'efforçait, depuis la tribune, de sensibiliser la fonle au danger de la fusion entre M. Manager de la fusion entre M. roy et M. Jospin, de la constitution d'un « bloc majoritaire » de nature, si l'on N'y prend garde, à rejeter les

si l'on N'y prend garde, à rejeter les autres « sur les marges ». En vain.

L'heure du déjeuner approchait. On entendait vaguement dans le brouhaha des conversations de couloir un orateur affirmeer que « le PS ne peut gagner qu'à gauche », un autre exiger que le Parti socialiste « branche le turbo pour franchir en tête la ligne d'arrivée en 1988 », et une toute jeune femme se demander pourquoi « les jeunes socialistes sont obligés, pour se battre contre Postqua, Pandraud, Monory et les autres, de le faire en dehors du parti ».

Passé le déjeuner est arrivée l'heure de la sieste. M. Rocard a tenté d'ébrouer les délégués en sommeil. Il y est parvenu modestement lorsqu'il a évoqué M. Mitterrand,

M. Badinter, M. Pierre Albertini (qui a refusé de témoigner contre les Noirs en Afrique du Sud) et, à un autre titre bien sûr, le général Pinochet. Sur le ton d'un professeur de socialisme – autour des thèmes de la solidarité, du partage du savoir, de l'appanvrissement de la démocratie, – il a développé un dis-cours sans surprise et sans aspérité, présidents le discours de la discours sans surprise et sans aspérité,

présidentiel sans le dire.

M. Fabius, tête peachée, l'écoutait avec un demi-sourire. M. Jospin tirait sur son cigarillo. Attentif, M. Bérégovoy applaudissait quand il fallait. M. Chevènement mettait la describe mei à con discour dernière main à son discours.

La péroraison de M. Rocard a été longuement applaudie. «Nous ne revendiquons pas le monopole du cœus. Notre combat c'est celui de l'intelligence du cœur. Et c'est pour cela que l'an prochain nous gagne-rons ! » « Nous gagnerons ! » : MM. Fabius et Chevènement n'ont pas bronché. Sans doute n'avaient-ils rien entendu.

Moins applaudi que M. Rocard Moins applaudi que M. Rocard
au terme de son discours - « Pour
rassembler Il faut d'abord exister »,
- M. Chevènement l'a été sensiblement plus au fil de son intervention.
Il a dit ce qu'il fallait pour cela :
dénonciation de M. Barre et de son
« économisme », affirmation que les socialistes se distinguent de la droite, mise en garde contre « l'alternance molle », appel à « l'union des forces populaires ».

M. Mauroy a l'habitude des succès de tribune. Vendredi, il a sans doute été déçu. Son analyse balancée du comportement des balancee du comportement des socialistes lors de la prochaine élec-tion présidentielle (ils sont pour M. Mitterrand ou, à défaut, pour M. Rocard) a recueilli l'approbation raisonnée du public. La mèche en bataille, les bras dressés en arc de cercle comme pour étreindre un bon millier de délégués à la fois, il a tout de même remué l'assistance en revendiquant son comportement «idéologique» à Matignon, en exigeant la renationalisation de TF 1 et, surtout, en saluant la présence dans la salle de la famille de Malik Oussekine. Renseignement pris, elle

n'était pas le.

C'est alors que M. Poperen a pris
la parole. Les suivants de la liste,
dont M. Mermaz, ont pâti de son
talent. M. Poperen avait abandonné
à ses successeurs un congrès en était
de choc. Nul n'avait plus la moindre
chance d'être entendu, M. Mermaz
pas plus qu'un autre, bien qu'il ait
appelé ses amis à se défier des centrières et conte nature, qu'il ait trières et contre nature, qu'il ait situé M. Barre encore « plus à droite que M. Chirac» et qu'il ait souhaité que le PS « prenne sans tarder l'initiative d'un immense rassemblement populaire pour la défense de la Sécurité sociale ».

THIERRY BRÉHIER JEAN-YVES LHOMEAU.



#### MAUBEUGE de notre envoyée spéciale

A Maubeuge, l'angoisse...

Encore quelques efforts et le bassin de la Sambre sera devenu un désert. Un laboratoire social, où l'on pourra mesurer les réactions d'une région lorsque la crise elle-mème repart. « Nous enterrons une entreprise en moyenne par semaine »: les Maubeugeois préfèrent exagérer. Le bassin a été classé « pôle de conversion » en 1984, lorsque la sidérurgie avait déjà pratiquement disperu. De 16 % le taux de chômage doit passer à 19 % d'ici à le fin de l'arméa.

êtra perclus d'états d'âme, abattus ou revenus de tout, d'autant qu'ils ne tiennent aucune « capitale » des environs et qu'ils ne forment qu'un batail-ion limité (115 achérents à Maubeuge, 300 sur le bassin). En général, il n'en est rien, ou pres-que. Les électeurs n'ont « pas été très sévères » avec le PS en mars 1986, puisqu'ils l'ont placé pour la première fois devant le PC. « ils ont compris que nous avions tout fait pour aménager le cassa. » Et puis ces socialistes isolés aux confins du Nord ont conscience qu'ils sont les pion-niers d'une expérimentation dans

ce laboratoire de crise. Le congrès de Life ne devait pas manquer de mettre en scène l'une des propositions du parti: l'instauration d'un « revenu mini-l'instauration d'un « revenu mini-mum social garanti». Ici, on en est déjà à se demander ce qu'il faudra prévoir au-delà, pour occuper les bénéficiaires de cette aide et éviter leur marginalisa-tion. Les militants de la région de tion. Les militants de la région de Maubeuge, s'ils n'ont que « pau de goût pour « carter » les sympathisants », s'ils oublient à l'occasion de relancer un adhérent qui a déménagé, s'ils ont été eux aussi atteints par la « résignation face au chômage », agitent toutes sortes de questions.

Les clivages de courants sont bien reconnaissables. Les rocar-diens, conduits par l'ancien député Umberto Battist, vice-président du conseil régional et forts tôte, tiennant les environs de Maubeuge mais restent mino-citaires. Pierre Bérégovoy, parade Maubeuge mais restent mino-ritaires. Pierre Bérégovoy, para-chuté en 1977 maigré l'opposi-tion du cacique Pierre Forest, maire sortant, a gardé des parti-sans, dont le conseiller général Alain Carpentier.

Mais, en ce week-end du congrès national, une partie du PS maubeugaois est gagnée par le trouble. La cause en est une expérience de création d'entre-prise où l'ancien instituteur PSU Umberto Battist g'est beaucoup investi et dont l'échec risque de se retourner contre ses promo-teurs, accusés à l'extérieur du perti d'avoir joué les apprentis

Dans une région où les fermetures se succèdent à bonne cadence, le dépôt de bilan, le de france aurait pu s'inscrire dans la fatalité des choses. Meis cette usine de fabrication de trophées sportifs avait été iraugu-rée par le ministre du travail socialiste Michel Delebarre en octobre 1985. Elle a été financée

ques et visitées à l'automne par M. Michel Rocard (le Monde, daté 26-27 octobre 1986). Installée sur le site Cockerill à Hau mont, dirigée per un industriel non-membre du PS, M. Patrice Ringrave, elle a repris deux cent quarante ouvriers licenciés, y compris des délégués CGT que nul ne se battait pour embau-

Y a-t-il eu c des difficuités techniques et des erreurs de ges-tion » ? Comme plaide M. Battist qui reste optimiste sur la pour-suite de la production. Des maivarsations ? La sous-préfecture ne s'est pas privée de faire savoir des comptes sur l'utilisation des subventions. « C'est atroce, nous avions été les seuls à nous investir dans une solution de remplacement. » Le secrétaire de la section d'Haumont, Noël de Cian, désespère : 20 % de chô-meurs dans une ville où seuls les immigrés resternt, un score de 18 % pour le Front national dans

## L'emprise de l'extrême droite

L'emprise croissante du parti lepéniste inquiète M. Battist. « L'amoindrissement du militantisme du PC dans les quartiers populaires a profité au Front national. Dans le Nord, le PS n'a pas su combler ce vide. » A Mau-beuge, les socialistes ont au moins récupéré un quartier de 6520 boîtes aux lettres », mais per l'intermédiaire d'une associa-tion syndicale du cadre de vie. « Le perti n'est plus un lieu d'information naturel. L'action vient d'ailleurs », constate un conseiller municipal.

Après un appel de jeunes chô-meurs mis à la porte par leurs parents, plusieurs militants-socialistes ont monté, en 1985, une Association des chômeurs non indemnisés en difficulté (ACID). « Nous étions contre les petits boulots, et ce sont les militants socialistes qui ont commencé à les organiser, avant même que Seguin ait lancé l'iclée. Nous devenons maintenent des partenaires du ministère dans le mise en place des associations intermédiaires. Quelles limites nous imposons-nous? » Secrétaire socialiste de la circonscription. Christian Lamoine conscription, Christian Lemoine est président de l'ACID. Soutenue par des syndicalistes et des nue par des symbolates et des entrepreneurs, subventionnée par sept mairies prosociasites, deux communistes et une de droite, l'association a fourni l'an demier trois mille heures de travall réparties entre sociante chômeurs. La question - ango — n'entraîne qu'une moitié de réponse : « Toutes les mauvaises solutions ont tout de même été mises en place par les socialistes >, remarque M. Battist. « L'avenir est à la récession, il faut avoir le courage de le dire. Ce n'est pas gai, mais pas forcé-ment dramatique. Il faut mainser cette décroissance de manière intelligente. La marge de mancauvra du politique se situe là et pas aillours. >

CORINE LESNES.

Le 28 mars, toutes les Grands-Mères de France ont eu chaud au cœur. Les cafés GRAND'MÈRE souhaitent

remercier tous ceux qui ont fait de la première fête des Grands-Mères un événement familial et contribué ainsi au succès de notre idée.

Nous croyons en un mécénat généreux, concret et proche de notre vie quotidienne.





(A SUIVRE)

## **Politique**

## Le congrès du Parti socialiste à Lille

Interpellé publiquement par M. Poperen, M. Jospin a refusé de grossir l'« affaire ». Le premier secrétaire du PS a proposé à son ancien numéro deux le poste de secrétaire national aux relations extérieures. M. Poperen n'a pas dit s'il accep-

tait. La plupart des autres intervenants out souligné la nécessité de marquer l'ancrage à ganche du PS. En revanche, personne n'a pris l'initiative de lancer un appel à la candidature de M. Mitterrand pour la prochaine échéance présidentielle, à l'exception de

M. Mauroy, qui l'a fait, toutefois, en dou noncé implicitement en faveur de M. Rocard au cas où le président de la République ne solliciterait pas un nouveau mandat.

## M. Rocard: « La tortue est un vieil animal qui n'a décidément rien appris »

Michel Rocard commence son intervention en soulignant que les socialistes sont «rassemblés, très conscients, déterminés». Pour lui, leur unité « est faite de l'addition de nos sensibilités, de nos histoires, de nos expériences, et non de la soustraction de nos différences». Il explique que cela «exclut tout risque d'OPA sur un parti comme le nôtre. Un parti qui a le courage d'organiser la diversité en courants, mais n'est pas et ne sera jamais la

Le député des Yvelines demande ensuite que soient élaborées - des propositions frappées au coin de ce qui fait notre identité de socia-listes : l'alliage du réel et de l'espérance .. S'il se réjouit qu'il y ait «un très large consensus national au sujet des institutions et de la politique étrangère», il ajoute que cet acquis, «la France le doit à Francois Mitterrand ». Mais il souligne : « Dans ce consensus, il ne faudrait pas que s'estompe la réalité qui fait qu'il y a la droite et la gauche (...) et qu'il existe entre elles une différence sondamentale. » Il insiste : «Autant je suis un adversaire de la guerre civile froide (...), autant je reste convaincu que nous n'avons pas la même vision que la droite de la vie en société, de la place des hommes et des femmes, de l'organisation sociale, du rôle de l'Etat au regard des grandes évolutions qui traversent la société civile. Cette querelle n'a rien de médiocre ni rien non plus de subalterne.» Anssi, pour lui, ce serait - une erreur pour le socialisme que de « mettre son drapeau dans sa poche et ne plus aborder que la compétence de

M. Rocard accuse ensuite «les conservateurs qui se disent libéraux » de ne pas garantir la liberté économique et ajoute que « la liberté exige des règles justes», alors que « dans l'ordre économique tel que l'entend le capitalisme. même civilisé, ces règles n'existent pas », bien qu'elles « n'entravent pas plus la liberté économique que le code de la route n'entrave la liberté pour chacun d'aller où il veut ».

Après avoir critiqué les me économiques prises par le gouverne-ment de M. Chirac, qui bénéficient « au patrimoine, à l'usage privé, et ment productif », l'ancien ministre de l'agriculture met en cause M. Raymond Barre qui a repris à son compte la formule de M. Guizot: «Enrichissez-vous par le travail et par l'épargne. » Il rappelle que cette formule a été prononcée « sous la Restauration », alors que, du fait du suffrage censitaire et de la baisse de leurs revenus, « artisans et ouvriers étaient de plus en plus nombreux à se trouver exclus du suffrage ». M. Rocard en conclut: Vos voyez, d'un siècle à l'autre, la droite ne change guère, ni dans ses raisonnements ni dans ses attitudes. Ah! M. Barre, que vous vous êtes



l'ambiance. Les pubs fleurant bon le bois patiné, le cuir et la bière brune. Les hôtels où, le soir, nous dinans et dansons vêtus comme des princes. La rencontre ovec les Jersiais si accueillants, fait de cette journée de contact une journée chaleu-

l'Ile Fleur

(A SUIVRE)

bien démasqué. Comme quoi la tor-tue est bien un vieil animal qui n'a rien oublié ni décidément rien

Abordant le dossier de l'emploi, M. Rocard affirme qu'il n'y a pas de M. Rocard animale qu'il y a pas de « remêde miracle pour vaincre ce fléau social qu'est le chômage. Pour autant, dit-il, la lucidité ne saurait, en aucun cas, justifier la résigna-tion». Pour mettre en place l'ensemble des moyens de lutte qu'il pro-pose, il explique qu'il faut que « les salariés et les entreprises y trouvent leur compte » et qu'émerge « un nouveau contrat salarial ». Il ajoute qu'il fant assurer à ceux que le chô-mage frappe « en en sachant le coût, qu'ils ne seront pas abandonnés sur le bord du chemin ».

Après avoir insisté sur l'importance de la politique éducative, le député des Yvelines rappelle : « Nous sommes à la merci de nuages comme ceux de Tchernobyi. A cela, aucune dissuasion ne peut rien. Seule une prise de conscience collective peut mettre le monde en mesure de réagir. Avant qu'il ne soit

Evoquant la défense des droits de l'homme, il donne en exemple l'action de MM. Mitterrand et Fabius et dit que M. Pierre Alber-tini est « l'ambassadeur en Afrique du Sud de la conscience, du courage et de la solidarité ».

M. Rocard conclut son intervention en déclarant : « Il nous reste un an pour convaincre les Français que la France a besoin du socialisme démocratique (...). Nous n'emporterons la conviction que si nous tenons le langage de la vérité en toutes circonstances, sans souci de plaire ni de déplaire, sans masquer la gravité des problèmes qui nous attendent, l'ampleur des efforts et parfois des sacrifices nécessaires. > Son dernier mot : «Nous gagne-

Sous une forme en quelque

sorte paroxystique, l'éclat de M. Poperen a illustré la domi-

nante de cette première journée.

∢ plus à gauche que moi, tu

meurs ». Classique dans tout

congrès socialiste, le syndrome a

pris cette fois une forme assez

virulente, comme pour exorciser

les ∢ défaillances » de l'ancrage.

dans un environnement qui

pousse les socialistes plus vers le

centre que vers une gauche

M. Jacques Delors, présent

dans la salie, a été vertement cri-

tiqué par certains, plus genti-

ment par d'autres. Il a. en tout

cas, servi de tête de Turc, après

son souhait d'un « armistice

idéologique ». Plusieurs prateurs,

notamment MM. Chevenement,

Joxe, Laignel, ont insisté sur la

nécessité d'un projet qui identifie clairement les choix politiques du

PS. M. Rocard, à sa manière,

s'est tout à fait situé dans cette

mouvance « de gauche ». D'autres, dont M. Mauroy,

M. Mermaz, ont exprimé un sou-

hait du même ordre, en insistant

pour que le PS n'ait pas la tenta-

tion, dans son discours et sa pra-

tique militante, de faire abstrac-

tion des situations de pauvreté,

de marginalisation, nées de la

Restait l'élection présiden-

tielle qui, pour l'essentiel, borne

l'horizon. Sur ce point, M. Mitter-

rand peut être assez content de

cette première journée de

congrès : les socialistes n'ont pas fait de bêtise. Ils n'ont pas

défilé à la tribune pour l'exhorter

à être leur super-candidat en

paraît de mieux en mieux ajusté sur la marmita des ambitions de

la petite troupe des « présiden

6 AVRIL

J.-P. COURTIAL

27 AVRIL

N. DINCBUDAK

25 MAI

1988, et le couvercle sociali

Poperen, Mme Roudy ou

## M. Mauroy: « Laboureur dans son sillon »

réalités ». Il se sésume : « Ni révolu-tionnaire en chambre ni socialiste en peau de lapin. >

Evoquant la désignation du candidat du parti pour la prochaine élec-tion présidentielle. l'ancien premier tion présidentielle, l'ancien premier ministre explique que la synthèse interdit que ce choix preune « des allures de western ». Constatant qu' une quasi-majorité de Français souhaite que François Mitterrand brigue un second mandat », il emande : « Dans ces conditions, comment puis-je éviter de dire que François Mitterrand m'apparats comme étant notre candidat naturel? » Mais il recommît que la déci-sion appartient « à lui-même et à lui seul ». Il ajoute : « SI, pour des rai-sons personnelles, François Mitter-rand décidait de ne pas se représenter, nous devrions conserver cette référence à la notion de candidat le nieux placé. Ne nous leurrans pas ; lorsque nous connaîtrons la réponse du président de la République, il ne sera sans doute plus temps de nous lancer dans je ne sais quelle compé-

M. Pierre Mauroy insiste d'abord sur les conséquences de la synthèse opérée entre les différents courants du parti. Pour lui, il est interdit « d'opposer je ne sais quelle modernité en elle-même à ce qui fonde l'originalité de notre démarche socialiste », le PS doit être « le parti de la transformation sociale », tout en ayant « une claire conscience des réalités ». Il se résume : « Ni révoluapparetra comme le mieux placé. Et vous savez bien qu'il ne sera guère difficile de le distinguer. A l'unanimité toujours, je le sou-

Abordant le programme des socialistes, le maire de Lille souligne la nécessité de « l'utopie » et du « rève » : « Tout laboureur dans son sillon doit lever les yeux pour interroger l'horizon. »

M. Mauroy fixe un objectif au PS: atteindre 40 % des suffrages. Cela implique notamment que « nous récupérions systématique-ment les terrains laissés en jachère par un Parti communiste en diffi-culté » et nécessite une « autorité politique du premier secrétaire et de la direction du PS ». « Il importe que l'équilibre du pouvoir se situe au centre du parti et non sur ses marges ». Il regrette aussi que le PS ne soit pas « suffisamment représentatif des forces sociales que nous entendons mettre en mouvement » Il trouve « grave » que les employés, les ouvriers, la masse des salariés « ne soient pas davantage associés à la direction de notre parti ».

# M. Chevènement : «La gauche n'a jamais gagné

M. Jean-Pierre Chevènement critique vivement M. Raymond Barre et invite les socialistes à « montrer de la cohérence » devant son projet conservateur = et à lui opposer, point par point, leur propre projet. Il affirme que « la logique du barrisme est l'évolution économique à l'anglaise » et remarque qu'il est «inutile d'attendre notre victoire des (...) divisions de la droite », car

d'être satisfaits de la façon dont

tournent les choses. Ils crai-

gnaient que M. Mauroy ne fit

ovationner par le congrès l'idée

d'une candidature Mitterrand, ce

qu'ils auraient considéré comme

une « agression ». Ils agvisa-

geaient même, en cas de déra-

page trop important, que leur

chef de file n'assiste pas à la

Le maire de Lille, certes, a fait

une petite entaille au contrat, en

feignant de demander : « Puis-ie

éviter de dire que François Mit-

candidat natural 2 » Mais catta

incursion en terrain interdit a été

jugée mineure et M. Mauroy n'a

pas cherché à faire jaillir de leurs

bencs les milliers de congres-

sistes pour faire acclamer le pré-

En outre, l'ancien premier

ites conservent leur « una-

ministre a souhaité, dans la fou-

lée, qu'au cas où M. Mitterrand

ne se représenterait pas, les

nimité » pour désigner le candi-

dat le « mieux placé ». M. Mau-

roy n'a pas cité le nom de

que c'est bien à l'ancien ministre

de l'agriculture qu'il faisait allu-

M. Mauroy, celui qui est

aulourd'hui le candidat le « mieux

placé » ne le sere peut-être pas

automatiquement dans un an, mais les rocardiens s'en tiennent

cours du maire de Lille pour se

satisfaire du fait que, tout en frô-

lant l'incident, M. Mauroy ait

intronisé leur champion comme le candidat potentiel de tout le

JEAN-LOUIS ANDRÉANL

Sociologie des sciences, sociologie de l'innovation

et de l'information scientifique.

Industrie de l'information

et filière informationnelle.

Economie informationnelle

Certes, dans l'esprit de

mment à la lettre du dis-

sident de la République.

Les rocardiens soulagés

« Raymond Barre ne travaille pas pour la gauche ». C'est pourquoi l'ancien ministre

de l'éducation nationale invite avec vigueur le PS à affirmer son exis-tence et à ne pas accepter l'idée que « le projet et la stratégie du parti ne seraient pas de la compétence du parti ». Pour lui, le PS doit montrer qu'il n'est pas devenu « un simple comité électoral, une sorte de parti démocrate à l'américaine réduit à jeter des confettis sous les pas de son candidat ». Il observe qu'un can-didat socialiste, quel qu'il soit, aura «besoin d'une dynamique» et que «François Mitterrand lui-même a besoin d'un parti digne de ce nom ». «Si nous avons changé, lance à sieurs reprises M. Cheven «c'est pour rester fidèles à nous mêmes ». Il importe que le PS ne se cantonne pas au « terrain de la gestion », mais invente « une culture de gouvernement qui soit aussi une culture de projets ». Un projet dont la résorption du chômage serait « le cœur». «La gauche, souligno-t-il, n'a jamais gagné sans idées (...). Croyez-vous qu'on puisse créer un raz de maréz avec comme seul slogan: « pas de vagues » ? Il demande qu'un document prioritaire à un tel projet soit « rapidement » mis à la disposition da parti.

Pour le maire de Belfort, c'est du contenu du projet du PS que dépendra le fait qu'il n'y aurait après 1988 « ni dérive centriste ni résurrection de la troisième force ». Dans la perspective de l'élection présidentielle, il ajoute : « Croit-on vraiment qu'il soit possible de mobiliser notre électorat (...) si nous n'offrons pas la perspective d'une véritable politique de progrès? A quoi bon lutter, à quoi bon voter, à quoi bon militer si, pour l'essentiel, il suffit de suivre le courant, de surfer sur la vague. Cette alternance molle par défaut où l'objectif n'est pas de prouver que nous sommes meilleurs, mais simplement d'accréditer l'idée que les autres sont pires, c'est la garantie de la victoire de la droite, parce que c'est l'assurance de la démobili-sation de la gauche. »

A propos de l'armistice idéologique - suggéré par M. Delors, il affirme : • Ce n'est pas le sens de notre synthèse (...). Cette politique a une cohérence, mais ce n'est pas la nôtre - Toutefois, M. Chevèr ajoute : «A tout pécheur miséri-

• Le RPR : Le PS retourne à la IVº République. — Le Parti socia « est en train de devenir le parti-type de la IV+ République », a estimé le vendredi 3 avril M. Frank Borotra « Ce qui domine ce parti, selon le porte-parole RPR, c'est la volonté de peraître uni, de peraître fort, de paraître prêt. Dernière ce parti important et incontournable de la vie publique, il y a une stratégie pour rai bler un maximum de gens quitte, à y perdre son identité et à se positionner au centre de la vie politique. » D'une manière générale, a ajouté M. Borotra, « est en train de se réinstaller dans notre pays l'esprit de la

## L'avenir de la Nouvelle-Calédonie

## M. Mitterrand conforte le point de vue des dirigeants indépendantistes

Les trois présidents indépendantistes des régions de Nouvelle-Calédonie contrôlées par le FLNKS, MML Jean-Marie Tilmou (Nord), Léopold Jorédié (Centre) et Yeiwéné Yeiwéné (lies Loym (Nord), Léopoid Joredie (Centre) et Yeiwene Yeiwene (1923 LOYMER), ne cachaient pas leur extrême satisfaction, le vendredi 3 avril, au terme de leur entrevue, à l'Elysée, avec le président de la République.

«M. Mitterrand a très clairement affirmé sa solidarité avec le peuple canaque, sonlignait M. Tjibaou. Il a répété que le droit inné et actif du peuple canaque à l'indépendance ne pouvait être basone unilatéralement et il nous a même aidés en recommaissant hi-même qu'en l'état actuel des projets du gouvernement, il nous était difficile de participer au référendum prévu par M. Pous. C'est bou pour nous, ajoutait le président du FLNKS, c'est un réconfort certain, c'est un soutien de poids même si l'ou ne voit pas ce que M. Mitterrand peut faire dans l'immédiat. »

A l'Elysée on indiquait simplement, de façon officielle, que le pré-A l'Edysee ou monquant summement, de naçon enfecteur, que le pré-sident de la République avait réaffirmé qu'à son avis la commitation référendaire envisagée l'été prochain par le gouvernement « ne règle pas la question posée en Nouvelle-Calédonie » et qu'il avait annué ses interlocuteurs — avec lesquels il s'est entretenn pendant près d'une heure — de son souci de voir, dans ce territoire, «le droit épouser la justice ».

Au cours de cette conversation très amicale, M. Mitterrand s'est déclaré extrêmement préoccupé de la dégradation de l'image internationale de la France à cause de la situation en Nouvelle-Calédonie et de ses répercussions à l'ONU. Pariant à nouveau de « situation coloniale », il a donné, une fois de plus, sa caution morale et politique au point de vue des dirigeants du FLNKS, dont la cause, à ses yeux, procède avant tout d'un combat pour le respect des droits de l'homme en Nouvelle-Calédonie. Il a fait deux références an passé en assimilant la situation des Canaques à celle des Indiens, naguère, face au pouvoir britanni-que, et à celle des Indonésiens face aux colonisateurs hollandais.

M. Mitterrand a également posé à MML Tjibaou, Jorédié et Yeiwené beaucoup de questions sur le rôle et le comportement des troupes mili-taires qui contrôlent les tribus cana-ques. Et M. Tibaou relevait que, pour la première fois en sa présence, le chef de l'État avait évoqué, à ce sujet, le passé algérien de l'armée française.

#### Un rapport met en cause le rôle de l'armée

L'Elysée a, en effet, trouvé de nouvelles raisons d'inquiétudes dans le compte rendu d'une récente mission envoyée dans le territoire par la commission de la défense de l'Assemblée nationale. Le député socialiste du Calvados qui en faisait partie, M. André Ledran, a établi un rapport insistant sur l'objectif politi-que du dispositif militaire déployé en Nouvelle-Calédonie depuis un an. Sous prétexte de rassurer les populations et de protéger contre les prétendues violences du FLNKS, éctit-il, l'armée s'efforce avec persé-vérance, continuité et opiniàtreté, mais en excluant toute action de force, d'imposer sa présence aux tribus, par l'intermédiaire des petits et des grands chefs qui se laissent convaincre, ce qui n'est pas encore le cas partout. Pour justifier cette tion, en dehors de tout cadre juridique, les autorités civiles s'appulent sur la tradition de pré-sence de l'armée dans les territoires d'outre-mer. L'armée s'efforce de se rendre utile et elle affirme par là-même compenser les insuffisances de l'action des élus qu'elle présente comme plus soucieux de préoccupations politiques que de travail dans l'intérêt des populations. Or, ces structures étant le plus souvent ues par le FLNKS, cela aboutit à jeter le discrédit sur celui-ci. »

M. Ledran, dont c'était la pre-mière visite en Nouvelle-Calédonie, ajoute : « Cette recherche de contact et ce discrédit insidieux jeté sur les structures administratives sont de façon claire conduits dans le cadre de la préparation de l'opinion au référendum. Il ne s'agit pas, à l'évi-dence, de créer les conditions d'une libre consultation de la population. Il s'agit, d'une part, d'impressionner la population et de faire en sorte que la seule réponse au référendum soit celle qui est attendue par le gouvernement. Ainsi, tout ce qui pourrait aller dans un autre sens n'est pas la légitime expression d'avis différents dans un débat démocratique mais devient « subversion » (le mot a été prononcé). Les subversifs sont par excellence des enseignants, tous classés sous l'appellation « Ligue communiste révolutionnaire », qu'il faut « sur-veiller de près » (...). Il semble dans les intentions du gouvernement de renforcer encore la présence des forces de l'ordre par l'envoi de nombreux escadrons de gendarmerie une trentaine - dans le cadre de la préparation du référendum. S'il en était ainsi, il est évident que ne eun unas, u belles les conditions d'une libre expression des popula-tions cela renforce notre conviction sur l'inopportunité de ce référendum, d'autant que rien ne peut garantir qu'il n'y aura pas de part

Ce député conclut : « L'armée est utilisée dans des missions à carac-tère éndnemment politique, ce qui n'est pas son rôle. A l'évidence, les conditions ne sont pas encore rem-plies pour une consultation libre et sereine de la population. »

De toute évidence, le constat fait sur place par M. Ledran, qui est pla-tit réputé pour sa modération, a impressionné le chef de l'Etat. En privé, le député du Calvados, qui n'a privé, le député du Calvados, qui n'a pas oublié l'époque où il était luimème enseignant en Algérie, se dit encore plus inquiet que dans son rapport : « J'ai retrouvé la-bas la même croyance illusoire qu'il suffit de mettre l'armée en place pour que tous les problèmes soient résolus. J'ai vu là-bas les mêmes choxes qu'm Algérie. » qu'en Algérie. >

M. Mitterrand sait également que le calme qui règne dans le territoire n'est qu'apparent. En témoignent les rapports confidentiels de la gendarmerie qui recensent les incidents survenus ces derniers temps entre les militaires qui « nomadisent » et les Canaques. Entre le 1 « janvier et le 22 mars, vingt et un incidents se sont ainsi produits, qui auraient pu tout aussi bien, dans un contexte différent, dégénérer.

Cela explique que le ministre de la défense, M. André Girand, ne soit pas le moins réservé des membres du gouvernement inquiets des conséquences que pourrait avoir le pro-chain référendum, considéré par les dirigeants du FLNKS comme « une simple consultation domestique, selon une expression de M. Yeiwene.

« Je verrai ce que je peux faire, a dit M. Mitterrand à ses tross hôtes. mais c'est un dossier difficile, car la Nouvelle-Calédonie est la seule

Il semble que, dans l'immédiat, le président de la République ait décidé de ne pas chercher à pousser le gouvernement à différer son projet de référendum. Comment le pourrait-il, d'ailleurs? Selon son entourage, le processus parlementaire engagé « ne le concerne pas ». Il n'est plus question, dans l'immé-diat, d'une éventuelle saisine du Conseil constitutionnel par ses propres soins. En février dernier. les seillers du chef de l'Etat estimaient possible de faire grief à la majorité de ne pas respecter la loi du 17 juillet 1986, selon laquelle le gouvernement s'était engagé à soumettre à la population du territoire, en préalable au référendum, les « éléments essentiels » du futur statut de la Nouvelle-Calédonie en cas de refus de l'indépendance. Cette idée paraît abandonnée.

En revanche, M. Mitterrand neure déterminé à mener un combat pied à pied avec le gouverne-ment, jusqu'à l'élection présiden-tielle de 1988, dès lors que le ministre des DOM-TOM, M. Bernard Pons, devra gérer les lende-mains d'un scrutin qui risque, si la plupart des Canaques n'y particint pas, d'aggraver les clivages locaux. « Cela va durer un an », a déclaré, sibyllin, le président de la République. Le « cactus » calédonien n'a donc pas fini d'empoisonner la « cohebitation » ...

## ALAIN ROLLAT.

· Nord : création d'une des rénovateurs » du PCF. - Au cours d'une réunion, le lundi 30 mars, à Litle, une bonne vingtaine de membres du PCF ont créé une « coordination départementale des rénovateurs communistes ». Elle raesemble des élus locaux, des syndicaes, des responsab et même des membres des instances fédérales comme M. André Colin. secrétaire fédéral, adjoint au maire de Lille, et M. Jean-Luc Dellacherie, ancien membre du bureau fédéral et ancien responsable départemental du parti pour l'automobile. Les « rénovateurs > nordistes regrettent l'attitude de leur fédération qui « oppose des mesures administratives à leur

Le prince

. . .

2:

100

Since of

34 April 1

Incul

表 水素

(hispop) 🖟

diam'r

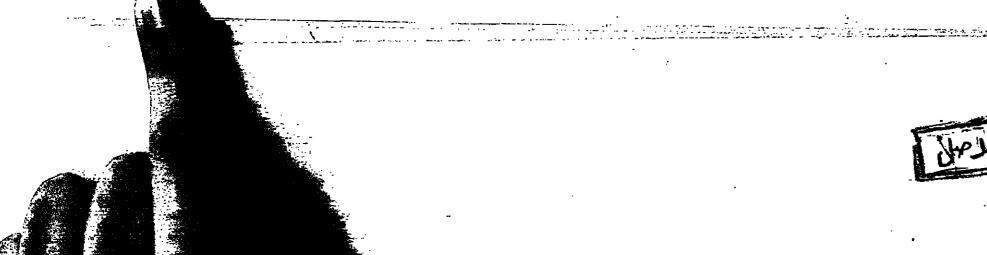
DIRECT COMP

wite grap

प्रकृतिक क्षेत्र के जिल्लाम 重要 (17) ないまま 選

-3700 **386**00 malif Malifornia --

> 41900 Paragraph Programme Programme . . Andreas Medical Medica Medical Medical Medical Medical Medica Medi



SCIENCES SOCIALES DE L'INFORMATION (3 conférences)

MAISON DES SCIENCES DE L'HOMME

54, boulevard Raspail, PARIS-6 - Salle 4 - 13 h 45/15 h 45



militaret de lacon officielle, fieta Militaret de la son per la Compto Michael per le gouvernement verie the S 1'ms catretenu pendan h de vote, dans ce territoire, .ke

Ce député contact : L'ange weines dans der matter im AND CONTRACTORY A'ss pas for the County Agent from the control of the state of pareces de la populario De usuto establica la mana men astrict from the MANY REPORTS OF THE 2 ENGINE CINE Being Avenue STATE OF THE PERSON OF THE PER

Fair war Sarring in the track of M. Matterman, von ega ma. 確認試をない North Codes Better affan er fan in ber Manager and the second of the second SHOW WAS TRANSPORTED THE MATERIAL OF ANY OF LINES Se Carrier of the street from 新設 tage さい かけ Minn Sept autor (1994) - La parte Sept Agrae Title Common Title Men.

er. Ceis exposit i dell'anno. Maritari Mondello dell'a Market State of the State of th M. M. Server ... and The server will be a server with a server will be a server with a server will be a serv Committee data of the an A STATE OF THE STA

THE RESERVE AND ADDRESS OF THE PERSON ADDRESS OF THE PERSON AND ADDRESS OF THE PERSON AND ADDRESS OF THE PERSON AD 10 mg **\*\*\*** Better of Artist and Artist The state of the state of affic forces . the second

Mar marris 1 cm Mariater 4.3 Marie Paris . ekas - C The same of the sa Mark State Control 2000年 1000年 A SECOND CONTRACT OF THE PARTY OF THE PARTY

THE REAL PROPERTY. A THE STATE OF e grand - Control of the Cont Marito Co. THE SECOND SECON Marie Service The state of the s Service 1977 \*\* LFR. 5. N. THE PERSON NAMED IN 300 to 100 to 10 Par Jack 

Independantistes

Ainvelle-Calédonie

Des multiples procès suscités par le film *Que la vérité est amère*, réa-lisé par M. Claude Bel et consacré à l'affaire Jean Moulin, le plus attendu était bien assurément celui dans lequel se trouve inculpé de complicité de diffamation Me Jacques Vergès lui-même. Attente déçue, car, si vendredi 3 avril. Me Vergès s'avet him méseufe. Me Vergès s'est bien présenté à l'andience de la 17e chambre du tribunal de Paris, assisté de Mº Francis

Sepiner, ce fut pour s'en retirer

spectaculairement peu après. Le motif de cette attitude? La demande du renvoi de l'affaire — parce que M. Bal, prévenn avec lui en qualité d'auteur principal, est aujourd'hui gravement malade et que son absence porte atteinte aux droits de la défense – allait être retenue. Mais avant même que la décision ait été prise, on le vit s'emporter et lancer: « Je suis attrait ici aujourd'hui à raison d'un évênement historique mystérieux qui est la mort de Jean Moulin livré aux Allemands par son entourage. Légalement, je ne peux apporter ces preuves s'agissant de faits vieux de plus de dix ans dans le cadre d'un procès en diffamation. Mais, devant une autre juridiction, j'aurai bientôt, l'occasion de le faire, et on ne perd rien pour attendre. » Ensuite, celui qui est l'avocat de Klaus Barbie, dont le procès doit s'ouvrir le 11 mai devant les assises du Rhône, échangea avec Me Yves Jouffa, avocat des

Dans ces conditions les personnes s'étant portées partie civile - aux côtés des époux Aubrac il y avait M. Pierre Guillain de Bénouville se retrouvaient seules pour faire

Ce qu'elles reprochent à Me Vergès et à M. Claude Bal, c'est essentiellement d'avoir plus que laissé entendre qu'elles eurent une responsabilité dans l'arrestation de Jean Moulin, le 21 juin 1943 à Calnire, dans la banliene de Lyon, par Klaus Barbie et ses hommes. Ainsi il avait été affirmé par M. Verges que M. Raymond Aubrac, arrêté une première fois en mars 1943, fut laissé libre par les Allemands, ce qui lui paraissait étrange d'autant plus qu'il devait être arrêté de nouveau, avec Jean Moulin, à Caluire, le 31 juin sui-vant. Cette fois, il n'aurait pes été libéré par un commando de la Résistance, mais de connivence avec Barbie, autrement dit par reconnaissance pour l'affaire de Caluire.

A cela des témoins de l'époque, tels que MM. Eugène Clandius-Petit, Serge Ravanel et Claude Bourdet, tous anciens résistants, out aisément répondu. D'abord, ont-ils exposé, l'arrestation de M. Raymond Aubrac et de quatre autres résistants en mars 1943, à Lyon, fut

époux Anbrac, partie civile contre faite par la police française à l'occa-lui, des propos où il fut question de sion d'un contrôle d'identité. Mais mépris mutuel. les cinq suspects réussirent à faire croire qu'ils se livraient seulement à des activités de marché noir. Si les Allemands, auxquels ils furent un moment remis, les ont interrogés, ils n'ont pu, eux non plus, les prendre en défaut et les ont remis à la justice française de l'époque, qui devait finir par les libérer, Mª Aubrac étant allée signifier au procureur de la République de l'époque qu'il risquait gros de la part de la Résis-tance en cas de refus.

Prémices du procès Barbie au tribunal de Paris

Inculpé de diffamation envers des résistants

Me Jacques Vergès a refusé le débat

#### « Une vraie bataille »

Ensuite, ont-il exposé, l'opération montée pour délivrer M. Raymond Aubrac après son arrestation à Caluire le fut au su des principaux chefs de la Résistance, informés du projet et qui fournirent alors les hommes, les armes et l'argent nécessaires à la préparation de l'opération qui devait avoir lieu le 21 octobre 1943 à l'occasion d'un transfert du

Cette attaque, devait dire M. Serge Ravanel, donna lieu à une vraie bataille. Trois Allemands furent tués. Si Barbie avait été de connivence, je ne pense pas que ça ce serait passé de cette façon. » M. Engène Bredillot, qui fut l'un des membres du commando, se montra le plus émouvant en livrant les sonvenirs qu'il garde de cette journée mouvementée. M. Claude Bourdet devait ajouter: « A entendre MM. Vergès et Bal, des gens comme les époux Aubrac et Pierre de Bénouville apparaissent capables de tout. Il faut avoir vécu cette période avec eux pour savoir qu'ils avaient et ont toujours la totale confiance de leurs camarades. Monter de pareilles opérations contre la Résistance me paraît désolant. >

Quant à M. Pierre de Bénouville. il se voyait accusé dans le film d'avoir, notamment, demandé à René Hardy de se rendre à la rénnion de Caluire sachant que ce même Hardy, arrêtê par Barbie quelques jours plus tôt, avait été relâché par lui et qu'ainsi il condui-sait inévitablement les Allemands au rendez-vous. Moyennant quoi Barbie, en contrepartie, s'engageait à ne pas inquiéter les dirigeants des mouvements unis de la Résistance.

Pacte ridicule, répliquait Me Henri Noguères, quand on sait que la sœur, le beau-frère de Bénouville, ses proches collaborateurs et Claude Bourdet lui-même furent arrêtés et déportés. - Et M- Jouffa: «En réalité, pour désendre Barbie plutôt que de s'expliquer sur les déportations d'enfants juifs qui lui sont reprochées, on a choisi de salir la Résistance en lançant les accusa-tions les plus abominables. Mais alors qu'on se disait pressé de com-

paraître et qu'on promettait à voire tribunal une «musette» explosive, on se comporte aujourd'hul comme un Abdallah et on se retire de l'audience .

"Triste et mélancolique » d'avoir à parler en l'absence de tout pré-venu, le substitut, M. Philippe Bil-ger, n'en a pas moins exprimé son sentiment sur l'attitude de Mº Vergès.

« I'y vois une fuite, dit-il, et, avec elle, l'aveu d'une impuissance à soutenir une cause mauvaise. Je ne discute pas à M\* Vergès le droit de défendre comme il l'entend Klaus Barbie, mais ce film réalisé en 1984 formulant des accusations sous forme d'un dialogue entre Claude Bal et Jacques Vergès voulait être l'avant-garde de cette défense, la mise en place d'une stratégie ten-dancieuse du soupçon visant à la fois les époux Aubrac et M. de Bénouville. Sinon pour salir la Résistance, du moins pour la banaliser et faire apparaître ceux qui y ont participé comme des êtres médiocres. Il ne s'agissait pas une cause par la dissamation. L'his-toire n'est pas saite de pages que l'on peut ainsi déchirer à loisir pour leur en substituer d'autres en se

Le jugement sera rendu le 30 avril, c'est-à-dire avant l'ouverture du procès de Klaus Barbie.

livrant à un jeu de massacre. »

JEAN-MARC THÉOLLEYRE.

La déconverte d'armes et d'explosifs en Seine-Saint-Denis

#### Deux des huit personnes interpellées ont été écrouées

M. Gilles Rivière, juge d'instruc-tion au tribunal de Paris, a inculpé et fait écrouer, vendredi 3 avril, Pierre Conart, vingt-huit ans, de nationalité française, gérant d'un magasin de bricolage, et Abdussalam Seaidi, vingt-six ans, Libanais plongeur, qui avaient été arrêtés, dimanche 29 mars, par la DST, après la découverte de trois grenades et de deux armes à Romain-ville (Seine-Saint-Denis).

Le juge a également lancé un mandat d'arrêt contre un ressortissant syrien, Halloud Kuntar, vingtquatre ans, qui avait pris la fuite avant l'intervention de la DST. Des documents, des tracts, ainsi que des listes de personnalités et de sociétés israéliennes ont été retrouvés à son

Le magistrat a inculpé le Français et le Libanais d'infraction à la législation sur les armes, les munitions, les explosifs, et d'association de malfaiteurs - en relation avec une entreprise individuelle ou collective ayant pour but de troubler l'ordre public par l'intimidation ou la terreur. Le substitut, M. Michel Ganthier, de la section antiterroriste du parquet de Paris, avait ouvert une information judiciaire dans l'après-midi de vendredi. Il est notamment reproché à Pierre Conart d'avoir remis en fonction des grenades « démilitarisées ».

Les six autres personnes interpellées ont été remises en liberté au terme de leur garde à vuc.

#### **HISTOIRE**

## M. Mitterrand a ouvert à Amiens l'année capétienne

# Le prince et le président

accompagné du ministre de la culture et de la communication, M. François Léotard, a, dans lasoirée de vendredi 3 avril, solennellement inauguré, à Amiens, l'Année du millénaire de la jusqu'en 1988, par de nom-brenses manifestations scientifiques on populaires à Paris et en

La France a connu, au siècle passé, un «prince-président» (le futur Napoléon III). La cérémonie en la cathédrale Notre-Dame d'Amiens était en quelque sorte pla-cée, elle, sous le double signe du prince et du président, puisque ce dernier avait tenu person ce que le courte de Paris, chef de la Maison de France, fût invité à l'inanguration des festivités. Ce fut l'illustration d'une autre forme de conabitation, celle du principe monarchique personnifié et da plus haut magistrat de la République.

Entre François Mitterrand, qui, dans sa jeunesse, eut quelques ten-dresses royalistes, et Henri de Bourbon-Orléans, qualifié souvent de «prince rouge», et qui, en tout cas, s'est toujours efforce de placer la res publica avant les « préten-

M. François Mitterrand. tions » de sa famille, il n'y avait rien Hugues Capet » ? Le premier roi de de détonnant, bien au contraire. La rencontre eut pas mal de gueule dans le site inspiré de l'immense sanctuaire amiénois.

Il manque toutefois à notre époque un Chateaubriand capable d'exprimer, au-delà de l'inévitable la fois fabuleuse et comme allant de soi, entre, d'une part, la dynastie capétienne, vieille de mille ans et qui gouverna plus de huit siècles notre pays, et, d'autre part, la royanté républicaine ou, plus préci-sément, élective qu'un de Gaulle, sement, escrive qu'un us caune, s pénétré de l'idée monarchique, a légnée à la France, après quatre Républiques qui firent souvent la politique des rois. Quand on est dans un tel empyrée

où voisinent la figure presque effa-cée mais plus que jamais presti-gieuse d'Hugues Capet, l'ombre démesurée du fondateur de la V. République et le penple de France, sous forme de tenaces et touchants militants socialistes paspetite pluie devant la cathédrale illuminée, juste pour avoir une chance de serrer la main de « Tonton Mitterrand », quand se mêlen sous nos yeux la plus haute histoire et la politique du jour en train de tis-ser l'histoire de demain, on devient exiseant sur la qualité des évocations offertes par les techniques

#### L'identité française

D'où, sans doute, l'accueil plutôt froid réservé au spectacle son et lumière présenté vendredi soir par la la plus haute nef de l'Hexagone, après que le chef de l'Etat ent, sans discours, proclamé « l'ouverture en Picardie des célébrations commémorant l'avènement d'Hugues Capet ». Les trompettes haendé-liennes d'ouverture tirent croire un instant au miracle. Mais on passa vite à une douche de grandes phrases allant de l'éradition de société historique locale aux références les plus inattendnes, puisque faisant résonner jusqu'à Confucius et au Coran entre les colonnes très chrétiennes bâties d'un seul jet sous Saint Louis

.Ces sentences sonores sous les voltes encore plus sonores, cette musique difficilement classable commandée à un jeune compositeur québécois, Jean Cloutier, ces pincaux lumineux tapissant tour à tour de roux, de blen ou de blême le Parthénon de l'architecture francuise » (selon l'écrivain britannique John Ruskin, dont Pronst traduisit la Bible d'Amiens), tout cela 2 quand même coûté 13 millions de francs. Il est vrai qu'on est parti maintenant pour une décennie de son et lumière dans un monument qui reçoit cinquante mille visiteurs

Fallait-il pour autant choisir Amiens afin de lancer l'« année la troisième et dernière dynastie royale française fut proclamé à. Senlis, dans l'Île-de-France voisine. Mais le président du conseil régional de Picardie, M. Charles Baur (UDF), a fait valoir que, de nos jours, Sealis était rattachée à la région picarde (dont Amiens est le chef-lieu) et qu'une partie de la centaine de manifestations qui vont v marquer le millénaire se déroule nt à Senlis, Noyon et autres cités de la France septentrionale, où les premiers Capétiens ont entassé l'histoire de l'antique France », pour se référer à Michelet.

Faut-il, d'autre part, parler de millénaire de la France? Celle-ci existait quand même de bien des manière dès Clovis on Charles Martel. Il serait sans doute plus précis de parler du millénaire de la rsonnalité française – ou de l'identité française, comme on dit de nos jours. C'est à partir des Capé-tiens, en effet, que la France allait pen à pen, tout en s'arrondissant, prendre le visage particulier qui est aujourd'hni toujours le sien en Europe. Cette Europe où, en Espa-gne, est-il besoin de le rappeler, un Capétien bon teint, le roi Juan Carlos, fait encore l'histoire.

En Picardie, mais aussi dans la capitale et dans une foule de villes françaises — jusqu'à Narbonne, qui ne fut pas pourtant parmi les premières à être réunie à la couron France et qui, des février, a célébré le millénaire, - des expositions, des colloques, des spectacles - tel un «tournoi de chevalerie» — vont se succéder durant près d'un au pour celebrer et dégager, à Paris, cette «essence française» dont certains ont parfois l'impression qu'elle s'évapore ou pâlit, dont d'autres pensent qu'elle a toujours été sur le fil du rasoir et que c'est ce qui fait son prix et hij donne sa saveur.

« C'est une passion complexe et parfois contradictoire, douloureuse et belle, un conflit intime jamais résolu tant nous craignons toujours mêmes», constate, à cet égard, le comte de Paris dans l'ouvrage qu'il vient de publier (L'avenir dure longtemps, Grasset le Monde du 2 janvier). Et M. François Mitterrand, avant de regagner, Paris a, devant la façade vertigineuse de la cathédrale gothique éclairée a giorno, naturellement évoqué l'occasion d'unité que représentent à ses yeux le millénaire et ses festivités.

## J.-P. PÉRONCEL-HUGOZ.

• Des renseignements sur l'ensemble des manifestations peuvent être obtenus suprès de l'Association (loi 1901) du millénaire capétien, animée par M. Patrice Vermeulen (9, rue Mansart, 78 000 Versailles) et du Comité (national) pour la célébration du millénaire de l'avènement d'Hugues Capet, présidé par l'historien Jean Favier. (Archives de France, 60, rue des Francs-Bourgeois, Paris, 3°.)

# Le premier de trente-sept rois

A la fin du mois de juin 987, Hugues, duc des Francs, affublé quelques décennies plus tard du sobriquet de Capet qu'il ne porta jamais de son vivant, était éin roi des Francs à Senlis par une assemblée composée d'une vingd'une dizaine de grands seigueurs ecclésiastiques. Le jeune roi carolingien Louis V, âgé de vingt ans, était mort d'un accident de chasse, le 21 mai précédent, sans laisser d'héritier. Hugues était sacré roi à Noyon dès le 3 juillet.

Avec Hugues commençait la dynastie des Capétiens, unique par sa durée : Louis-Philippe, Capétien indubitable puisque appartenant à la famille d'Orléans, elle-même issue des Bourbons, descendant en ligne directe de Robert de Clermont, der nier fils de Saint Louis, a été roi des Français (et non roi de Françe) de 1830 à 1848. Pendant huit cent soixante et un ans, desquels il faut sonstraire l'interruption de la Première République et du Premier Empire, de 1792 à 1814, et celle des Cent-Jours de 1815, trente-sept rois capétiens se sont succédé sur le trêne de France par ordre de primogéniture limitée aux mâles (1). Un record absolu parmi les familles royales. A eux seuls les quinze rois (2) de la ligne directe treize générations - ont régné pendant trois cent trente-neuf ans.

Illustre par son statut de chef de dynastie, Hugues Capet est, lui-même, un roi très obscur. On ne sait pas quand et où il est né. Tout au plus pense-t-on qu'il avait probable-ment quarante-deux on quarantetrois ans en 987. Il est mort en octobre 996 sans avoir marqué ses neuf années de règne par un quelconque hant fait qui soit passé à la postérité Mais il a en la sagesse, imitée de celle de ses prédécesseurs carolinns, de faire sacrer à Orléans son giens, de mue seule le Pieux) dès Noël 987.

Le sacre est, en effet, un rituel indispensable à la mentalité de l'époque. Après les onctions des huiles saintes, le roi est investi d'une fonction sacrée. Il occupe ainsi un rang supériour et différent, qui le met à part et au-dessus des autres grands seigneurs, même si ceux-ci disposent de plus de richesses matérielles (domaines et terres essentielkement). Il joue le double rôle de conducteur des affaires terrestres et d'intercesseur en relation privilégiée avec Dieu. Tons les Capétiens directs, jusqu'à Philippe II Auguste inclus, ont ainsi été sacrés du vivant de leur père.

Notons que, depuis la fin du neu-vième siècle, les rois carolingiens et les grands seigneurs ne partagent plus leurs possessions ou leur titre entre leurs fils. Seul l'un de ceux-ci est héritier. Ce qui évite l'émiette-

été un facteur important de l'œuvre

nationale des Capétiens. Pourquoi Hugues Capet a-t-il été élu roi par ses pairs? En 987, il y a encore un Carolingien, Charles de Lorraine, oncie du jeune roi défunt, mais, étant cadet, il n'a en aucune part de l'héritage de son père, le roi es iv d'Outre pas les moyens de soutenir ses prétentions. En outre, il revendique la possession de la Lorraine contre les empereurs Otton de Germanie (3). De son côté, Hugues Capet est de

la lignée des princes de Neustrie (tout le pays compris entre la Seine et la Loire), qui a déjà donné deux rois aux Francs: Eudes, puis Robert In, dont les règnes se sont intercalés entre ceux des derniers Carolingiens. Hugues le Grand (fils de Robert I et père d'Hugues Capet) n'a pas été roi, mais c'est grâce à lui que le Carolingien Louis IV d'Outre-mer a été rappelé en 936 pour occuper le trône de ses remercié Hugues le Grand en créant celui-ci duc des Francs, titre qui confère à son titulaire le rôle d'intermédiaire entre le roi et les sei-

#### Des countes **héréditaires**

Avec Hugues le Grand, la fortune des Capétiens avait atteint son apogée. Le duc des Francs contrôlait, outre la Neustrie, la Bourgogne, une Chartres, Tours, Chateaudun, Meaux, et beaucoup de riches abbayes. Dans tons ces fiefs, Hugues le Grand était représenté par des comtes, fidèles et obéssants certes, mais héréditaires.

A la mort d'Hugues le Grand (956), son fils Hugues Capet devient tout normalement duc des Francs. Mais lui ne contrôle plus ses comtes. Ceux-ci, notamment Foul-que d'Anjon et Thibaud le Tricheur de Tours, sont devenus quesiment Tours, sont devenus quasiment indépendants. Hugues Capet ne dis-pose en fait que d'un très petit territoire, centré sur Paris, Senlis, Orléans. Et la Bourgogne est passée à un de ses frères, Endes. Il n'a donc que très peu d'argent. Ce qui en fait un duc des Francs sens grande puissance effective. Comme le rappelle Laurent Theis (4), cette faiblesse relative a probablement contribué à l'élection. Les grands seigneurs, certes, out besoin d'un roi sacré, mais un roi peu puissant leur est bien commode pour maintenir l'indépendance de fait qu'ils out acquise tont an long du dixième siè-

En ontre, Hugues Capet ne revendique pas la Lorraine, ce qui a conduit le très puissant arche électeur de Reims, Adalbéron, porte-parole du parti germanique, à soutenir la candidature du duc des France.

Devenu roi, Hugnes Capet conti-

châteaux forts de pierre, mais de grandes constructions souvent de bois (qui ont donc disparu), édifiées soit dans les villes - pas bien impor-tantes, - soit sur les grands On vit sur les domaines, c'est-à-dire eur et sa suite ne de se déplacer, demeurant à chaque endroit juste le temps nécessaire à l'épuisement des réserves accumus depuis le dernier séjour.

Les seigneurs passent beaucoup de temps à la chasse : ils se battent aussi très souvent. Mais il ne faut pas se les imaginer entourés de nombreug soldats et livrant des batailles rangées. Ils agissent surtout par coups de main. Une « armée » rassemble au maximum quelques centaines d'hommes, presque tous aristocrates et soldats professionnels. On présère donc faire des prisonniers échangeables contre de rançons plutôt que de s'entre-tuer. Quant aux grandes dames, elles et leurs suivantes consacrent l'essentiel de leur temps à filer et tisser : les vêtements sont en laine - en fourrure l'hiver, en soie aussi, pour les plus riches.

Les rois et les seigneurs ne sonffrent pas des disettes répétées qui déciment les paysans. Mais ils mangent beaucoup trop de viande et ils boivent trop. La médecine n'existe pas. Les grands aristocrates atteignent rarement soixante ans... s'ils ont survécu à l'énorme mortalité infantile et quand ils ne meurent pas d'accident, comme Louis V.

Toute cette aristocratie est fort pieuse. Certes, les grandes abbayes et les évêchés importants lui sont réservés... mais seigneurs et rois font des donations importantes, créent de nouveaux monastères largement ciaires de redistribuer une partie de leurs richesses aux impombrables panvres. Et beaucoup de princes mourants se font porter dans des monastères, Là, ils prennent l'habit, règient leurs affaires et meurent

## YVONNE REBEYROL.

(1) Louis-Philippe a été substitué en de Chambord, mort sans enfant en 1883, a reconnu comme son héritier légitime l'aîné des descendants de Louis-Philippe.

(2) Quinze rois, en incluant Jean Ile Posthume, fils de Louis X le Hutin, né roi en 1316 et mort après quelques iours de vie. Vinrent ensuite les treize jours de vie. Vinrent ensuite les treize rois Valois et les neuf Bourbons (y com-

pris Louis XVII). (3) Charles III le Gros (839-888). Carolingien, fut le dernier empereur d'Occident régnant sur l'empire créé par Charlemagne. Après sa mort, Endes (Capétien) devint roi des Francs de l'Ouest, tandis que de grands seigneurs

(4) L'Avènement d'Hugues Capet dans la collection « Trente journées qui ont fait la France», Gallimard, NRF, 1984; 316 pages; 98 F.



Des primeurs cultivées à profusion. Des près bien gras où regnent les petites voches jersiaises. Des fermes-manoirs enchassees dans la verdure, enfin, tout ce qui rend la vie digne d'être vêcue.

l'Ile Fleur (A SUIVRE)

## Le satellite civil français SPOT fournit des renseignements militaires aux Américains

Des images recueifies par le satellite civil français SPOT out aidé les Américains à évaluer la puissance militaire soviétique. En témoignent la publication, il y a quelques jours à Washington, de l'édition 1987 du rappport ammel du Pentagone, intitulé Soviet military power, et un récent numéro de la revue spécialisée américaine Aviation week and space technology qui donne des précisions photographiques sur des bases navales de l'Union soviétique.

En service depuis un an mainte-nant, le satellite d'observation SPOT-1 a fait près de 5 250 fois le tour de la Terre, depuis son altitude de 822 kilomètres, il a expédié, en temps réel ou en temps différé, environ 255 000 mille images à quatre stations de réception, situées à Tou-louse mais aussi en Suède et au de prises de vues qui ont des résolutions (c'est-à-dire une précision dans l'observation) de 10 mètres et cialistes des ressources de la Terre : il est une aubaine pour les géologues des recherches pétrolières, pour les responsables de l'aménagement du territoire ou pour les experts de l'agriculture qui prévoient les récoltes ou qui doivent prévenir les effets de catastrophes naturelles ou

#### Des échanges transatiantiques

Si l'Etat français, le Centre natio-nal d'études spatiales et, en particu-lier, la société Matra sont les opérateurs du satellite pour tout ce qui touche à sa bonne marche, c'est une société autonome, SPOT-Image, qui, depuis Toulouse où elle est insallée, commercialise la distribution des images dans le monde. La France a voulu en effet, à cette occasion, créer le premier marché commercial de l'imagerie spatiale, même si aujourd'hui il lui faut un peu déchanter, SPOT-Image faisant l'objet d'un audit en raison de l'insuffisance de ses résultats finan-

Il faut croire que le Pentagone est, à ce titre, un client de SPOT-Image. Sa toute récente publication, Soviet military power, en apporte la démonstration. Dans ce rapport annuel de cent soixante pages, trois illustrations retiennent l'attention.

Pour la première fois, l'édition 1987 de ce rapport contient trois photographies prises par le satellite français. Le premier cliché, Pechora, dans le nord de la Sibérie, qui serait utilisé pour la détection des missiles balistiques et le suivi des trajectoires. Le deuxième cliché. touiours en noir et blanc, représente la base aérienne d'Etorofu, une île de l'archipel des Kouriles, où sont Hélios. déployés des avions de combat modernes, du modèle Mig-23 Flog-

ger. Un troisième cliché, en cou-leurs, montre le quatrième réacteur de la centrale nucléaire de Tchernobyl, en feu après l'explosion de l'an

Avant même la publication du Pentagone, la revue Aviation week and space technology, dans I'un de ses numéros de mars, avait diffusé trois documents en couleurs, pris par le satellite français, des bases navales de Mourmansk et Severo-morsk, dans la mer de Barents. On y morsk, dans la mer de Barents. On y voit distinctement les quais des chantiers navals (notamment pour les sous-marins) de la flotte soviétique du Nord et les abris ou hangars d'ateliers, autour de la piste d'envol, qui servent aux avions de la défense de la company de aérienne. La revue américaine indique que ces images sont distribuées par le représentant aux États-Unis de SPOT-Image, qui est une société installée à Reston, en Virginie, SPOT-Image Corporation.

Selon la presse américaine – qui n'a pas été démentie, – des négocia-tions ont lieu actuellement entre SPOT-Image Corporation et l'agence cartographique du Penta-gone pour la signature d'un contrat aux termes selon lequel le ministère américain de la désense recevrait régulièrement l'imagerie recueillie

Il était jusqu'à présent plus fré-quent de constater que les Améri-cains livraient à leurs alliés européens des renseignements sensibles » obtenus grâce à leurs satellites espions. Le rapport annuel du Pentagone sur la puissance mili-taire soviétique et les documents publiés par Aviation week-and space technology montrent que des infor-mations peuvent s'échanger aussi dans l'autre sens, en vertu d'une véritable coopération transatlanti-

La France a, du reste, décidé de ncer en juillet 1993 un satellite d'observation militaire baptisé Hélios, qui reprendra en partie, la plate-forme des versions améliorées, tions accrues (de l'ordre du mètre) et pour une durée de vie allongée (quatre ans, au lieu de trois). Des pays européens - c'est le cas de l'Italie et de l'Espagne - pourraient s'associer à la France sur le projet

JACQUES ISNARD.

## MÉDECINE

La publicité et l'alcool

## Des messages à mieux distiller

M. Jacques Barrot, secrétaire général du CDS, ancien ministre de la sauté, va déposer une proposition de loi sur la publicité et s'adressent ou s'imposent à tous l'alcool (le Monde du 3 avril). les publics (radio, télévision, affi-Cette proposition de loi fait suite à la campagne lancée contre la publicité à la télévision de certaines boissons alcooliques et s'inspirera des suggestions

par Claude Got et Gérard Dubois professeurs

A récente décision du gouvernement de ne pas autoriser, en définitive, la publicité pour des boissons contenant de l'alcool sur les chaînes de télévision publiques et de demander au Parlement de fixer dans une loi les règles applicables à l'ensemble des médias est sage.

En pratique, un seul article du code des mesures contre l'alcoolisme est à modifier (L. 17), et un délai de quelques semaines est suffisant pour proposer une nouvelle rédaction, l'imminence de la privatisation de TF 1 rendant cette modifi-

L'unanimité du monde médical sur l'absurdité de fonder des différences sur le degré des boissons simplifie le problème : il faut renon-cer à des possibilités de publicité variant avec la concentration en

risés ou interdits peuvent être classés en deux groupes. Ceux qui chage, salles de spectacle) et ceux qui s'adressent à un public défini (publi-postage, presse écrite).

D'autre part, le contenu du message publicitaire peut se réduire soit à la marque, soit à la dénomination du produit et à la reproduction de son conditionnement (dans les timites déjà fixées par la loi pour les « apéritifs » de moins de 18 degrés). Il peut aussi être libre.

Il est nécessaire de faire un choix parmi ces différentes possibilités. A notre avis, il convient d'autoriser la publicité pour les boissons alcooliques dans la presse écrite pour adultes, mais en limitant le contenu du message à la dénomination et à la reproduction du conditionnement. La publicité sur les autres supports qui touchent les enfants comme les adultes ne doit pas être autorisée. Cala ne correspond ni à l'interdiction absolue souhaitée par certains, ni à la liberté totale exigée per

Cette solution simple assure un bon équilibre entre les intérêts de santé publique et les intérêts économiques. Elle est considérée comme acceptable par les professeurs Jean Bernard, Jean Dausset et François Jacob et par le Comité national de

Les opérations extérieures des armées françaises en 1987

pourraient coûter 3.7 milliards de francs

les panementaires, notamment des députés membres de la commission de la défense au Palais-Bourbon, s'inquiètent déjà du surcoût entraîné par les opérations entérieures de la France tel qu'il est prévisible pour 1987 au rythme actuel des dépenses.

actuel des dépenses.

En 1986, ce surcoût, qui s'ajoute
enx dépenses normales inscrites au
budget annuel de fonctionnement
des unités engagées et qui est partiellement couvert par le collectif
budgétaire de fin d'année, a été
supérieur à 1,8 milliard de francs. Il
pourrait atteindre 3,7 milliards de
francs en 1987, soit le double, si on y
inclut les frais de certaines missions inclut les frais de certaines missions de coopération et les dépenses occa-sionnées par des interventions à caractère humanitaire menées, outre-mer par l'armée française.

Selon ces mêmes sources parle-mentaires, l'essentiel de ce surcoût est lié à l'extension du plan Epervier an Tchad. Il faudra compter, en an Tchad. Il faudra compter, en effet, en 1987, avec le coût de la réfection de la piste de N'Djamena (qui est désormais la plaque tournante de l'aviation française de combat et de transport mobilisée par Epervier), avec l'aménagement de la nouvelle piste d'Abéché (dans le nord-est du Tchad) en soutien du dispositif français sur le liene reuse dispositif français sur la ligne ronge du 16 parallèle, et avec le montant (évalué à 500 millions de francs) de la cession d'armes aux FANT.

Dans ce surcoût des opérations extérieures intervient, également, en 1987, l'aide des armées françaises, depuis la Nouvelle-Calédonie, aux populations de Wallis-et-Futuna lors du sinistre occasionné, au début de janvier, par un cyclone.

en Manche. — Un avion d'assaut Super-Etendard, de l'aéronavale française, s'est abimé en Manche, au cours d'un voi d'entraînement à la navigation de nuit, jeudi soir 2 avril.
Basé normalement à Landivisieu (Nord-Finistère), le Super-Etendard s'est écarté de sa route, pour une raison inconnue, alors qu'il se trouvait à 30 miles au large de la côte. On est 30 miles au large de la côte. On est sans nouvelles du pâote, le meître Michel Le Scanff, vingt-sept ans, sous-chef de patrouille, qui totalisait mile cent soixante-dix heures de vol.

## **SCIENCES**

Un accord germano-soviétique sur le nucléaire civil

Un accord de coopération pour la conception, la réalisation et l'exploitation d'un réacteur nucléaire à haute température (HIR) vient d'être signé à Moscou par le groupe ouest-allemand Innotech Energie implanté à Essen. Ce projet, dont le financement s'élèvera à un peu plus de 3 milliards de francs (I milliard de deutschemarks), devrait avoir une puissance de 100 mégawatts. Selon le groupe allemand, les contrats réglant les questions de transferts de technologie, de financement et de livraison seront prêts d'ici à dix-huit mois.

Actuellement, les Allemands sont pratiquement les seuls dans le monde à avoir poursuivi leurs efforts sur cette nouvelle filière de réacteurs dans lesquels le combustible est présent sous la forme de boulets pouvant supporter des températures de plus de 900 degrés. Le tout est refroidi par de l'hélium. Les spécialistes espéraient beaucoup de ces réacteurs à haute température, notamment pour la gazéffication du charbon. Mais leur mise au point fut particulièrement difficile, comme en émoignent les quatorze ans qui ont été nécessaires, pour mener à bien la réalisation à Schmehausen d'un prototype ouest-allemand de 300 mêga-watts dont la construction a nécessité 4 milliards de deutschemarks.

# 

#### **ACCROCHEZ-VOUS** L'EMANCIPATION **DES ENFANTS** A COMMENCÉ

Le mensuel ENFANT D'ABORD publie dons son dernier numéro une enquête inatten-due sur les nouveaux droits des enfants. Signée par Yvonne QUILES, Denise CABEL-Li, Catherine NISAK, et Jean TORNIKIAN, elle propose un mélange détonnant de pa-roles d'enfants, parfois dures à recevoir pour les adultes, de reportages, de comentoires, d'images. On croit connoître les enfonts ; ils ont en-

core tout à nous apprendre. En venta chez les márchands de journaux. 38 F. 12. rue Vivienne - 75802 PARIS

## Communication

En compétition avec Hachette

## Le groupe Bouygues obtient la concession de TF 1

La Commission nationale de la communication et des libertés (CNCL) a désigné le samedi 4 avril le groupe conduit par Bouygues SA, « comme ces-sionnaire de 50 % du capital de TF 1», amource dans un communiqué la Commission nationale de la communication et des libertés. Les 50 % restants serout distribués aux salariés (10 %) et au public (40 %).

La veille, MM. Jean-Lac Lagardère, quarante-six ans, PDG d'Hachette, numéro un français de l'édition et Francis Bonygues soixante-sept ans, patron du premier groupe mondial de bâtiment et travaux publics, avaient défendu tour à tour, devant la CNCL et en direct à la télévision leurs projets pour TF 1.

Un peu sur la défensive, M. Jean-Luc Lagar-dère a dû longuement se justifier sur les dangers d'une excessive concentration que la reprise de la

Une par sen groupe ferait courir au secteur de la toujours convaincre — la puissance de son entre-prise et a insisté tout particulièrement sur l'«indé-pendance» dont jouirait TF 1 à l'égard d'Hachette si son groupe Pempartait. Il a notamment précisé que les futurs responsables de la chaîne - MM. Yves Sabouret et Etieme Msougeotte -quitteraient leurs fosctions actuelles s'ils étalent menés à prendre des responsabilités à TF 1.

M. Francis Bouygues, en revanche, longtemps donné pour perdant, a pu exposer à loisir ses-ambitions pour la chaîne, dans une ambiance plutôt «bon enfant». Son adjoint, M. Patrick Le Lay, a ninsi affirmé : « Nous sommes cizirement les mienx-disants en matière de pluralisme, d'indépendance et de respect de la concurrence.»

## De surenchère en surenchère...

Tonjours plus! Rarement, sans doute, cette expression familière n'avait trouvé meilleure illustration qu'avec la privatisation de la Une. qu'avec la privatisation de la Une. Toujours plus de demandes formulées par les treize examinateurs de la CNCL. Toujours plus, d'exigences des groupes de pression, qui sentent le moment favorable (le Monde du 4 avril). Toujours plus enfin, d'« engagements » des deux groupes d'acheteurs potentiels qui, après avoir trouvé la chaîne si chère, ne semblent plus s'étonner de riez. Et promettent, l'un et l'autre, de faire de TF 1 la première télévision eurode TF 1 la première télévision euro-

Tonjours plus ! Qui aurait pu imaginer, par exemple, que des candi-dats privés feraient à ce point assant de concurrence pour multiplier au sein de la chaîne les « comités » de tonte nature et parfois à l'utilité incertaine. Ainsi le groupe Bouygues envisage-t-il, s'il obtient la Une, la mise en place d'un « comité straté-gique » doublé d'un « conseil de création », tandis que Hachette propose de son côté un . haut comité culturel et stratégique ».

#### Défense de la langue française

Les deux géants se livrent égalepour la défense de la langue francaise, dont l'un des commissaires, M. Michel Droit, se fait, il est vrai, le répétitif chantre : un « conseilles pour la langue française » distri-buera des « cartons jaunes » au per-

usage chez Hachette dans le cas et l'autre s'engagent par avance à se contraire. Enfin, le premier mettrait en place un conseil des jeunes, tandis que - plus sérieusement - le second créerait, à la demande de ses partenaires de la presse écrite, un conseil contrôlant la politique commerciale de la chaîne. Voilà pour les structures, dont un esprit chagrin pourrait dénoncer les lourdeurs dignes du service public.

#### Les problèmes des sureffectifs

An-delà, c'est sur le terrain économique et social que l'on pouvait prétendre départager les candidats. Mais, une fois encore, la surenchère a fait son œuvre. Hachette refusaitelle, deux jours auparavant, de pren-dre des engagements en matière publicitaire plus contraignants que ceux imposés dans le nouveau cahier des charges de la chaîne? Elle allait an-devant des vœux de la CNCL vendredi matin, et créait la sensation en acceptant de s'autolimiter à six minutes de publicité par heure en moyenne et à douze minutes sur une heure donnée. Mieux que les propositions initiales de son concurrent. Celui-ci réagissait et s'alignait

L'emploi, les programmes, la pro-duction audiovisuelle, allaient-ils en souffrir? Nenni! out répondu les deux adversaires. Et de multiplier au contraire les propositions. Alors que le gouvernement n'a cessé de dénoncer les sureffectifs du service M. Francis Bouygues, tandis qu'un s'estiment aujourd'hui en mesure de « observatoire » veillera au bon se prononcer sur le sujet. Mais l'un

pas procéder à des licenciements collectifs. Et si Hachette se déclare favorable à « la paix sociale et à la négociation ». Bouygues affirme, lui, que la qualité du climat social est son « objectif numéro un ».

Engagements en faveur du cinéma, de la musique ou, sur un tout autre plan, du projet de télédif-fusion directe par satellite : les deux concurrents propossient invariable-ment des solutions semblables ou voisines. Même la formation à l'écriture de l'un était compensée par le fonds d'écriture de l'autre. Le match - des chiffres - allait-il se terminer par un score nul? Pas tout à fait. Bonygues devait, in fine, reprendre l'avantage en profitant d'us faux pas du groupe de la place François-i\*.

La CNCL avait exigé du groupe Hachette une nonvelle présentation de ses objectifs de production. Une demande qui permit de s'apercevoir que les dépenses réelles que ce candidet s'apprétait à engager étaient en réalité sensiblement inférieures aux chiffres distribués auparavant. Les 600 millions de france de fictions, documentaires et dessins animés annoncés pour 1988 tom-baient ainsi à... 398! Une mala-dresse que les producteurs et auteurs dans la salle ne se sont pas fait faute de relever !

Le spectacle organisé par la CNCL venait de montrer ses limites. Qu'adviendra-t-il des pro-messes? Ne faut-il pas craindre pour l'avenir et, quel que soit le repre-

PIERRE-ANGEL GAY.

## Ni spectacle ni match? Allons donc!...

Etait-ce de l'humour? Allez savoir! Après tout, derrière une affabilité d'archevêque, une allure de banquier, un sourire satisfait et un ton détaché, le président de Broglie est capable d'ironie; peut-être même de drôlerie! Alors que les deux candidats, probablement inquiets, s'installaient, les uns face naquets, s'instantaean, les uns face aux treize juges, les autres devant leurs télévisions, voilà que M. de Broglie, solennel, déclarait : « Cect n'est ni un spectacle ni un match. »

Pas un spectacle cette audience publique retransmise en direct sur la première des chaînes et parfaitement préparée et mise en scène par les deux candidats avec les conseils de spécialistes de la communication? Pas un match, vraiment, cette confrontation de deux géants - l'un des travaux publics l'autre de l'édition - devenus concurrents? Allons donc! Il s'agissait de convaincre et

Alors, ils ont foncé et se sont défoncés. Hachette le matin, Bony-gues l'après-midi. Le premier avec prestance, facilité et, semble-t-il, sérénité. Le second, plus laborieux dans l'expression mais avec une parfaite maîtrise du dossier. Le cheven noir, l'œil vif et le sourcil impérieux, Jean-Luc Lagardère joua les mous-Jean-Lec Lagaruere jous les mons-quetaires, arguant de sa foi, de son goût du « challenge » et de la com-pétence d'un groupe « qui a l'habi-tude de la culture » et d'une équipe « qui allie les talents ».

Plus figé et très près de ses notes rius nige et tres pres de ses notes soigneusement préparées, Francis Bouygues, de son côté, endossa l'habit du patriarche, fort d'une fameuse expérience — « Lorsque je construis le Parc des Princes, le musée d'Orsay, l'Arche de la Défense... - il est certain avec ses partenaires de présenter les meul-leurs gages de solidité financière et d'efficacité de gestion. Bref. deux equipes, presque deux clans. En tout cas, deux cultures : une culture d'entreprise d'un côté, une entre-prise de culture de l'autre. Y auraitil passes d'armes ?

Le -monsquetaire dédaigna le conflit. Le patriarche multiplia les déclarations sur sa suprématie et décocha quelques flèches au sieur Lagardère, lequel fit preuve de

modestie et se garda de toute attaque, solidement soutenu par des collaborateurs - Sabouret et Mougeotte - à l'aise à la télévision comme des poissons dans l'eau. Si, il eut quand même un faux-pas du groupe Bouygues, qui, peut-être dans l'euphorie, assura avec un aplomb étonnant avoir négocié plusieurs fois avec Plurricommunication - allié pourtant à Hachette, -alors qu'il n'en fut rien! La CNCL n'a pas jugé bon de rectifier. Pour notre directeur André Fontaine, en revanche, qui intervenait en tant que

président de Pluricommunication, si au départ « le mariage avec un groupe tel qu'Hachette n'allait pas de soi », les assurances données par Hachette apportaient « de très larges satisfactions ».

#### An diable les procès!

Mais au placard les polémiques! Au diable les procès et les recours ! C'est trop tard... ou trop tôt. L'heure était à la séduction et à la persua-sion. Aux serments opportunistes et aux déclarations de principe. Accepteriez-vous des sacrifices d'audience pour des programmes de grande qualité? « Oui, oh oui, chère granue quante: « Out, on out, enere CNCL! » Vous souciez-vous de la création française? « Mais nous ne pensons qu'à cela l ». Que faites-vous des auteurs? « C'est un réel souci. » Vous ferez du direct? « Cest une priorité, le direct, c'est la vie ! Alors la langue française ? « Un sujet capital, nous pensons d'ailleurs à un jeu permettant aux téléspectateurs de dénoncer les

fautes recensées sur l'antenne (!) ». Dans cette journée agitée, il y eut un moment d'émotion, presque de passion, sur un sujet crucial pour la télévision. Les phrases étaient simples avec la force et la justesse de ton que donne la conviction. Prochaine directrice de l'information dans l'équipe Hachette, Christine Ockrent s'exprimait – s'engageait – sur la défense du pluralisme et mouchait avec courage un Michel Droit stupésiant, apparemment irrité d'un hommage à TF i sur laquelle « rien n'a changé depuis un an et donc depuis six ans. »

«L'information de TF 1 est de bonne qualité, je le maintiens, 2 déclaré Christine Ockrent. Vous pensez peut-être que l'information doit être politisée et dans le sens qui convient. Ce n'est pas mon opinion » L'académicien en est resté coi, et la journaliste, que l'on sait peu encline aux concessions, a expli-qué sa conception du métier d'infor-mer, déclarant avec force : « L'indépendance nous aurons à cœur de l'assurer tous les jours. »

ANNICK COJEAN.



maux en voie de disponiion. Dans ce merveilleux site paradisioque, gorilles, orang-outans, lémuriens, oiseaux rares, etc... coulent des jours paisibles. Ils s'y reproduisent, bichonnés par l'équipe de Gerald Durrell. Ne manquez pas cela!

l'Ile Fleur

théatre pl jépreuve libéralism

[25] 1 1 1 − 200 €

unitusion artist

対数を放ける こくさいがん

garaires a m a

1

3 19 8 W

The second of th

Series Series

74 TE - 1 E BM

-- .--

The street of the state of

A Comment of the comment iss stripe one care Particular di Particular di Salah di di James di di James di di Company of the de-The same and the same of the s The same of the same - 1.1. 2 . . . . PER Dig transcript or comments Talence of the second 可以可以 中海 医皮肤 THE PERSON AND PROPERTY. 

3 Table 2 1 Tabl A STATE OF THESE ---THE REPORT OF THE REAL PROPERTY. SANTER S OF SAN SHE 2 - 10 - 1 - 1 - 1 B Bill -The second secon AL AL

A 9000 (8) 

-44 (44) -

Politic stations Property of the Property of the Stations Property of the Stations

France II a on France II a mainte posses of purposes of the particular contents of in Subsured of Literary Months of the feetonsabilities a Tri Statement a ber exturent a mar er in chaire, dans ale ambitus Son adjoint, M. Patrick Leb

e de sement de la concurrence.

A Segum nommer claurene.

en motière de piuralisme de

renchère...

at flattre siens, per percent per principal de autre Egendeber a . la cara : conte. Meater and Burney has god in an in the fire **動車以下の**では、 Tumer gr Engagermeilte en frie states, de time! states to the most ten SAMESTER TO BE AND THE ment les est tournes and the firms hands to me the same to water the second second Supplier of the first 🌬 griuffe es el 1 cer i tales Audin american Markette i e dittorio Markette e e ditumb

den mattent in till

Allons donc ....

THE FALL ANGLE

gental provide and at the second potential of the second 製品、野 A でき Mark the second 1987 - 274 - 1987 - 1987 - 1987 - 1987 - 1987 - 1987 - 1987 - 1987 - 1987 - 1987 - 1987 - 1987 - 1987 - 1987 predict the second ALTER T A SECOND



# Le théâtre public à l'épreuve

du libéralisme

Le budget 1987 de la culture, voté en novembre 1986, risque d'être diminué en cours d'exercice de 1.7 %, dont 14 millions seraient demandés à la direction

En 1986 déjà, le budget du théâtre avait été amputé en cours d'année d'environ 5 %. D'où la colère des responsables d'organismes appartenant au secteur public, qui ne pouvaient plus honorer un certain nombre d'engagements pris en début de saison. Par ailleurs, les prévisions pour 1987 ont dû être révisées en baisse de 21,5 millions. D'où, entre autres, la diminution du nombre des compagnies indépendantes, décision qui a provoqué la manifestation des professionnels du spectacle, le 18 décembre dernier, devant le ministère de la

Robert Abirached, directeur du théâtre, refuse de prendre en charge ces nouvelles économies. Des négociations sont actuellement en cours pour les déplacer vers la direction du patrimoine, l'une des seules à ne pas avoir été lésée lors du vote du budget.

# Rencontre avec Robert Abirached, directeur du théâtre au ministère de la culture

Robert Abirached, directeur du théâtre au ministère de la culture et de la communication, est chargé de répartir les subventions. Homme de terrain avant tout, la profession le conteste parfois mais l'estime.
Auteur d'une thèse sur la crise du
personnage dans le théâtre moderne,
longtemps critique au Nouvel
Obsavateur, il est membre fonda-Observateur, il est membre fonda-teur du Festival de Nancy aux côtés de Jack Lang, qui le nomme en 1981 à ce poste, où il est confirmé par François Léotard. Sa marge de manœuvre n'est pas illimitée dans la mesure où ses décisions doivent être entérinées par le ministre, quel qu'il soit. Et il n'a pas eu le pouvoir d'intervenir lorsque la diminution de budget décidée en cours d'aumée 1986 s'est traduite par une ponction générale d'environ 5 %. En 1987, il doit faire face à des

En 1987, il doit faire face à des «mesures nouvelles» qui se montent à 10 millions, tout en économisant 21,5 millions. «Il n'aurait pas été raisonnable, dit-il, de procéder comme en 1986 sans sélectivité, Cela curait eu pour conséquence d'affaiblir la totalité du théâtre, et de confirmer une certaine violation de la parole de l'Etat inscrite dans les contrats. C'est pourquoi il a été proposé de renoncer à certaines actions, certes baéressantes, mais qui ne se sont pas révélées vitales. »

Ainsi ont été supprimées les aides risuel, aux centres culturels français établis à l'étranger, à l'exception de celui de New-York, l'aide en matériel on celle allonée raide en matériel ou celle alloaée par l'entremise de l'ONDA (Office national de diffusion artistique) aux compagnies qui jouent dans les salles privées. Mais la mesure qui a fait le plus de bruit est celle qui a frappé les compagnies « hors commission ».

mission ».

« Il a été décidé de préserver tout ce qui forme véritablement l'ossature du spectacle, explique Robert Abirached, et de trouver le reste des

Crée en 1975 par M. Michel Guy, l'ONDA (office national de diffusion artistique) fonctionne sur un mode proche de celui du Fonds de soutien à l'industrie

cinématographique. Dirigé depuis sa création par Philippe Tiry, l'ONDA apporte une aide indi-

recte aux créateurs en interve-nant auprès de leurs structures

d'accueil sous forme d'assis-

tance technique, et de participa-tion aux risques financiers. Les

communes rurales, les petites villes sont les premières bénéti-

somme qui permettait à l'ONDA d'aider les jeunes compegnies à donner leurs apectacles dans les théâtres privés perisens. Par all-

leurs, la convention signée entre l'ONDA et les DOM-TOM pour la

diffusion de spectacles dans les territoires d'outre-mer, devient caduque : soit une ponction de 2 millions de francs. L'ONDA

aura donc moins de moyens pour faire circuler les informations et organiser des tournées cohé-

Moins de tournées, donc

moins de recettes, moins de chance de faire reconnaître leur moveil et sans doute de trouver

des coproducteurs : les crésteurs sont indirectement pénalisés par l'affaiblissement de l'ONDA.

Depuis sa naissance, la fonc-tion et les buts de la décentrali-

sation ont singuièrement évolué.

La notion de service public, noble

mais austère et avant tout péda-gogique, a également changé. La sacteur subventionné s'est

incroyablement développé et

diversifié : c'est devenu le jungle

A présent, il ne s'agit plus de

faire accéder le plus grand nom-

bre aux plus grandes manosu-vres, mais de fidéliser des spec-tateura dont le nombre aurait

tendance à diminuer. Entre sec-

teur subventionné et privé, on ne

se tourne plus le dos, on copro-

du Tout-création.

cizires du soutien de l'ONDA. Le budget 87 de l'ONDA est fortement touché, et ce, de tous côtés : le ministère de la culture supprime 900 000 france, gnies qui touchent des sommes régulières chaque aunée, sans être liées par une convention. Nous avons démandé à vingt-huit d'entre elles de se présenter à l'aide au pro-jet. Les critères de choix ne sont en aucun cas esthétiques. Nous nous sommes adressé à celles qui nous semblaient avoir une activité d'ordre ponctuel. Je ne dis pas qu'on ne peut pas se tromper, et j'ai toujours affirmé que nous réfléchi-rions immédiatement après cette décision pour savoir s'il avait été ou non commis des erreurs. Là-dessus, grogne et protestation de la profes-sion, qui a été reçue par le ministre et a obtenu un rétablissement des subventions de 1986, diminuées cependant de 15 %.... »

Le secteur compagnie est le plus anarchique qui soit. Il comprend aussi bien des célébrités comme le Théâtre du Soleil, la Compagnie Renaud-Barrault, Peter Brook, Robert Hossein, etc., que des gens dont les modes de production sont différents, et dont les besoins plus modestes comme Claude Regy, Laurent Terzieff, Jérôme Deschamps... et des débutants. Pour obtenir une aide du ministère, un débutant doit constituer une compagnie, c'est-à-dire une association — coopérative ou autre — et présenter un dossier de ses projets pour l'armée à des commissions consultatives d'experts, réunies par région. Après cinq ou six ans, soit leur travail n'est pas recomm et elles sont écartées, soit il l'est et elles passent hors commis-sion. Le ministère leur verse directe-ment une somme qui, en moyenne, tourne autour de 300 000 france et doit servir à amorcer des coproductions, à payer des agios, car elle est versée vers juillet, et il est nécessaire d'emprunter aux basques pour les spectacles mis en chantier avant

Elle sert aussi à payer les dettes mesure anuoncée depuis longtemps: tion modeste monte sux alentours de le réexamen du statut des compa-

Tout comme ils le sont par la marge de manœuvre réduite des maisons de la culture et des can-

ressours us us curure et ces cen-tres d'action culturelle, leurs par-tenaires et coproducteurs privilé-giés, déjà affaiblis en 1986 : certains de ces établissements,

einsi Amiens, Bourges, ont accusé, fin 1986, un déficit pour la première fois de leur histoire.

Per ailleurs, la disparition de

lignes budgétaires de feu la direction du développement cuturel n'arrange rian : régulière-ment, le DDC pouvait dégager quelques aides — action en milieu rural ou scolaire, aide ausfouleuralle — pour donner un

audiovisuelle - pour donner un coup de pouce au montage finan-

Et les compagnies théâtrales qui n'ont pas encore rejoint le giron des subventions ont toutes chances de plaffer à le porte un

bon moment. Ainsi en lie-de-

France, ou depuis deux ans les crédits déconcentrés sont en

diminution : ils étaient de plus de 10 millions de francs en 1986, ils sont de 9,5 millions en 1987.

ils sont de 9,5 millions en 1987.
Car les compagnies e en commis-sion » (dépendant donc des comités d'experts régionaux) qui sont passées « hors commis-sion » (une reconneissance de leur travail et une prise en charge directe per la direction du théâ-tre) ont quitté l'orbits régionale...

mais an emportant avec elles leur précédent budget.

duit. Il faut dire que le coût des apectacles s'envole à des hau-teurs que ne peuvent suivre les prix des places, d'autant plus que les vedettes sont désormais considérées comme le moyen le plus efficace de sensibilitation et plus efficace de sensibilitation et

qu'elles se font payer au prix qu'elles valent sur le marché.

Les subventions, les aides

diverses du ministère de la

culture et des pouvoirs publics, des collectivités locales ont

changé d'objet : elles servent à le production. Mais elles s'inacri-vent toujours dans le système qui a eu cours dans les débuts. D'où pes mai de maientandus et

Subventions-production

cier de certains projets.

Diffusion artistique:

le réseau se lézarde

teurs ne couvrent généralement pas toute la différence. Certaines de ces compagnies ont pu trouver des lieux fixes où elles mènent des activités de Création et d'accueil, avec un budget complété par les collectivités locales. Ces compagnies négocient avec le ministère des conventions triennales. Elles ont été épargnées

D'autres travaillent au coup par coup. Elles peuvent d'ailieurs être dirigées par des grands metteurs en scène indépendants, appelés à monter des speciacles ailleurs, à la Comédie-Française, à Chaillot. »

On se voit pas pourquoi chaque établissement se fermerait sur lui-

à la mesure de son importance. Pour faciliter l'exploitation et donc la rentabilité des spectacles, les budgets d'investissement out été augmentés - de l'ordre de 30 millions - pour les théâtres municipaux, la rén tion des théâtres nationaux, le TEP notamment, entièrement reconstruit, et le conservatoire. Mais il a

tionnaires dotés d'une réelle sensibi-lité artistique, capables de diriger autre chose que des garages. Une régulation, je crois, va se faire, que le ministère de la culture devra accompagner, c'est son rôle.

La question est - et elle ne se pose
pas en termes de libéralisme ou non
elle est ; comment, avec des budgets, qui dans tous les pays sont sta-bilisés ou écornés, établir une sélec-tion entre le théâtre qui est vraiment « service public » et celui qui ne l'est pas? Une jeune compagnie qui ras-

semble cinq cents spectateurs dans l'année appartient-elle au service public? C'est une vrale question. - Nous déplorons également l'érosion du public. Le doublement l'érosion du public. Le doublement des subventions en 1982 a conduit au maintien, parfois à de petites hausses de fréquentation. Et l'hiver 1986-1987 a été une catastrophe pour tout le monde, entre le froid, le terrorisme, les grèves... Je ne sais pas dans quel ordre. De nouvelles attitudes envers les spectateurs sont à découvrir, impossibles à généraliser, d'ailleurs. ser, d'ailleurs.

tique systématique, mais le début

d'une pratique, car nous sommes

obligés de dresser des constats : l'ancienne génération savait gérer

l'institution, et la nouvelle, pas obli-

gatoirement. En revanche, dans

cette nouvelle génération, se révè-lent des administrateurs, des ges-

» Par ailleurs, il existe des tenta-tives de théâtre où la recherche esthétique prime celle du public. Evidemment, ça pose des pro-blèmes. Des débuts de réponse ont pu être apportés par le ministère, mais on ne peut pas imaginer, même si son devoir est d'accorder des mesures de soutien, d'incitation mesures de souten, à tactation, qu'il prenne la responsabilité entière de l'état du théâtre et de ses rapports avec le public dans tout le pays. Il y a d'autres instances. Le ministère vient de créer un conseil supérieur du mécénat. Les pre-mières approches déià effectives mières approches, déjà effectives vont être amplifiées, systématisées. Nous allons assurer, c'est une fono-tion nouvelle, le suivi des interven-tions qui, jusqu'à présent, n'ont pas beaucoup touché le théâtre et ne relaieront pas, d'ici longtemps, l'action des pouvoirs publics. Mais on peut espérer que le mécénat apporte des ressources supplémen-taires. Le ministère peut ouvrir des voies et, là encore, la réussite ne dépendra pas de lui seul, mais des

Tant que les grandes orientations de la poirtique théâtrale précédem-ment définies ont pu être mainte-nues, Robert Abirached a accepté de demeurer à son poste. « En octo-bre prochain, j'aurai parcouru six ans déjà. Je crois vraiment que le moment est venu pour que d'autres prennent en charge cette responsabilité. Surtout si l'austérité budgétaire se confirme. »

5° JOUR

ODILE QUIROT



par le plan d'économie, de même que les grands noms. C'est encore

Devant la prolifération des compagnies et leur difficulté croissante à trouver des coproductions, le ministère a inventé l'aide au projet, accordée une scule fois — et les dettes qui penyent suiver ne cont plus l'affaire du ministère - à partir d'un dossier déposé par une per-sonne civile, professionnellement connue. Il s'agit bien d'une aide et non d'une subvention. La personne qui en bénéficie doit trouver le comfinent de production avant le mois de iuin, sinon elle ne touche rien.

« Cependant, précise Robert Abitached, nous avons prévu pour les compagnies touchées en décembre 1986 un régime transitoire. Elles touchent la somme promise et doivent de toute façon en rendre compte. Nous avons l'intention de développer l'aide aux projets. Un certain nombre de compagnies, à certain nomore de compagnies, a Paris comme en province, mênent une activité suivie qui a sa logique, Je pense aussi bien à Laurent Ter-zieff qu'à Jérôme Deschamps.

même, pourquoi des institutions comme la Comédie-Française, ou Chaillot se priversient du talent de metteurs en scène parce qu'ils ont en charge une compagnie, pourquoi l'Odéon ne demanderait pas à Alfredo Arias, par ailleurs directeur du Théâtre de la Commune - cenpourquoi Jérome Savary, qui dirige le théêtre - subventionné - du huitième à Lyon, cesserait de monter des opéras... Eux-mêmes n'accapa-rent pas toutes les activités de leurs salles, ils invitent et coproduisent d'autres metteurs en scène. Ils sont les partenaires naturels de ceux qui touchent 300 000 F.

C'est pourquoi, selon le ministère, les centres dramatiques et grandes institutions ont jusqu'alors été épargnés, ils auraient dû économiser sur leur politique d'accueil, ce qu'ent dû faire les maisons de la culture dont les budgets ont été, pour la plupart, sévèrement amputés. Il peut paraî-tre aberrant qu'une institution qui reçoit au bas mot 20 millions par an ait besoin de 300 000 F pour pro-duire un spectacle : ses charges sont

été question de confier la direction de l'Athénée - qui pendant cinq ans a été réservé aux compagnies - à Francis Huster, Avec un projet encore assez flou, fondé sur des acteurs, et une troupe. Aujourd'hui, on semble plutôt envisager la possi-bilité d'associer Francis Huster à la Selon Xavier Roch Maistre,

conseiller auprès du ministre, réser-

ver une salle aux compagnies peut

avoir un «effet ghetto». Il avait pourtant pensé, pour prendre la relève de l'Athénée, à la petite salle du nouveau TEP, à un moment où il était question de le confier à un « gestionnaire » avec un ou deux « metteurs en scène résidents », c'est à dire chargés en priorité des spectacles. Finalement, c'est Jorge Lavelli qui est nommé à la direction du TEP, mais le principe n'est pas abandonné. Robert Abirached tient à l'expérimenter à chaque fois que c'est utile. « Réfléchissons tranquillement, conseille Robert Abirached. Est-il important pour un écrivain d'être son auto-éditeur? Cette nomination ne marque pas une poli-

**JAZZ** 

## La mort de Buddy Rich

(Buddy) Rich est mort le 2 avril dans un bôpital de Los Angeles. d'une attaque d'apoplexie. Il venait d'être opéré d'une tumeur au cerveau. Il était âgé de soixante-neuf ans.

C'était un batteur-battant. cogneur et gagnant, Buddy Rich. Le parfait gosse de Brooklyn, cabo-chard, copain et hâbleur. Tellement persuadé d'être le meilleur batteur du monde que le monde - en tout cas le monde blanc - s'en laissa convaincre aussi. Quand on a commencé sa carrière à l'âge de dix-huit ans sur une scène de Broadway entre un père et une mère artistes de music-hall et que l'on se sait voné au spectacle toute sa vie, micux vaut se prendre pour un génie que pour un nni. Il développa donc une technique de «showman» de la batterie, comme l'avait fait, avant lui, Gene Krupa. Tous les deux étaient des épigones des grands batteurs noirs, Chick Webb, Jo Jones, Sid Catlett.

Il mit, hii, dans le style de batterie «swing», une énergie fonceuse et sèche qui ébahissait les foules. Cela commença dans l'orchestre de Tommy Dorsey, où il devint ami avec un autre gagnant, Frank Sinatra; cela continua, après guerre, quand il créa son propre grand orchestre, cela se monneya assez lourdement dans les longs solos qui firent la réputation de Jazz at the Philharmonic, les tournées de Nor-

Le batteur de jazz Bernard man Granz où il allumait les fans. Puis il reforma un big band avec de tont jeunes musiciens recrutés dans les universités. Cet ancien « marine » les propulsait comme un sergent lance sa section à l'assaut.

De temps en temps, son cœur le iachait; alors il s'arrêtait, on le voyait chanter ou jouer dans des shows télévisés, puis il reprenait la route plus ou moins dorée. Esthétiquement et physiquement, son itinéraire l'aura mené de New-York (où il était né en 1917) à Las Vegas. Des tumeurs ont eu raison de cette spectaculaire machine à rythmes, dans un hôpital de Los Angeles. On a peine à y croire.

MICHEL CONTAT.









## théâtre

#### Les salles subventionnées

- OPERA (47-42-57-50), sam. & 19 & 30: SALLE FAVART (42-96-06-11), Reliche
- jusqu'au 9 inches. COMEDIE-FRANÇAISE (40-15-00-15), dim. 14 h 30 : Esther.
- cum, 14 a 30: Estner.

  CHAILLOT (47-27-81-15), Grand Feyer:

  sam. à 15 h: les Voyages de Monsieur
  Costie; Grand Théâtre: sam. (dern.) à
  20 h: le Mariage de Figano; à partir de
  dimanche, relâche jusqu'au 24 avril;
  Théâtre Gémier: sam. (dern.) à
  20 h 30: l'Ecole des Bouffons; à partir
  du dimanche, relâche jusqu'au 30 avril. ODEON, sam. 20 h 30; dim. à 15 h : l'Eternel Mari, d'après Dostoïevski.
- PETIT ODÉON (43-25-70-32), sem. 18 h 30 : Barrio Chino, de Christine TEP (43-64-80-80), sam. 20 h 30, dim. à 15 h : les Trois Sceurs : Chrisma : sam. à 14 h 30, dim. à 20 h : Fleurs tardives, d'Abram Room (v.o.) : le Sacoès, de Constantin Khoudiakov (v.o.).
- Constantin Khoudiakov (v.o.).

  REAUBOURG (43-77-12-33). DébetsRemontrer; sam. à 21 h : Crise ou matation, l'émergence de nouveaux modèles
  culturels; à 18 h : Observatoire des banlicues, n° 2; Cinéma Vidée : Vidéoinformation, à 13 h : Du Zalre au Congo,
  de Ch. Mesmil ; à 16 h : Romain Gary, de
  V. Moszynski ; 19 h : New-York aux
  trousses, de G. Verlant ; Vidéo-Manione : à 13 h : le 1 se des curres de Teluone : à 13 h : le 1 se des curres de Telutrousses, de G. Verlant; Vidéo/Minst-que: à 13 h : le Lac des cygnes, de Tchai-kovati; 16 h : Tosca, de Puccini; 19 h : Cendrillon, de Rossini; Claima brési-lien : se consette à la relicion lien : se reporter à la rubrique Cinéma-thèque ; Concerts/Spectacles : sam. à 15 h : Ateliers musique et micro-
- THÉATRE MUSICAL DE PARIS (42-61-19-83). Danse: Ballet du XX siè-cle/M. Béjart, sam. 20 h 30; sam. et dim. à 15 h: Trois études pour Alexandre
- (avec Fernando Bujones). THEATRE DE LA VILLE (42-74-22-77), sam. 20 h 45 ; dim. à 14 h 30 ; Ce soir e provise : Thélitre de la Ville au Th. de Escaller d'or : sam. à 18 h 30 : Isabelle
- CARRÉ SILVIA MONFORT (45-31-28-34), sam. 20 h 30; dim. à 16 h, Bri-

## Les autres salles

- AMANDIERS DE PARS (43-66-12-17), sam. 20 h 30 : Transport de femmes. ANTOINE (42-08-77-71), sam. 15 h 30 et 21 h, dim. 15 h 30 : Havold et Maude.
- 21 a, dm. 15 a 30: Harost et Mande.

  ARTS HÉMERTOT (43-87-23-23), sam.

  21 b, dim. 15 h: Adorable Julia.

  ASTELLE THÉATRE (42-38-35-53),
  sam. 20 h 30, dim. 16 h: Mon Isanénie. ATALANTE (46-06-11-90), sam. 20 h 30, ATELIER (46-06-49-24), sam. 21 h, dim. 15 h : le Malade imaginaire.
- ATHÉNÉE (47-42-67-27), sam. 20 h : Hedda Gabier. Salle C.-Bérard, sam. 20 h 30 : A. Wobbier.
- BASTILLE (43-57-42-14), sam, dim.
  19 h 30: Un peu de tempt à l'état par;
  sam. 21 h, dim. 17 h: Une aunée sam
  été.
- BOUFFES PARISIENS (42-96-60-24), sun. 18 h 30 et 21 h 30, dim. 15 h 30 ; ie
- CARTOUCHERIE, Théâtre de la Tempète (43-28-36-36), sam. 20 h 30, dim. 10 h : Aiexandre le Grand. Atelier de Chaudron (43-28-97-04), 20 h 45, dim. 16 h : la Presque Innomnée (dern. le 5); 22 h : Terminal Dissident. Aquarhas (43-74-99-61), sam. 20 h 30, dim. 16 h : la Procès de Jeanne d'Arc, veuve de Mao Tabétoung (dern. le 5).
- CITÉ INTERNATIONALE (45-89-38-69), Grand Théirre, sam. 20 h 30 : Yasmina. La Resserre, (sam. 20 h 30 ; La Galerie, sam. 20 h 30 : Ecoute petit
- COMEDIE-CAUMARTIN (47-42-43-41), sum. 21 h, dim. 15 h 30 : Revieus dormir à l'Elysée.
  COMEDIE DES CHAMPS-ÉLYSÉES (47-20-08-24), sam. 20 h 30, dim. 17 h 30 : Flour de cactos. COMEDIE DE PARIS (42-81-00-11), sam. 17 h et 21 h, dim. 15 h 30 : Bean Rivage.
- COMÉDIE ITALIENNE (43-21-22-22), sam. 20 h 30, dim. 15 h 30 : Orlando Furioso. DÉCHARGEURS (42-26-47-77), sam. 18 h 30, dim. 15 h : Sidonic.



Dans les rues piétonnes de St-Hélier, la cashmeres, shetland, disques, parfums, bijoux, sons aublier whisky et tabac. Le "free of taxes" permet de faire quelques économies. Les valises vont souffri

# mois ne nous apitoyons pas sur elles!

l'Ile Fleur

DEX HEURES (42-64-35-90), sam. 20 h 30, dim. 16 h : Maman, donno-moi tus linge, Ffais une machine ; 22 h 15 : le Complexe de la carotta.

- EDEN-THÉATRE (43-56-64-37), sum., 21 h, dim. 18 h 30 : Revolver pour 2. EDOUARD VII (47-42-57-49), sam., 20 h 30, dim. 15 h 30 : les Clienta. ESCALIER D'OR (voir Th. Subven-
- ESPACE CARDIN (42-66-17-81), sam. 20 h 30 : Rufus (dern. le 4). ESPACE ACTELIR (42-62-35-00), sam.
- ESPACE ACTEUR (42-62-35-00), sam. 21 h: Les trains sams gare. ESPACE MARAIS (42-71-10-19), sam. 20 h 30, dim. 16 h: beimenkiatura; sam. 22 h 15, dim. 14 h 15: Mensonge. ESSAEON (42-78-46-42), sam. 19 h, dim. 15 h: le Festival du cannibele; 20 h 30, dim. 17 h: L'amour est en blouse bianche.
- FUNTAINE (48-74-74-40), sam. 17 h et 20 h 30, dim. 15 h 30 : Un bean saland, GAITE-MONTPARNASSE (43-20-60-56), sam. 21 h, dins. 15 h: B
- GALFRIE 58 (43-26-63-51), sam. 19 h : Sir Gawain and the Green Knight ; 21 h : Master Harold and the Boys. GRAND HALL MONTORGUEIL (42-96-04-06), sam. 20 h 45, dim. 18 h 30 : Des orchidées au clair de lune. GUICHET-MONTPARNASSE (43-27-88-61), sam. 19 h : Paul Léantand, co vieil cufant perdu.
- GYMNASE (42-46-36-37), 20 h 30 : Cycle HUCHETTE (43-26-38-99), sam. 19 h : la Cantatrice chanve ; 20 h : la Leçon ; 21 h 30 : Sports et divertissements. LIERRE THÉATRE (45-85-55-83), sam.
- 20 h 30, dim. 16 h : Electre.

  LICERNAIRE (45-44-57-34), sam.

  1 : 19 h 30 : Bandelaire; 21 h 15 : Moi,
  Moi et Moi. II : 20 h : le Petit Prince. MADELEINE (42-65-07-09), sam. 21 h, dim. 15 h 30 : Dis-mei Blaise. MARAIS (42-78-03-53), sam. 20 h 30 : la
- MARIE-STUART (45-08-17-80), sem. 18 h 30 : Vie d'A. Colin ; sam. 22 h : Une
- MARIGNY (42-56-04-41), sam. 20 h, dim. 14 h 30 : Kean. Petito salle, sam. 18 h et 21 h, dim. 15 h : la Galipette. MATHURINS (42-65-90-00), sem. 20 h 30, dim. 15 h 30 : l'Idiot. MICHEL (42-65-35-02), sam. 18 h 45 et 21 h 40, dim. 15 h 30 : Pyjama pour six. MICHODIÈRE (47-42-95-22), 20 h 30,
- dim. 15 h 30, sam. 18 h 30 et 21 h : Dou-MOGADOR (42-85-28-80) (D. soir, L.), 20 h 30, dim. 14 h 30 : Cabaret.
- MONTPARNASSE (43 22 77 74), Grande salla, sam. 17 h et 21 h, dim. 15 h 30 : Ce sacré bonheur (dern. le 5). Petite salla, sam. 21 h, dim. 16 h : Conférence au sommel. NOUVEAUTES (47-70-52-76), sam. 18 h 30 et 21 h 30, dim. 15 h 30 : Mais
- NOUVEAU TH. MOUFFETARD (43-31-11-93), sam. 20 h 45, dim. 15 h 30 : Dom Juan.
- OEUVRE (48-74-42-52), sam. 20 h 45, dim. 15 h : Léopoid le bien-aimé. PALAIS DES GLACES (46-07-49-93), sam. 21 h, dim. 15 h : S. Joly. Petite satie, sam. 20 h 30 : Laisse tomber la PALAIS-ROYAL (42-97-59-81), sam.
- POCHE (45-48-92-97), sam. 21 h, dim. 17 h 15 : la Belle Famille.

  POTINIÈRE (42-61-44-16), sam. 20 h 30 : ROSEAU-THÉATRE (42-71-30-20), sam. 21 h : la Pie rouge. SAINT-GEORGES (48-78-63-47), sam. 19 h et 21 h 30, dim. 15 h : les Seins de Lola.
- STUDIO DES CHAMPS-ÉLYSÉES (47-23-35-10), sam. 19 h 30; Dim. 14 h; Voyage au bout de la mit; sam. 21 h, dim. 15 h 30; le Pool en eau.
- TAI TH. D'ESSAI (42-78-10-79), sam. 20 h 30, dim. 15 h : Antigone ; sam. 22 h, dim. 17 h : l'Écame des jours ; sam., 20 h 30, dim. 17 h : Hnis clos. EURE (45-41-46-54), sam. 20 h 30 : Périchole 1919.
- TH. D'EDGAR (43-22-11-02), sam. 20 h 15 : les Babas cadres ; sam. 23 h 30 : Nous un fait où on nous dit de faire. TH. DE FORTUNE (43-56-76-34), sam. 21 h: le Grand Efflanqué.
- TH. GREVIN (42-46-84-47), sam. 20 k 30 : l'Otage. TH. DE L'ILE ST-LOUIS (46-33-48-65), mer., jeu. 20 h 30 : le Scorpion. THEATRE 13 (45-88-16-30) (D. soir, L.), 20 h 30, dim. 15 h : A pied. (D. soir, L.), 20 h 45, dim. 17 h : Vera Baxter. TH. 14 J.-M. SERREAU (45-45-49-77)
- TH. 18 (42-26-47-47), sam. 21 h, dim. 16 h: The Show Must go on. TH. DE L'OMBRE QUI ROULE (49-74-30-11), sam. 21 h : Vincent.
- TH. PARIS-VILLETTE (42-02-02-68), says. 21 h, dim. 16 h 30 : Conversati TH. DE LA PLAINE (42-80-15-65), sam. 20 h 30, dim. 17 k : la Villa biene, le Rêve roue et la Poira.
- TH. DU ROND-POINT (42-56-60-70) Grande salle, le 4 à 20 h, le 5 à 15 h : R. de Gloucester. Petite salle, sam. 20 h 30 : la Salle d'attente. THÉATRE DU TEMPS (43-55-10-88). TOURTOUR (48-87-82-48), sam. 20 h 30 : Babiboum ; sam. 18 h 45 : la Fête à Engène Guillevic ; 22 h 30 : An
- secours de mort. TRISTAN-BERNARD (45-22-08-40), sept. 20 h 30 : l'Anniversaire. VARIÉTÉS (42-33-09-92), sam. 17 h 15 et 21 h, dim. 15 h 30 : C'est encore mieux l'après-midi.

- La danse CAFÉ DE IA DANSE (43-57-05-35), sam., dim. à 20 h, le 4 à 22 h 30 : Caba-ret.
- rot.
  CENTRE MANDAPA (45-89-01-60),
  sam. à 20 h 30 : Tradition flamence.
  ESPACE KIRON (43-73-50-25), sam.,
  diza. à 20 h 30 : P. Doussaint, I. Dubou-GYMNASE (42-58-24-80), sam. à 20 h 30, din. à 16 h : Why not.

#### Le Monde Informations Spectacles 42-81-26-20

Pour tous renseignements concernant l'ensemble des programmes ou des sailes (de îl h à 21 h sauf dimanches et jours fériés) servation et prix préférentiels avec la Carte Club

## Samedi 4 - Dimanche 5 avril

Les concerts

SAMEDI 4 AVRIL orbonne, 20 h 30 : A. Ciccolini (pisno) (Mediner, de Séverac, Ravel, Chabrier).

FIAP, 20 h 30 : Ememble La Camerata (Vivaldi, Brittea, Bartok, Salomon).

ttre 18, 16 h 30 : R. Aussel, D. Estrada

(guitares) (Ginasters, Brouwer, Obrowska).

Obrowska).

Egiise Saint-Merri, 21 h : J. Billecccq (La Passion de C. Peguy).

Egiise Saint-Georges, 18 h 30 : Duo Andranian (Brahms, Ravel, Chailley).

Conciergaria, 21 h : Nuit des instruments

DEMANCHE 5 AVRIL

Eglise Saint-Séverie, 15 h : Chorales Knentz de Peris et de Brest (Buch).

Carrefour de la Différence, 21 h : Duo Arisus (filite et harpe) (munique fran-

- IVT (43-65-63-63), sam. 21 h, dim. 17 h: LA PINTE (43-26-26-15), à 21 h 15, les Terres à rebonna. Mad Brass Band. SALLE PLEYEL (45-63-88-73), sam. à SLOW CLUB (42-33-84-30), sa 20 h, dim. à 15 à 30 : la Belle an bois dor-21 h 30 : D. Doritz Sextet (dera. le.4).
- ESPACE MARAIS (42-71-10-19), sam, dim. 18 h 30 : Flamenco Jimona Danse.

#### Le music-hall

- BATACLAN (47-00-55-22), sam. 21 h: ZÉNTH (42-40-60-00), 20 h, sam. Main-J. Birkin (dera.). CASINO DE PARIS (45-72-11-22), sam. et dim. à 20 à 30 : A. Chemfort.
- CONNETABLE (42-77-41-40), sem. 22 h 30 : A. Vanderiove. ESCALIER D'OR (Voir Th. subven-LUCERNAIRE (45-44-57-34), sam, dim. 21 h 15 : J. Quer.
- OLYMPIA (47-42-25-49), sam. 20 h 30, The dim. 17 h : D. Dufrespe. Gun. 17 B: D. Denresse.

  PALAIS DES GLACES (46-07-49-93),
  sam. 20 h 30: P. Dupoyet; sam. 21 h,
  dim. 14 h 15, 17 h 30: Holiday on ice.
- TH. GREVIN (42-46-84-47), sam. 20 h 30, dim. 18 h 30 : B. Mabille. LA VILLETTE (48-03-34-66) Semaine de la marionnette. Sam. 20 h 30 : le Fils de la Terre et Saisons ; sam. 20 h 30, dim. 17 h : l'Hometer de Rodrigne ; sam., dim. 16 h : les Histoires de Manuanou ; dim. 20 h 30 : Grandir ; dim. 22 h 30 : Sisemic Sistem.

## Jazz, pop, rock, folk

- BAISER SALÉ (42-33-37-71), sam., dim.: 21 h : Jazz d'échappement (dern.
- CAVEAU DE LA HUCHETTE (43-26-65-05), sam., dîm. 21 h : G. Collier's London all Stars. DUNOIS (45-84-72-00), sam. 20 h 30: M. Perez Ouartet. EXCALIBUR (48-04-74-92), 20 h 30:
- Secret Talk GALERIE DE NESLE (43-25-11-28), sam. 20 h 30 : Los Jaivas (deru. le 4).

  MAGNETIC TERRACE (42-36-26-44), sam. 22 h : Jay Jay (dern. le 4). MONTANA (45-48-93-08), dim. 22 h 30 :
- NEW MORNING (45-23-51-41), sam, dim. 21 h 30 : J. Hellborg; dim. 17 h et 21 k : T. Due PETIT JOURNAL MONTPARNASSE (43-21-56-70), 22 h; sam.: Dixis Stom-
- PETIT JOURNAL SAINT-MICHEL (43-26-28-59), 21 h, sam. : Cyril Jazz Band.

# cinéma

## Les films merqués (°) sout interdits sux dus de traixe ann (\*\*) aux moins de dix-La Cinémathèque

CHAILLOT (47-84-24-24)

SAMEDI 4 AVRIL 15 h, Paolo e Francesca de R. Matarazzo (v.o.); 17 h, L'Imperatore di Capri, de L. Comencini (v.o.); 19 h, Les gens du voyage, de J. Feyder; 21 h 15, Le jour du vin et des roses, de R. Edwards (v.o.,

- DIMANCHE 5 AVRIL 15 h, Pâques sanglantes, de G. de Santis (v.o., s.-t.f.); 17 h, le Chemin de l'espé-rance, de P. Geuni (v.o.); 19 h, le Panthère rose, de R. Edwards; 21 h15, Quand l'im-pecteur s'emméle, de B. Edwards.
- BEAUBOURG (42-78-35-57)
- SAMEDI 4 AVRIL 15 h, Ombres blanches, de W.S. Van Dyke et R. Fisherty; 17 h, Agnirro, la colère de Dieu, de W. Herzog (v.o., a.-t.f.); 19 h, L'une chante, l'antre pas, d'A. Varda; 21 h 15, Démous de midi, de C. Paureilhe.
- DEMANCHE 5 AVRIL 15 h, l'Éventail de lady Windormere, d'O. Preminger (v.o.); 17 h, les Chasses de comte Zaraff, d'I. Pichel et H. Schodsuck, (v.o., z-t.I.); 19 h, la Grande Paulette, de G. Caldéron; 21 h, l'Homme blessé, de P. Chérean.

## CENTRE GEORGES-POMPIDOU SALLE GARANCE (42-78-37-29) Le chéma brésiles

- SAMEDI 4 AVRIL 14 h 30, Limite, de M. Peixote; 17 h 30, O Assalto ao Trem Pagador, de R. Farias; 20 h 30, A Idade da terra, de G. Rocha. DIMANCHE 5 AVRIL
- 14 h 30, O Cangacciro, de L. Barreto; 17 h 30, O Pagador de promessa; d'A. Duarte; 20 h 30, Claro, de G. Rocha.

## Les exclusivités

- AFTER HOURS (A., v.o.) : Cinoches, 6\* (46-33-10-82), h.sp.

  AJANTRIK (Ind., v.o.) : RépublicCinéma, 11\* (48-05-51-33).
- Cinéma, 11: (48-05-51-33).

  ASSOCIATION DE MALFAITEURS
  (Fr.): Forum, 1= (42-97-53-74); Impérial, 2= (47-42-72-52); Marignan, 3= (43-59-92-82); Galaxie, 13= (45-80-18-03); Mostparmane-Pathé, 14= (43-20-12-06); Gaamont-Convention, 15= (48-28-42-27); Maillot, 17= (47-48-06-06).

  BASIL DÉTECTIVE PRIVÉ (A., v.f.): Narolém, 17= (42-51-32-2)
- Nepoléon, 17 (42-67-63-42).

  BEAU TEMPS MAIS GRAGEUX EN
  FIN DE JOURNÉE (Fz.): Utopia, 5-LE RIG BAND (Pr.) : UGC Ermitage, 8-(45-63-16-16).
- BIRDY (A., v.o.) : Lacornaire, 6 (45-44-BRAZIL (Brit., v.o.) : Epés-de-bois, 5-(43-37-57-47).

## LES FILMS NOUVEAUX

- ALLAN QUATERMAIN ET LA CITÉ DE L'OR PERDUL Film américain de Gary Nelson. V.o.: Bretagne, 6 (42-22-57-97); Emnitage. 8 (45-63-16-16): George-V. 8 (45-62-41-46). V.f.: Rm., 2 (42-36-83-93): UGC Montparnesse. 6 (45-74-94-94): Paramount-Opéra, 9 (47-42-56-31): UGC Boulevard, 9 (45-74-95-40): La Bastille, 11 (43-42-16-80): UGC Gobelins, 13-(43-36-23-44): Mistral, 14 (45-33-52-43): Convention Saint-Charles.
- (43-36-23-44); Russias, 17 Varies, 15-43); Convention Saint-Charles, 15-(45-79-33-00); Pathé-Cicky, 18- (45-22-46-01); Gaumont-Gambetta, 20-(46-36-10-96).

  LA DAME DE MUSASHINO, Film raddit de K. Mizogochi, V.o.: Saintinédit de K. Mizoguchi. V.o.: Saint-Germain Huchette, 5 (46-33-
- LE DESTIN DE MADAME YUEL Film inédit de K. Minoguchi. V.o.: 14-Juillet Parmasec, 6 (43-26-
- GOLDEN CHILO. Film américain de Michael Ritchie. Vo.: Forem Horizon de Michael Ritchie. Vo.: Forem Horizon, 1\* (45-08-57-57); Impérial, 2\* (47-42-72-52); UGC Danton, 6\* (42-25-10-30); Marignan, 8\* (43-59-92-82); Publicis, Champs-Elysées, 8\* (47-20-76-23); Gaumont Parmane, 14\* (43-35-30-40). V.f.;
- Rex. 2 (43-36-83-93); UGC Montparnates, 6 (45-74-94-94); Paramount Opéra, 9 (47-42-56-31); Bastilla, II (43-42-16-80); UGC Gare de Lyon, 12 (43-43-01-59); Parvette, 13 (43-31-56-86); Montparnasse Pathé, 14 (43-20-12-06); Gaumout Alésia, 14 (43-27-34-50); Gaumout Convention, 19 (48-28-42-27); Convention Sein-Charlen, 15 (45-79-33-00); Pathé Wepler, 18 (45-22-46-01); Gammont Gambetta, 20 (46-36-10-96); Secrétan, 19 (42-06-79-79).

  MES DEUX HOMMES. Film alle-
- MES DEXIX HOMMES, Film alle-mand de D. Dorrie, V.a.: Gaumont Halkes, 1" (42-97-49-70): 14-Juillet Odfom, 6" (43-25-59-83); Colisée, 8" (43-59-29-46): 14-Juillet Bean-greaelle, 15" (45-75-79-79); V.L.: Gaumont Opéra, 2" (47-42-60-33); UGC Gare de Lyon, 12" (43-43-01-59); UGC Gobelins, 13" (43-36-23-44). TRUE STORIES. Film américain de BUE STORIES. Film américain de David Byrna. V.o.: Ciné Beaubourg, 3 (42-71-32-36); UGC Danton, 6-(42-25-10-30); UGC Rotonde, 6-(45-74-94-94); Biarritz, 8- (45-62-20-40); Escurial, 13- (47-07-

- LA COULEUR DE L'ARGENT (A
- SUNSET (42-61-46-60), sum. 23 h ; TROTTOIRS DE BUENOS-AIRES (42-33-58-37), à 22 h, sam., dim. : Camaleon Trio; à 24 h : Josefina (dern.
  - CRIMES DU CŒUR (A., va.): 14-Iniliet-Odém, 6 (43-25-59-43): UGC-Biarritz, 9 (45-62-20-40): 14-Jaillet-Bengrenelle, 15 (45-75-79-79); v.f.: Rex. 2 (42-36-83-93).
- Apuranian (Brahms, Ravel, Chailley).

  Egite Saint-Gerwas, 16 h 30 : S. Kagi (orgoe) (Couperin, Raison, Langhia).

  Lucernaire, 18 h 30 : Ensemble Cadence (Couperin, Rameau, Boesset).
- Centre culturel suisse, 17 h : Moretta Pat-torini (mezzo-soprano) (Hanadel, Cho-pin, Brahms). Ettre du Romi-Point des Chasaps-Elystes, 11 h : Quatuor Emerson de New-York (Mozart, Mendelssohn, Chos-Egilee Saint-Rock, 17 h : Chorale E. Bras-seur, dir. : M. Annay (Polyphonies
- Gaveau, 14 h 30 : Finale publique du concours international M. Ravel (mélo-dies françaises de Gounod à nos jours). Egihe Saint-Marri, 16 h : Chelsea Sym-phony Orchestra, dir. : N. Dodd (Adler, Holst, Williams, Haendel). Hécel de Miramion, 15 h : Duo Picavet (piano quatre mains) (Debussy, Ravel, Chopin). LES EXPLOITS D'UN JEUNE DON Votre-Dame de Paris, 17 h 45 : M. Berti-notti (orgue) (Paponaud, de Saint-Martin, B-rtinotti).
  - LA FEMME DE MA VIE (Fr.) : Mer-cury, 3- (45-62-96-82).

  - GOTHIC (Briz., v.o.) (\*) : Cheoches, 6\* (46-33-10-82).

  - LES HÉRITIERS (Antr., v.o.): Forms-Orien-Express, 1\* (42-33-42-26). L'HISTOIRE DU CAPORAL (Fr.): Uto-pia, 5\* (43-26-84-65).
  - JUMPIN' JACK FLASH (A., v.a.) : Triomphe, 8 (45-62-45-76).
  - v.o.).; v.o.; Ciné-Bembourg, 3 (42-71-52-36); UGC-Denton, 6 (42-25-10-30); UGC-Rotonde, 6 (45-74-94-94) : UGC UGC-Rotonde, & (45-74-94-94); UGC-Biarriz, B (45-62-20-40); 14-Juilles-Beangrouelle, 19 (45-75-79-79); v.f.; UGC-Montparnasse, & (45-74-94-94); UGC-Boulevard, 9 (45-74-95-40); UGC-Gare-de-Lyon, 12 (43-43-01-59); UGC-Gobelins, 13 (43-36-23-44); UGC-Convention, 15 (45-74-93-40); Images, 19 (45-22-47-94).
  - MANON DES SOURCES (Fr.): Mari-gnan, 8' (43-59-92-82); Français, 9' (47-70-33-88); Montparraca, 14' (43-27-52-37); Galaxia, 13' (45-80-18-03).
  - MASQUES (Pt.): Forum-Orient-Express, 1" (42-33-42-26); Saint-Germain-Village, 5\* (46-33-63-20); Ambassade, 8\* (43-59-19-08). MAUVAIS SANG (Pr.); Trois-Luxemburg, 6 (46-33-97-77) (h. sp.); Epēc-de-Bois, 5 (43-37-57-47).
  - MRLO (Fr.): Forum-Orient-Express, 1e (42-33-42-26); 14-Juilles-Odéon, 6e (43-25-59-83); Elysées-Lincoln, 8e (43-59-LA MESSE EST FINIE (H., V.O.) : Racino-Odicos, 6 (43-26-19-68).

- UGC-Gobelma, 19 (43-36-23-44).

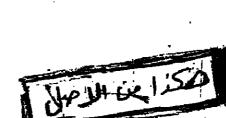
  La STORLA (it, v.a.): Forms-Horizon,
  1° (45-08-57-57); Garmon-Opéra, 2°
  (47-42-60-33); 14-Juillet-Odéon, 6° (4325-59-83); Colisée, 3° (43-59-26-46);
  14-Juillet-Bearifle, 11° (43-57-90-81);
  Becurial, 13° (47-07-28-04); 14-JuilletBeaugrenalle, 15° (45-75-79-79);
  Becurial Montanesses de-Montp
- STRANGER THAN PARADESE (A., v.a.): Unput, 5 (43-26-84-65).
  TETE DE TURC (All., v.a.): St-André-des-Arts, 6 (43-26-48-18).
- LE THÉME (Sow, v.o.); v.o.: Ciné-Bembourg, 3 (42-71-52-36); Connoc, 6 (45-44-28-30); Triompie, 9 (45-62-45-76); 14-juillet-Bastille, 11 (43-20-20-31); 7-Parasssions, 14 (43-20-
- THÉRÈSE (Fr.): Lucermire, & (45.44-57-34); Saint-André-des-Arts. & (43-26-80-25); UGC-Bierritz, & (45-62-20-40); Parmaniena, 14 (43-20-30-19); Images, 18 (45-22-47-94). 17 (43-44-1-57).

  372 LE MATIN (Fr.): Gaumont-Halles,
  1\* (42-97-49-70); Saint-Michel, 9\* (4326-79-17); George-V, 2\* (48-62-41-46);
  Bicaverno-Montparnasse, 15\* (48-44-
- TROIS HOMMES ET UN COUFFIN (Fr.): Goorge-V, 3: (45-62-41-46). WANDA'S CAFE (A., v.o.) : Epéc-de-Boia, 5 (43-37-57-47).

## Les grandes reprises

- L'ARNAQUEUR (A., v.o.): Perum Arc-ch-ciel, 1" (42-97-53-74); Reflet Logos, 5" (47-20-76-23); Gammont-Ambansale, 8" (43-59-19-08); Parmaniens, 14" (43-20-34-19-18) 20-30-19), L'ASSASSIN HABITE AU Z1 (Pt.); Reflet-Logos, 5 (43-54-42-34); 3 Balzac, 8 (45-61-10-60). BAMBI (A., v.L) : Napoléon, 17 (42-67-63-42). CENDRILLON (A., v.L.) : Napoléon, 17
- (42-67-63-42).

  LES 101 DALMATIENS (A.) (vf.):
  Forum-Horizon, 1" (45-08-57-57); Rex.,
  2 (42-36-83-93); UGC Odéon, 6' (4225-10-30); UGC Montparnasse, 6' (4574-94-94); UGC Ermitage, B' (45-6316-16); Faramount Opéra, 9(47-42-56-31); UGC Gare-deLyon-Bastille, 11\* (43-35-90.1); UGC
  Gobelins, 13\* (43-36-23-44); Mistral,
  14\* (43-39-52-43); UGC Convention,
  15\* (45-74-93-40); Napoléon, 17\* (4267-63-42); Images, 18\* (45-22-47-94);
  Scoretan, 19\* (42-06-79-79).
  2001, L'ODYSSÉE DE L'ESPACE (A.)
- 2001, L'ODYSSÉE DE L'ESPACE (A., v.o.) : Action-Rive gasche, 9 (43-29-LE PORTRAIT DE DORIAN GRAY (A. v.o.): Action Christine, 6 (43-29-11-30); Mac-Makon, 17 (43-80-24-81). LA POURSUITE IMPITOYABLE (A. v.o.): Rancisch, 16 (42-88-64-44).
  SI PAVAIS UN MILLION-(A., v.o.): Action Christine, 6 (43-29-11-30).



CHAMBRE AVEC VUE (Brit., v.o.):
Roum-Aroen-Ciel. 1= (42-97-53-74);
14-Juillet Odéon, & (43-25-59-83); 14Juillet Parmasse, & (43-26-58-00);
Ambassade, & (43-59-19-08); Montparzos, 14- (43-27-52-37).
CHRONIQUE DES ÉVÉNEMENTS
AMOUREUX (Pol., v.o.): CharyPalzoc, \$ (43-25-19-90); 14-JuilletPargasse, & (43-26-58-00). LE MIRACULÉ (Fr.): Forus: 1" (42-33-42-26): Goorge-V. 3" (45-62-41-46): Peramount - Opéra, 9" (47-42-56-31); 7-Peramount - (48-20-32-20).
MISSION (A. v.o.): Elysées-Lincola, 3" (43-59-36-14); v.f.: Lumière, 9" (42-46-49-07). 49-07).
MOSQUITO COAST (A., v.A.): ForumAroen-Ciel, I= (42-97-53-74); GeorgeV, \$\tilde{\pi}\$ (43-62-41-46); v.I.: Lumière, \$\tilde{\pi}\$ (42-46-49-07); Minamar, 14\* (43-20-64.5\*\*) 89-52). MY BEAUTIFUL LAUNDRETTE (Brit., v.c.): Cinoches, 6\* (46-33-10-82). NOLA DARLING NEN FAIT QUA SA

TETE (A., v.o.) : Cinoches, 6 (46-33-

E. NOM DE LA ROSE (Ft.); vangi.: Form Horizon, 1\* (45-08-57-57); Mari-gnan, 9 (43-59-92-82); 3-Paramateus, 14\* (43-20-30-19); v.f.: François, 9 (47-70-33-88); Gastrom-Alésia, 14\* (43-21-84-50); Gastrois, 13\* (45-80-18-03); Montparnos, 14\* (43-22-52-37).

Mostparsess-Pathé, 14 (43-20-12-06); Mistral, 14 (45-39-52-43); UGC-Convention, 15 (45-74-93-40); Misilet, 17 (47-48-06-06); Pathé-Wepler, 12 (45-22-46-01).

17- (47-48-06-06); Paths-Wepter, 13(45-22-46-01).

POUSSIÈRE D'ANGE (Ft.): Rez. 2(42-36-83-93); Ciné-Benshourg, 3- (4271-52-36); UGC-Montparannes, 6- (4574-94-94); UGC-Odron, 6- (42-2510-30); UGC-Biarritz, 3(45-62-20-0); UGC-Boulevents, 9- (4574-95-40); UGC-Gobelins, 13- (4330-159); UGC-Gobelins, 13- (4330-30-159); UGC-Gobelins, 13- (4330-159); UGC-Gobelins, 13- (4330-

ROSA LUXEMBURG (AL, v.A.): Cino-ches, 6' (46-33-10-82).

ches, 6 (46-33-10-82).

SABINE KLEST, SEPT ANS (AE, RDA, v.a.): Républic-Chéma, 11° (48-05-51-33).

SANS PTILE (A., v.a.): Forum-Horizon, 1° (45-08-57-57); George-V, 9 (45-62-41-46); v.L.: Français, 9 (47-70-33-88); Montparasso-Puthé, 14° (43-30-12-06).

Montparmane-Pathé, 14 (43-20-12-05).

LE SACRIFICE (Pranco-Soldi, v.o.):
Bonsparte, 6 (43-26-12-12).

SLEEPWALE (A., v.o.): St-Andrédes-Arts, 6 (43-26-48-18) (h. sp.).

LE SOLITAIRE (Pr.): Forum-Ocione-Express, 1- (43-33-42-26); Bretagne, 6 (42-22-57-97); Ambanade, 8 (43-59-19-08); Noomandie, 9 (43-61-16);

(42-25-197); Ambasanc, & (43-63-16-16); Saint-Lazare-Pasquier, & (43-87-35-43); Paganount-Opies, 9- (47-43-56-01); Nation, 12- (43-43-04-67); Fastworte, 13- (43-31-56-86); Montpurname-Pathé, 14- (43-27-84-90); Gaumont-Alfaia, 14- (43-27-84-90);

Gauntont-Convention, 15 (43-28-42-27); Maillot, 17 (47-48-06-06); Convention-Seint-Cherles, 15 (45-79-33-00); Pathé-Chichy, 18 (45-22-46-01); Secrétant, 19 (42-06-79-79).

FAND BY ME (A., v.A.): Cn6-Beambourg, 3 (42-71-52-36); UGC-Danton, 6 (42-25-10-30); UGC-Blarettz, 8 (45-62-20-40); v.f.: UGC-Boulevard, 9 (45-74-94-94); UGC-Boulevard, 9 (45-74-95-40); UGC-Gare-

de-Lyon, 12° (43-43-01-59); UGC-Gobelins, 13° (43-36-23-44).

r<del>ans</del> : "e- - -

६७ सहस्रहात

THE STATE OF THE S

BINESS TO SERVER

10 2 2 m : 4 . .

Barton in Berteile aus er

**第 2000** (企业)

1217

Same ....

I Sec. of

R state

£.22

10.2

- LA COULEUR DE L'ABGENT (A., v.o.): Gammont-Halles, 1" (42-37-49-70); UGC-Odéon, 6 (42-25-10-30); Pagode, 7" (47-05-12-15); Marignan, 8" (43-59-92-82); Pablicis-Champs-Hysées, 8" (47-20-76-22); 14-Juilles-Bestille, 11" (43-37-90-81); Gammont-Parnasse, 14" (43-35-30-40); 14-Juilles-Beaugrenelle, 15" (45-75-79-79); Gammont-Opéra, 2" (47-42-60-33); v.f.: Rex, 2" (42-36-83-93); Nations, 12" (43-43-04-67); Pawetin, 13" (43-31-56-86); Montparasse-Pathl, 14" (43-20-12-06); Gammont-Convention, 15" (48-28-42-27); Pathle-Clichy, 18" (48-26-46-01); Gammont-Gambetta, 20" (46-36-10-96). 10-82). LE NOM DE LA ROSE (Pr.); vangi.; Montparnos, 14 (43-27-52-37).

  OUT OF AFRICA (A., v.A.): Publicia-Matigana, 14 (45-33-31-97).

  PLATOON (A., v.A.) (\*\*); v.A.: Forum-Horizon, 1\* (45-08-57-57); Stadio-de-la-Harpe, 3\* (46-34-25-52); Hauthe-femille, 6\* (42-33-79-38); Matigana, 8\* (43-59-92-82); v.A. et v.L.: George-V. 3\* (45-62-41-46); v.A.: 14-funilet-Bastille, 11\* (43-57-90-81); Parassicus, 14\* (43-20-30-19); Kinopanorana, 15\* (43-65-50); 14-funilet-Bastillen, 15\* (43-75-79-79); v.L.: Mazáville, 3\* (47-70-72-86); Françaia, 9\* (47-70-33-83); Fanvette, 19\* (43-30-12-06); Montparassase, Pathé, 14\* (43-30-12-06); Mistral, 14\* (45-39-52-43); UGC-
- (46-36-10-96). La COULEUR POURPER (A., va.) : Lucensire, 6 (45-44-57-34).
- Rex. 2º (42-36-83-93).

  CROCOBILE DUNDRE (Asst., v.o.):
  Forum-Horizon, 1º (45-08-57-57); Hamtefenille, 6º (46-33-79-38); Marignan, 8º (43-59-92-82); v.f.: Impérial, 2º (47-42-72-52); Rex. 2º (42-36-83-93); Bustille, 11º (43-42-16-80); Panvette, 13º (43-31-60-74); Mistral, 14º (45-39-52-43); Montparassos-Pathé, 14º (45-30-12-06); Convention St-Charles, 15º (45-79-33-00); Pathé-Chichy, 18º (45-22-46-01).

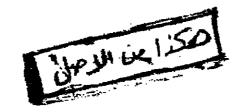
  LE DÉCLIN DE VERGERES
- 46-01).

  1E DÉCLIN DE L'EMPRE AMÉRICAIN (Can.): Cias-Beanbourg, 3º (42-71-52-36); UGC-Odéon, 6º (42-2510-30); UGC-Rotonde, 6º (45-74-94-94); UGC-Champs-Elysées, 8º (45-62-20-40); UGC-Boutevards, 9º (45-74-95-40); UGC-Gara-de-Lyon, 12z (43-43-01-59); UGC-Gobelina, 13º (43-3-44-1).
- Egiles Saint-Marri, 21 h : la Passion, de Pegny (dit par J.-P. Billecocq). (45-43-46). DEMONS 2 (\*) (It., v.o.): Normandie, 3-(45-63-16-16); v.f.: Rex., 2- (42-36-83-93).
  - DOWN BY LAW (A., v.o.) : Saint-André-des-Arts, 6' (43-26-80-25). des-Arts, 6' (43-25-80-25).

    LES ENFANTS DU SILENCE (A., v.a.): Gaumont-Halles, 1" (42-87-49-70); Gaumont-Opéra, 2" (47-42-60-33); Publicis-Saint-German, 6' (42-22-72-80); Hantefeaille, 6-(46-33-79-38); Pagode, 7' (47-05-12-15); Gaumont-Champs-Elystes, 8' (43-59-04-67); Gaumont-Parmane, 14-(42-23-30-60). Months: 164 (42-23-30-60).
  - (43-59-04-67); Gausson-Parisase, 14-(43-5-30-40); Mayfair, 16- (45-25-27-06); v.f.: Saint-Lezzer-Pasquior, 8-(43-87-35-43); Maxferille, 9- (47-70-72-26); Nation, 12- (43-43-04-67); Fun-vette, 13- (43-31-56-86); Mirsmar, 14-(43-20-89-52); Gaussost-Couvention, 15- (48-28-45-27); Pathé-Clichy, 18-(45-22-46-01).
  - 25 EAF-Polis Brun-Orient-Express, 1= (42-33-42-26); George V, 9- (45-62-41-46); Maxéville, 9- (47-70-72-86); Lamière, 9- (42-96-49-07).
  - FIEVEL ET LE NOUVEAU MONDE (A., vf.) (H. an.) : Rex, 2 (42.36-83-93) ; Mistrai, 14 (45-39-52-43) ; Montparnos, 14 (43-27-52-37).
  - LES FUGITIFS (Pt.): Gaumont-Opics, 2 (47-42-60-33); Ambanado, 8 (43-59-19-08). GARÇON SAUVE-TOI (Tch., v.o.): Uto-piz, 5' (43-26-84-65).
  - (46-33-10-82).

    LE CRAND CHEMIN (Fr.); Gaumont-Hallet, 1" (42-97-49-70); Hautefeuile, 6" (46-33-79-38); Ambanade, 8" (43-59-19-08); Georges-V, 8" (45-62-41-46); St-Lazare Pasquier, 8" (43-62-41-46); St-Lazare Pasquier, 8" (43-67-35-43); Français, 9" (47-70-33-88); Nation, 12" (43-43-04-67); Fanvetie, 13" (43-30-18-03); Gaumont-Alfais, 14" (43-27-34-50); Gaumont-Alfais, 14" (43-27-34-50); Parasseins, 14" (43-20-32-20); Gaumont-Convention, 15" (48-28-42-27); Maillot, 17" (47-48-66-06); Pathé-Clichy, 18" (45-22-46-01).

    HANNAH ET SES SCUES (A., v.o.);
  - HANNAH ET SES SCEURS (A., v.A.) : Studio de la Harpe, 5º (46-34-25-52) ; Triomphe, 8º (45-62-45-76).
  - JEAN DE FLORETTE (Fr.) : George-V, 3º (45-62-41-46) ; Galaxie, 13º (45-80-18-03). JEUX D'ARTIFICES (Fr.): Gaumont-Halles, 1" (42-97-49-70); Lutembourg, 6" (46-33-97-77); Gaumont-Parnasse, 14" (43-35-30-40).
  - LABYRINTHE (A., v.o.) : Triomphe, 3-(45-62-45-76). V.L.: Bestille, 11- (43-42-LE LENDEMAIN DU CRIME (A
  - LE MAITRE DE GUERRE (A., v.o.) : UGC-Normandie, 3º (45-63-16-16); v.f. : Paramount-Opéra, 9º (47-42-56-31); UGC-Montparmasse, 6º (45-74-94-94).



eee Le Monde ● Dimanche 5-Lundi 6 avril 1987 11

# Informations «services»

## MÉTÉOROLOGIE

EMPACIAL TO ...

Cont. Overy Francisco Opera

143 14 141 0 : Constitution of the

MACTER LANGE

MODEL CARLING AT FAIT OF STATE OF STATE

AMERICAN CONTRACT OF ASSESSMENT OF ASSESSMEN

MATERIA PARTICA

Matters (A. Matters (A. Matters) (A. Matters

Commercial Control of the Control of

14-14: L

28-86 Minutes

CONTRACTOR NO.

THE PARTY OF THE PARTY OF

BOM RETERMENT FOR ALLEGE

154, 14 Pinz Gales (C. 154)

STAND BY NO

PART COURT

LE THEW!

PRESENT

Sipp space in a

A PARTY OF THE PAR A PATEN

Benedien 1 Benedie 4 Benedie 702

ويسوك

AND DESCRIPTION OF THE PARTY OF BARRON BARRANT SERVING

MAN PRINT

###### 11 L

**erro**ditation ( ) - −

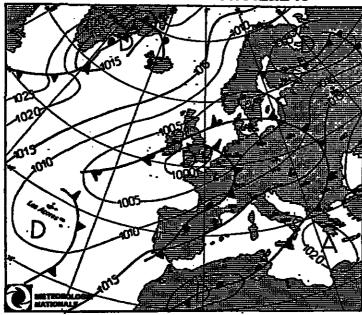
Part of the State of the State

FOLDHERE ITANIA ITALE

SELEN TORY

PLATTICE IL





rointien probable du temps en France outre le samedi 4 sveil à 0 houre et le dimenche 5 uvil à 24 houres, La dépression centrée près du golfe de Gascogne remontera légèrement vers l'Angleterre, mais maintiendra sur la : France un courant doux et humide de

Dimanche : les régions de la Bretagne la basse Normandie, Poitou-Charentes et Bordetais seront les plus favorisées avec de belies échircies par moments, des températures agréables, et seul-ment quelques averses dans l'après-

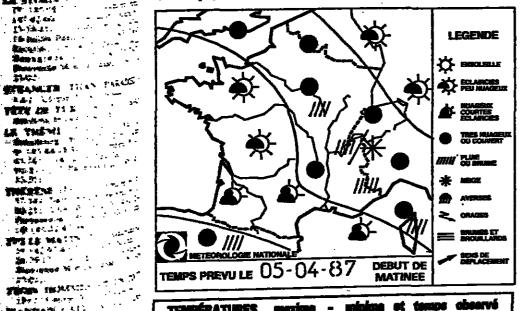
Près de la Méditerranée, le solcil reviendra également, mais il faudra subir encore une matinée pluviouse sur la Côte d'Azur et la Corse.

Sur le reste du pays, soit de la haute Normandie et du Nord, au Bassin pari-sien, Contre, tout le Nord-Ouest, Rhône-Alpes, Massif central et Midi-

Pyrénée, les mages donn ondées ou des phries intermit ondées ou des planes merchantentes, pra-tiquement toute la journée. Les accal-mies laisseront passer quand même des rayons de soleil. Attention dans d'après-midi à un risque d'orage principalement sur le relief. Il neigera au-dessus de 2 000 mètres sur les Pyrénées, et

aux moyennes d'un début avril. Les minime, en lever du jour, scront assez homogènes, entre 5 et 7 degrés, sauf peut-être près de la Méditerranée où l'on verra 8 à 12 degrés.

Les maxima s'élèveront entre 12 et 14 degrés sur la moitié nord du pays, avec une pointe à 15 degrés de l'Alsace an Lyonnais et au Puy de Dôme. Il fera 15 à 17 degrés dans le Sud-Ouest, et 16 à 19 degrés en Méditerra-née.



Martin 1 111	1 Valence autobr	mexima - minima nes relevées entre le 4-4-1987 à 6 h TU	et temps observé le 3-4-1987
The state of the s	FRANCE  AMCIO	TRACES 13 3 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	MARRIED
En alt 14	A B C cici conver	Total Autor 100	ur la França : heure légal
14 14 14 14 14 14 14 14 14 14 14 14 14 1	moins 2 houres en été : (Document établi avec l	universal, Cast de la leu heura légale moins 1 heu le support technique spécial d	ro en távet. Je la Mésiarologie nationale.)

## **MOTS CROISÉS**

#### PROBLÈME Nº 4456 HORIZONTALEMENT

I. Qui ne fait donc pas plaisir à entendre. - II. Un bomme édifiant. talent pour faire des arrangements. and on v est, tout naraît noir. - III. S'éprit d'un drôle d'oiseau. Rudes. Fut raccourcie par les Anglais. -Quand on y est, tout paraît noir. - III. S'éprit d'un drôle d'oiseau. Rudes. Donné par le chef. - IV. Une grande confusion. On y voit parfois du sang.

Qui a donc pu nons enrichir. - V. Dé-1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 but de semaine. Un peu de tabac. Greo-que. Pas original. – VL Dans une série de sept. Qui n'était donc pas convert. -VII. Des spécialistes VII mille de peintres. --VIIL Un vieux véhicule. Peut avoir l'alhere d'une marquise.

— IX. Quand elle est froide, il y a moins de sang. Mot XIII XIII qui peut faire venir le berger. - X. Bien frappé. Qui peut XIV nous valoir une XV condamnation. -

femmes qui ont parfois du mal à se faire suivre. Redevient neuf quand on arrive au bout. — XII. Avec lui, compositeur syant beaucoup de

XIV. Se fait attendre. Comme des frères dont on ne peut pas dire que ce sont des fils à papa. – XV. Sym-bole. Choisiras comme un domicile. Satisfaisant quand il y a un bon bout

#### VERTICALEMENT

1. Du bon pain pour les terro-ristes. N'est pas à sa place dans une collection de papillons. – 2. Sorte de cirque. Pour qu'il grossisse, il fant le faire travailler. Maison de campagne. - 3. Pétille. Penvent être assi-milés aux claques. Est bien nourri quand il y a beaucoup de pruneaux. - 4. Elégant mais un peu vieux. Par-fois, peut être assimilée à une petite soène. - 5. Lac des Pyrénées. N'a pas beaucoup de livres quand il est ambulant. La première victime. -6. Etat étranger. Ne pas conserver. A une forte tête. — 7. Un arrêt qui fait plaisir. Un bomme qui ne fait pas de cadeaux. - 8. Ne cesse pas. Sévère. Reste au fond de la pièce. Le tantale. - 9. La rage avant Pas-teur. Qui ressemble à des guépiers.

- 10. Petit chez le crémier. Se laisse aller. - 11. Abréviation pour un prince. Un mal de chien. Il y en a plein les miches. - 12. Peut-être remplie d'un sang impur. Font un cent quand ils sont en carré. Peuvent cam quant its sont or carre. Fewent outrager. - 13. Ean. Endroit où l'on peut faire des exercices. Fin de bail. En Angleterre, nom qu'on donne à une souris. - 14. Fournit une bonne solution. Département. - 15. Fit un mauvais marché. Roi de Thèbes. Est difficile à plaquer.

#### Solution du problème n° 4455 Horizontalement

I. Tripières. - II. Râle. Nabi. - III. Ai. Réale. - IV. Clôt. Rend. - V. Becquée. - VI. Sel. Our. - VII. Suivre. NT. - VIII. Gin. Roi. - IX. Elève. - X. II. Idée. - XI.

Verticalement 1. Tracasserie. – 2. Rail. Eu. LG.
– 3. Il. Oblige. – 4. Perte. Ville. –
5. Corne. – 6. Enarque. Vie. –
7. Râleur. Redû. – 8. Ebène. Nô.

Université Paris-L samedi 11 avril à 14 heures, amphi Richelien-Sorbonne M. Jean-Claude Jauffret : « Parlement

gouvernement, commandement, l'armée de métier sous la IIIs République

Pompes Funèbres

Marbrerie

CAHEN & C'e

43-20-74-52

MINITEL par le 11

Es. - 9. Si. Destinée. GUY BROUTY.

# Le Carnet du Monde

#### Naissances - Alger. Lyon. Dieulefit

Danièle RAISONNIER et Alain SCHLUMBERGER

le 18 mars 1987. 21, rue de Turenne, 75004 Paris.

- Běnědkte FARTHOUAT et Jean-François DANON,

la joie d'annoncer la naissance de

Claire. le 23 mars 1987.

19, rue Auguste-Lançon, 75013 Paris.

- On nous prie de faire part du

abbé Jenn DEVEAUX, chancine du diocèse de Rouen,

survenz à Bonsetours (76), le 2 avril

Les obsèques auront lieu le lundi 6 avril, à 15 heures, en la basilique de

De la part de : M. et M= Denis Bellier, M. et M= Jacques Deveaux, M= René Vayusier, M. et M= Pierre Monghal, M. et M= Philippe Deveaux, M. et M= Bernard Deveaux.

M. et M™ Jacques Canton-Débat et leurs enfants, Philippe, Béstrice et Christian,

et leurs enfants, Anno-France, Xavier, Hisabeth et Olivier, M. et M.— Régis Martinier

et leurs enfants, Brano, Hugues et Jeancut la douleur de faire pert du décès de

M" Frédéric ROBERT,

leur mère, grand-mère et arrière-grand survenz à Lyon, le 2 avril 1987, dans sa

quatre-vingi-cinquième année.

Le service religioux sera célébré an temple protestant de Dieulefit (Drôme), le landi 6 avril 1987, à 15 heures.

Un hommage ini sera rendu je même jour, à 10 heures, au temple protestant de Lyon, 50, rue Bancel, Lyon-7-.

 Aimes-voux les sus les outres comme je vous ai aimés. »

145, montée de Choelans. 69005 Lyon. 14, villa Saint-Georges,

## **CARNET DU MONDE**

Tarif de la ligne H.T.

Insertion minimum 10 lignes (dont 4 lignes de bience). Les lignes en capitales grasses sont facturées sur le bese de deux lignes. Rens. : 42-47-95-03.

## - Pour le cinquième anniversaire du décès de

M. Jacques HÉLIE,

une pensée est demandée.

Communications diverses

- A l'occasion de la publication du et documents intitulé «Trente aus d'Europe», Bernard Brigouleix, journa-liste au service Etranger du Monde, répondra aux questions des étudiants le marcredi 8 avil, à Bordeaux:

— à 11 h 30, à la caféteria du restau-rant universitaire № 2 sur le campus de

Pessac.

- à 15 heures, à la Maison de la presse « Le temps de vivre », 62-65, rus Sainte-Catherine, à Bordeaux.

- L'Orchestre symphonique de Jeunes en Ile-de-France donnera un concert au profit d'Ammesty internatio-nal, le mercredi 8 avril, à 21 heures, en l'église Saint-Merri, 76, rue de la Verre-ie à Baint-Me et Haydn. Prix des places: 70 F. Tarif réduit: 40 F. Renacignements et réser-vations: 45-70-91-91.

## Soutenances de thèses

- Université Paris-III, vendredi 10 avril, à 14 houres, salle Liard, M= Marie-Hélène Totems, épouse Thevenot : «La découverte de l'Ecosse du XVIII siècle à travers les récits des voyageurs britanniques ».

- Université Bordeaux-III, samedi - Université Borceant-III, sameul II avril, à 9 heures, salle des Actes, M. Christian Pinaud : « Proposition et duplication de la communication interpersonnelle : exégèse des figures techniques de la télécommunication on le message du médium ».

# (3) G-73

Ah, les breakfasts jersiois: œufs, bacon, marmelade d'orange, toasts grillés! c'est un bon départ pour la journée. Nous partons dénicher une banne table, et il y en a! Les petits homards grilles, les poissons frois du jour, les patisseries noppées de la fameuse crème de Jersey. Et pour accompagner tout cela, les mailleurs vins françois. Ah! JERSEY!

## **JERSEY** l'Ile Fleur se met en 7 pour vous

Pour recevoir une documentation en couleur, oyez la gentillesse de retourner ce coupon à Maison de l'île de Jersey, Département LM 1, 19, boulevard Malesherbes, 75008 Paris, Tel. 47 42 93 68

NOM		
	 	<del></del>
adresse _	 	

## EDUCATION

Décès

Au congrès du SNES

## Pas de main tendue aux laïques du privé

Les professeurs des lycées privés ne sont pas en odeur de sainteté au SNES. Le principal syndicat d'enseignants du second degré, appartenant à la FEN, a refusé lors de son congrès (le Monde du 4 svril) d'accueillir dans ses rangs trente-sept « collègues » du privé.

Ces égarés de la laïque se transpartenant sur le carreau. Par une faible majorité (53 %), le SNES a refusé de leur ouvrir ses portes. Sans doute moins par cracisme » anti-privé que pour marquer son refus de la vaste recomposition en cours dans la laïque se transpartenant sur le carreau. Par une faible majorité (53 %), le SNES a refusé de leur ouvrir ses portes. Sans doute moins par cracisme » anti-privé que pour marquer son refus de la vaste recomposition en cours dans la laïque se transpartenant de la Ces égarés de la laïque se tron-vaient orphelina de syndicat depuis la dissolution du SNUDEP, l'organi-sation créée en 1933 par la FEN pour rassembler les professeurs des établissements privés favorables à « l'unification laïque ». Le gouver-

« l'unification lalque ». Le gouver-nement de gauche ayant renoncé à cette perspective après les grandes manifestations de 1984, le SNU-DEP n'avait plus de raison d'être et s'est sabordé. Cent-quarante de ses membres, enseignants du premier degré out été repéchés par le syndi-cat national des instituteurs et professeurs de collège (SNI-PEGC), fleuron de l'école publique... (Publicité) -

**ORGANISATEURS DE FOIRE EXPOSANTS CHINEURS** 

Lisez et faites connaître

**BLUDIO** Le nouveau mensuel

EN VENTE sar les FOIRES et MARCHÉS en par ABONNEAGNT, en écriment à : Aladia, 211, avenue Gambetta 75020 Paris on cu téléphopant au 43-62-99-55. futur « grand syndicat d'ensei-gnants de la maternile au lycée », bête noire du SNES, menace d'étendre ses tentacules jusque dans les établissements privés. Les trentesept pécheurs, qui comptaient sur la solidarité syndicale, sont invités à attendre des jours meilleurs.

#### M. William Marois président de l'université d'Orléans

M. William Marois, professeur de sciences économiques, a été élu, le 3 avril, président de l'université d'Orléans dès le premier tour, par 62 voix contre 30, à M. Yannick Pilet, professeur de physique à l'Ecole supérieure énergie et matériaux. Il succède à M. Michel Royer, élu en 1982.

[Né le 13 novembre 1954 à Orléans, M. Marois cat le plus joune président d'université en exercice en France. Maître-essistant à Paris-I, ca 1980, il est Mattro-essistant 2 Paris-I, cai 1980, it est reçu premier à l'agrégation de sciences économiques en 1981, enseigne ensuite à l'université de Niamey, au Niger. Professeur à Orléans depuis 1983, M. Marois dirige également le GRECO, un institut de recherche sur la monnais et le financement, rattaché au CNRS.]

## **SPORTS** AUTOMOBILISME : cham-

pionnat du monde de formule 1. -A une semaine du Grand Prix du Brésil, première épreuve du championnat du monde de formule 1 1987, les pilotes ont annoncé qu'ils refuseraient de payer la « super-licence » imposée cette saison par la Fédération internationale de sport automo-bile (FISA). « C'est une taxe arbi-traire», a expliqué Alain Proet, champion du monde en titre, leader du mouvement. Au terme de cette nouvelle réglementation, il devrait en effet débourser 77 000 F pour courir (5 000 F plus 1 000 F per points marqués la saison dernière). Les pilotes demandent l'ouverture de négociations avec la FISA.

• HOCKEY SUR GLACE: Les championnats du monde B. -L'équipe de France a battu, le 3 avril à Canazei (Italie), le RDA (5-2) au cours de la neuvième journée des championnets du monde B. Elle sera qualifiée pour les Jeux olympiques de Calgary si elle bat le 4 avril les Chinois, derniers du classement.

• NATATION : records de France du 50 mètres. — Eliminé en série du 200 m en raison d'une crise de tachycardie, Stephan Caron a ras-suré son entourage an améliorant, le 2 avril, le record national du 50 m par deux fois : 23 s 40 en série et 23 s 26 en finale. Au cours de ces championnats de France d'hiver, disoutés à Strasbourg, Catherine Plewinski a également amélioré le record féminin de la distance, en 26 c 27.

# Le Monde REGIONS

#### BRETAGNE

#### Un Sinago tout neuf

A Douarnenez, au Port-Rhu, d'être lancé un Sinago du golfe du Morbihan, reconstitution d'un bateau de pêche du siècle dernier. Il mme son prédécesseur, fin régatier des années 1880, dont le plan de formes, relevé et publié en 1889, a servi de base à la construction du Souvenir de 1987.

Le Musée du bateau, à côté de bâtiments anciens on récents dont on a pu retrouver des exemplaires et qui forment la plus belle collection en France (150 unités), s'efforce de reconstituer la gamme la plus complète et la plus variée possible de bateaux de travail et de plaisance.

Les reconstitutions sont réalisées par les Ateliers de l'enfer.

#### Un parc pour Rennes

Un parc de loisirs va être réalisé anx portes de Rennes, à Betton, par une société britannique, Leisure Research Associated. Le « parc de Bretagne » s'étendra sur 62 hectares et comprendra un parc aquatique --ouvert en mai 1988 -- de 55 000 mètres carrés, un minicircuit de formule 1, des cinémas hémisphériques 180 degrés, un théâtre en plein air (5 000 places), un village artisanal, un jardin d'enfants ainsi que des

Le groupe LRA, qui a déjà réalisé une vingtaine d'équipements sem-blables en Europe, espère recevoir dans ce parc quelque 800 000 visi-teurs dès les premières années et compte sur une fréquentation de ,5 million de personnes par an une fois l'équipement entièrement achevé, en 1992. Les travaux débuteront en juillet 1988 et, dès l'an prochain, le « parc de Bretagne » créera 140 emplois permanents.

#### POLÉMIQUE AUTOUR D'UN MILLÉNAIRE

## La France est née aussi à Orléans

UNE MOITIE CHACUN...

DICARDS et Orléanais devront-ils ferrailler comme au bon vieux temps? Le bicentenaire de la Révolution française donne lieu à des joutes intellectuelles sur fond politique. On pensait moins que la commémoration du millénaire capétien, enfoui au plus profond de notre histoire, allait susciter

L'amertume est grande à Orléans et dans la région Centre, au moment de l'ouverture de ces festivités dont le président de la République a donné le coup d'envoi le vendredi 3 avril à

« La monarchie capétienne est née sur les bords de la Loire, à Orléans », affirme-t-on avec force dans la capitale régionale où l'« OPA » lancée sur les premiers Capétiens par les Picards est ressentie comme une sorte de coup d'épée dans le dos. « C'est vrai, reconnaît le président du conseil régional du Centre, M. Maurice Dousset (UDF, PR) député d'Eureet-Loir, on s'est réveillé un peu tard. > Maurice Dousset reconnaît avoir un faible pour Hugues Capet, un roi « paysan comme moi », précise-t-il. Maurice Dousset est en effet agriculteur.

Alors qu'un journaliste local passionné d'histoire, Jean-Bemard Autin, avait lancé le premier l'idée d'une commémoration en 1980, il a falku attendre le mois d'avril 1986, alors que les Picards avaient déjà organisé le branle-bas de combat, pour que la ville d'Orléans, où furent couronnés et résidèrent les premiers Capétiens, réunisse une commission et engage un crédit de 200 000 francs. Quant à la région Centre, elle a débloqué Louis V) le Gros. Mais le colloque 800 000 francs lors de sa der-autour des Capétiens, sous

nière session. Sommes qui sont peu en rapport avec les 30 mil-tions de francs engagés en Picar-

Des manifestations se déroule-

ront bien dans l'Orléanais, notamment une exposition an novembre Metz à Barcelone, en passant par Paris et Auxerre, ne fera pas étape à Orléans. Les Orléanais accumulent faits

l'égide du CNRS, qui doit se dérouler dans plusieurs villes, de

et dates pour récupérer « leurs » Capétiens, Si l'élection d'Huques

sur-Loire, et, enfin, Louis VI le Gros, en 1108. Si l'autorité des premiers Capétiens sur le royaume issu du traité de Verdun en 843 paraît JE VAIS COUPER ssez théorique, et même sur l'Ile-de-France, leurs bons fiefs de l'Orléanais constituent la base la LE BUDGET EN DEUX plus solide de leur pouvoir. FT YOUS EN DONNER Hugues Capet fit d'ailleurs enfer-

> lance, le dernier des Carolingiens. « Orléans est plus significatif que Seniis ou Noyon, affirme Phi-lippe Contamine. La Picardie n'a été annexée au domaine royal qu'à la fin du douzième siècle. La cérémonie d'Amiens est historiquement sans fondement très précis », explique-t-il en précisant qu'il ∢ne souhaite pas pourtant allumer de querelles et se réfère simplement à l'histoire. »

après Robert le Pieux, Henri l' en 1031 (il mourra à Vitry-aux-Loges, en pleine forêt d'Orléans,

en 1060), puis Philippe I\*, enterré

à l'abbaye de Saint-Benoît-

Les premiers Capétiens, ajoute-t-il, avaient une notion du pouvoir royal mais non d'un pouvoir d'État. Plus faibles territo lement que d'autres princes du royaume, ils ne s'en considéraient pas moins au-dessus et différents. Leur lucidité a été de le comprendre et de s'appuyer sur l'Église, qui, à l'époque, notamment dans le grand centre spirituel de Saint-Benoît-sur-Loire tout proche d'Orléans, estime que le roi doit gouverner conformément à l'idéal chrétien. Bref, déjà une manière de cohabitation prêchée dans ce Centre qui ne mérite donc pas qu'on lui interdise de célébrer la mémoire de la France...

RÉGIS GUYOTAT.

## CHAMPAGNE-ARDENNE

## Le grand départ

La Champagne-Ardenne est traditionnellement une région d'émi-gration. Le phénomène s'est encore accentué entre 1975 et 1982.

Ce sont les jeunes de quinze à vingt-quatre ans qui émigrent le plus, et le solde migratoire des personnes de soixante-cinq ans et plus est devenu négatif à son tour de 1975 à 1982.

On note en particulier le solde migratoire, certes négatif, mais de faible ampleur du département de l'Aube et le résultat décevant dans son ensemble du département de la Marne, Enfin. les Ardennes et la Haute-Marne enregistrent des taux de solde migratoire fortement néga-

es statistiques sont dues à Claude Ronez, dans le bilan de l'économie champenoise publié par la direction l'Arbalète, 51079 Reims Cedex.

## ILE-DE-FRANCE

Le nouveau CNIT

Un investissement de 6 milliards de francs va être réalisé dans les quatre prochaines années pour terminer le quartier de la Défense, a annoncé Christian Pellerin, président-directeur général de la SARI (Société d'administration et de réalisation d'investissements), filiale de la Compagnie générale des

Le Palais du CNIT - il s'appel-lera sans doute Centre national et international des technologies sera rénové au début de l'année prochaine. Il abritera Informat, le marché permanent de l'informatique sur 26 000 mètres carrés.

Le nouveau CNIT comprendra également un hôtel de 200 à 300 chambres du groupe ACCOR,

régionale de l'INSEE, 1, rue de un ensemble voué au commerce extérieur et un club de dirigeants d'entreprise, et des bureaux. Le coût liard de francs. Un nouveau grand ensemble de bureaux sera aussi édifié à côté du CNIT.

et décembre, organisée par l'his-

torien Philippe Contamine, profes-

seur d'histoire du Moyen Age à Paris-X, et qui vient de succéder à

Régine Pernoud à la direction

scientifique du Centre Jeanne-

d'Arc à Orléans. Le comte de

Paris se déplacera à Lorris dans le

Loiret, pour dévoiler une plaque

rappelant que cette petite cité

située en plain cœur de la forêt

d'Orléans fut la première de

France à se voir octrover une

charte communale par le roi

Louis V) le Gros. Mais le colloque

M. Pierre Méhaignerie, ministre de l'équipement, du logement, de l'aménagement du territoire et des transports, vient aussi de confirmer que son ministère s'installera dans la grande arche située à l'extrémité de la Défense. Le ministre a aussi annoncé la création prochaine d'une fondation européenne pour la ville et l'architecture » et souhaite que s'édifie au pied de son ministère, dans la perspective historique Concorde Etoile-Saint-Germain, un musée de l'architecture dont la France manque cruellement ». Ce musée serait financé par le mécénat.

## LANGUEDOC-ROUSSELLON

Un chéquier en catalan Il se nomme xequera et existe depuis février en Roussillon. Au moment où se déchaînait la guerre internationaux, à des recherches de du chèque payant entre banques et promotion communes) ». utilisateurs, le premier chéquier isé en français et en catalan a vu le jour dans les Pyrénées-Orientales grâce à la Caisse d'épargne l'Ecureuil du Roussillon et à un ensemble d'associations, tout en recevant l'aval des pouvoirs publics.

Capet se déroula bien à Senlis et

son précouronnement à Noyon, le

fondateur de la dynastie capé-

tienne prit soin de se faire couron-

ner une seconde fois en décem-

bre 987 dans la cathédrale

d'Orléans par l'archevêque de

Rems, Adaibéron, associant son

fils Robert le Pieux, né à Orléans,

âgé de quinze ans, à la cérémonie,

« une méthode reprise par les pre-

miers Capétiens, explique Jean-Bernard Autin, qui marquaient ainsi clairement leurs prétentions

dynastiques, » Ses descendants

se ferent couronner à Orléans :

Cette initiative de la Caisse d'épargne et de la Bressola (association des écoles maternelles en catalan ayant déjà dix ans d'existence) a reçu le parrainage du conseil général des Pyrénées-Orientales, de la mairie de Perpignan et de diverses asso-

En outre, la Caisse d'épargne du Roussillon a signé, en août 1986, une convention-cadre avec la Caixa de Barcelone afin de « concrétiser la création de liens étroits entre les deux organismes dans les domaines de la coopération technique, de la formation, des échanges de personnel et, ultérieurement, de toute forme de collaboration (recherche, participation à des organismes

## Vivre à Paris

Son président, Etienne Ey, nous demande de rappeler l'existence d'une action amicale des Catalans de Paris. Cello-ci veut être sans aucune arrière-pensée politique et encore moins séparatiste, un relais du pays catalan dans la capitale. Fêtes et rencontres en plusieurs moments de l'année, 3, rue M. Berthelot, 92130 Issy-les-Moulineaux. Tel.: 46-42-70-45.

## **NORD-PAS-DE-CALAIS**

## Entreprises gagnantes

Favoriser le rapprochement entre étudiants et chefs d'entreprise, affirmer l'image d'un Nord entreprenant : tel est le double objectif de la Fête de l'entreprise, qui va se déronler à Lille du 6 au 12 avril, sur l'ini-

REPERM

Ce club rassemble une centaine d'entreprises parmi les plus perfor-mantes de la région, qui représen-tent au total 200 000 salariés et 200 milliards de chiffre d'affaires. Gagnants célèbre ainsi son premier anniversaire avec cette Fête de l'entreprise, qui répond à sa préoc-cupation initiale : exprimer le dyna-misme des entreprises du Nord-Pas-

Organisée avec le concours des étudiants de Sap de Co-Lille et de maîtrise de sciences de gestion de l'université, cette Fête de l'entreprise proposera des conférences-débats, des rencontres, des visites sinsi qu'un tournoi de tennis et de

Une première soirée mettra en vedette cinq grands patrons du Nord, Emmanuel d'André (Trois Suisses), Christian Derveloy (Prouvost SA), Patrick Leroy (groupe Maison Familiale), Gérard Mulliez (Auchan), Patrick Pollet (La Redoute), sinsi que plusieurs témoins dont Mike Burke (Centre de communication avancée) et Dominique Glocheux, l'auteur de la Boss Génération. Une seconde soirée, organisée sur le thème « Entreprises gagnantes : culture et communication », verra la participation des artistes de la région, l'Orchestre national de Lille, l'Atelier lyrique de Tourcoing, les Ballets da Nord, etc.

#### L'abattoir au privé

110

4--

3-4-

....

11. 15.

C 34.

74. PM

d 7. Mar.

Des in the

A \* W

Her Mr.

- 441 1484

F . E.

- 4

La communauté urbaine de Lille cède son abattoir-marché an privé. Par une délibération en date du 23 janvier dernier, le conseil de com-nunauté avait décidé la mise en vente par adjudication publique de cet équipement surdin déficitaire quoique relativement récent (1972). Conçu pour traiter 30 000 tonnes de viande par au, l'abattoir lillois n'avait jamais atteint ce chiffre. De 27 000 tonnes en 1976, le tonnage était tombé en dessous de 15 000 en 1985. Le déficit moyen déclaré était de l'ordre de 4 millions par an (au cours des dix dernières années), que la commu-

Un seul acquéreur était en lice pour la vente par adjudication, la société Vanhoslběke, numéro un européen sur le marché du cheval, qui a fait son entrée sur le marché du bœuf en reprenant voici us an la société Vianor. L'abattoir a été adjugé pour 20 737 188 F, somme à laquelle il avait été mis à prix.

L'acquéreur s'engage à poursuivre l'exploitation pendant trois ans dans les locaux actuels et à construire dans ce délai un nouvel abattoir mieux adapté aux besoins.

Cette page a été réalisée par nos correspondants:

Jean-René Lorre, Jean-Claude Marre, Christian Tual. Coordination: Jacques-

François Simon.

Une étude de l'Observatoire interrégional du politique

## Tous régionalistes

NE majorité de Français (59 %) considèrent que la région ∢ prendra plus d'importance » à l'avenir, seuls 25 % pariant sur le département. Tels sont les principaux résultats de l'étude réalisée par l'Observatoire interrégional du politique, avec le concours de quatre instituts de sondage, dans seize des vingt-deux régions métropositaines, auprès d'un échantillon représentatif de sept cents personnes, interro-gées dans chaque région à la fin de l'année 1986.

Le découpage régional institué en 1972 est désormais ratifié, puisque seuls 12 % des consultés souhaitent que leur département soit rattaché à une région différente. Certains départements considérés comme « séparatistes » tels que la Charente-Maritime, les Deuxsont désormais bien intégrés à

La politique de décentralisation et de régionalisation doit être développée, selon 51 % des personnes interrogées, en dépit des réticences des habitants de la Picardie et de la Champagne-Ardenne. En revanche, les Français demeurent partagés sur l'accroissement de leurs impôts pour financer l'assemblée régionale: 44 % des sondés se déclarent prêts à accepter cette augmentation, mais 44 % la

Néanmoins, si la récion subplante le département auprès des Français, cas derniers restent d'abord attachés à leur commune. 60 % d'entre eux s'identifient d'abord à leur municipalité, 19 % estimant appartenir à leur région en premier. Les initiatives régionales risquent ainsi d'être freinées par un « esprit de clocher » teinté de < localisme économique ».

En outre, le régionalisme est désormais davantage apprécié par les sympathisants de gauche (56 %) que par les partisans de droite (49 %). Néanmoins, la mise en œuvre de la politique régionale échappe largement au clivage idéologique, une vues » se faisant jour entre les électeurs de droite et ceux de

Néanmoins, des lignes de partage demeurent sur le plan socio-professionnel pulsque les cadres supérieurs appara « les plus acquis à l'idée de région » et les agriculteurs les

Sur les seize régions étudiées, la palme du « régionalisme résolu » revient à la région Rhône-Alpes. En revanche, ce sont les Pays de la Loire, le Poitou-Charentes et la Picardie qui demeurent le plus attachés aux priorités locales.

Une thèse sur l'émigration des Alsaciens et des Lorrains

## Quarante-trois Strasbourg dans le monde

NE grande patience au service d'une grande passion, une obstination sans faille, un esprit méthodolocique poussé à l'extrême, plus de huit mille lettres, de nombreux voyages, vingt ans de travail, il fallait bien cela pour achever cette étude sur « L'émigration des Alsaciens et vingtième siècle ».

Norman Laybourn, journalista, ancien collaborateur du Monde, a suivi ses compatriotes à la trace dans le temps et dans l'espace, après avoir constaté, par hasard, qu'il y avait plusieurs villes portant le nom de Strasbourg sur la planète. Au terme de sa curiosité, qui est devenue une thèse de doctorat, il en a recensé quarante-trois, dont quinze aux Etata-Unis.

En poursuivant dans cette voie, la toponymie, il a cherché à retrouver, à travers les noms de

lieux à consonance alsacienne ou lorraine, les éventuelles traces d'implantation d'émigrés provenant de ces provinces. Eventuelles, car l'homonymie des noms de lieux n'est qu'un indice parfois trompeur.

Ainsi, les Nancy du Kentucky et du Texas ne doivent nen à la Lorraine mais tout à des prénoms de femmes qui tensient les bureaux de poste locaux. En revanche, Metz, dans le Michigan, fut fondé par des colons lorrains en 1879.

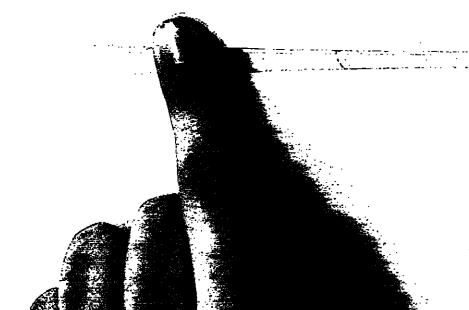
Le premier tome de l'ouvrage est consacré au recensement des villes, villages, harneaux, lieux-dits qui, d'une manière ou d'une autre, fut-ce fortuitement. renvoient à l'Alsace et à la Lorraine. Il énumère ensuite les causes de l'émigration de 1700 - après les efforts de repeuplement de régions décimées par la peste et la guerre de Trente Ans

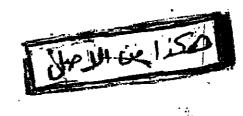
(1618-1648) - jusqu'à la guerre de 1914-1918. Ce sont, d'abord et surtout, la misère, puis la fidélité à la foi, les querres. la service militaire, le morcellement des terres, les

Le second tome publié concerne les mouvements d'émigration vers l'Amérique du Nord, l'Amérique latine, l'Afrique du Sud et Israel, avec leurs modalités particulières, leurs drames et leurs réussites et leurs personnages inconnus ou célèbres dont l'évocation donne à ce travail rigoureux son épaisseur

## ANDRÉ LAURENS.

\* L'Emigration des Alsaciens et des Lorrains du dix-huitième au vingitème siècle, de Norman Lay-bourn (deux tomes). Association des publications près les Universités de publications près les Universités de Strasbourg, 22, rue Descartes, 67006 Strasbourg, 300 F.





## REPÈRES

Chômage

6,6 % de la population

Après être resté stable à 6.7 % de

la population active entre décem-bre 1986 et février 1987, le taux de chômage aux Étate-Unis a reculé en

mars, s'inscrivant à 6,6 %, son plus bas niveau depuis 1980. En mars, les

Etats-unis comptaient 7,85 millions de personnes sans emploi, soit 113 000 de moins qu'en février.

Devent le succès de la privatiga-

tion de Paribas et de la Sogénei, qui ont conduit l'Etat à réduire à moins de dix le nombre de titres servis à chaque souscripteur, le gouverne-

ment a pris un nouveau décret d'application (le Monde du 19 mars

1987), publié au *Journal officiel* du vendradi 3 avril 1987, et modifiant le

décret du 24 octobre 1986. Ce

décret prévoit que les demandes

n'excédant pas dix titres sont réduites « soit en proportion du rap-

port existant entre le nombre de titres offerts et le nombre de titres

demandés, soit en servant par quotité d'un titre jusqu'à épuisement de l'affre de titres ». S'il n'est même

pas possible de servir un titre par demande, le décret prévoit alors ou

un tirage au sort parmi les souscrip-

teurs dans la limite d'un titre par per-sonne, ou l'attribution de « coupures

de titres en proportion du repport

existant entre le nombre de titres

offerts et le nombre de demandes

dens quel cas on choisira le recours au tirage au sort ou le recours à

l'attribution de coupures de titres.

exprimées ». Le décret ne précise pas

active aux Etats-Unis

Privatisation

d'application

Un nouveau décret

#### investissements

ter bilde generatige

dentreprise from a tent of tent on a 20176

Gagnaria control de la

State Carrier of the fact of t

Testings of an integral

Capation of the state Breade der in topide!

Organiser bem feine Etudiorite ber eine fein Maltene der bereichte

Parisage to the First

Beise Lings ein en Sign

delants, the restricted

British day to the party of

vedette et a state a Nord, Borto de eta Same, et action les sess S.A., Borto les

Markett Francisco

(Ascial Potal)

Reference in 1922

Description of the second

Part Comment of Land

187

en Sugar de cara estada

AND AND THE PROPERTY.

Paul turn un etterne South the state of the

Activities of the property

erware comments

erware

et pre i lestre un tubi

aletic otak aku in otak

القبلات والراب المولق القدام الراب المعدور ساوق

etan granizat 🧸

The second of the second

787 x 3 2 2 2047 x 3

Control of the Control

The second secon

NT TO NE

with the figure of the

Care page a for

Dar mit danetel

Jean Fare St

Charle Marie Charl

Francos Samo

icions et des ----

rg dans le mos

graphic of the

Electrical and

ESTATE OF THE SECOND SE

grade Total

- - E

og er til

٠,٠ ٠

the state of

Comment of

4578 . · · · · · · · ·

Marie Telegraphics

LANGE LANGE AUGUS

THE REAL PROPERTY.

THE PLANTS

.....

#### Les Espagnols doublent leur présence en Europe

Les investissements espagnols dans les autres pays de la Communauté européanne ont atteint 27,2 milliards de pesetas en 1986 (1,28 milliard de francs) contre 13 milliards l'année précédente, indique Madrid. Avec 7,7 milliards de pesetas, la France reste la terre d'accuel priviégiée des investisseurs espagnols, suivie par le Portugal (6,3 milliards), la Grande-Bretagne (4,2 milliards) et la Luxembourg (3,3 milliards). Les Européans ont, eux aussi, pratiquement doublé leur présence de l'autre côté des Pyrénées avec 113 milliards de pesetas investisseur, la RFA avec 104,5 milliards de pesetas.

## **Emploi** Amélioration limitée

en RFA Le prolongement de l'hiver, le raientissement de l'activité dans le secteur des biens d'équipement et les restructurations dans les mines et les forges ont relenti l'amélioration de la situation sur le marché de l'emploi en RFA. En données brutes, le nombre des chômeurs s'est inscrit à 2,41 millions en mars, en beisse de 1 % sur le mois correspondant de 1986. En données corrigées sai-sonnières, une hausse de 1,7 % a été enregistrée par rapport à février, mais la tendance reste à la beisse de 1,9 %, per rapport à mars 1986. La diminution de la production dans les mines a entraîné une forte progression de 21 % en un mois du chômage partiel. Une hausse qui atteint 57 % sur un an.

## SOCIAL

Aménagement du temps de travail

#### FO renouvelle ses critiques sur le projet de loi

Par une lettre adressée le 30 mars au ministre des affeires sociales et de l'emploi, M. André Bergeron, secrétaire général de Force ouvrière, a renouvelé ses critiques à l'encontre du projet de loi sur l'aménagement du temps de travail.

Ce texte, qui avait été présenté au Parlement à la fin de la session d'automme et qui le sera à nouveau à la session de printemps, n'a subi aucune modification. Il suscite donc les mêmes réserves de la part de FO, qui rappelle à M. Philippe Séguin que, par le passé, elle s'était déjà opposée à la loi Delebarre « par pragmatisme et non par volonté d'immobilisme ».

Les reproches supplémentaires portent sur la possibilité d'accord direct dans l'entreprise, sans passage obligatoire par un accord de branche, sur le non-paiement des majora-tions pour heures supplémentaires, sur la dérogation au repos du diman-che et, enfin, sur le travail de nuit des femmes, autorisé dans certaines

Sur ce dernier point, très sensible pour FO, M. Marc Blondel, secrétaire confédéral, a récemment déclaré que son organisation pour-rait entamer une procédure juridi-que en invoquant la convention du BIT ratifiée par la France. « Nous Irons s'il le faut jusqu'au tribunal ational de La Haye » a-t-il

## Une initiative originale en Bourgogne: le chéquier emploi-formation

Première initiative du genre, la région Bourgogne soutient financièrement l'effort de formation du plan en faveur de l'emploi des jeunes.

La formule, originale, prévoit que la région prendra à sa charge le coût de ceut cinquante-six heures de stage, utilisables selon « l'idée très ancienne mais jamais mise en pratique du crédit d'heures », ainsi que l'a souligné M. Marcel Lucotte, président du conseil régional. Mille icques de moins de vineteix ans embauchés dans une entreprise pour une durée indéterminée avec un contrat d'adaptation, ont reçu ou sur une durée de formation qu'il peut utiliser en fonction de ses motivations des circonstances de son parcours professionnel et, bien entendu, compte tenu de ses capa-

Pour ce faire, le chéquier com-prend quatre chèques ouvrant droit chacun à une semaine de stage d'une durée de trente-neuf heures. La for-mation, d'un coût de 50 F par heure, supportée par la région, est gratuite pour l'employeur et le salarié. Elle peut être décidée à tout moment.

Par ce système, la région répond à deux objectifs. Elle aide à la forma-tion de jeunes avec une formule sou-

Mais, plutôt que de subventionne l'emploi, comme le font certaines régions, le dispositif intervient de

## façon judiciense dans le fonctionnement du plan pour l'emploi des

jeunes de moins de vingt-six ans, vont recevoir un chéquier emploi-formation. En accord avec l'employeur, le salarié bénéficiera alors d'une « sorte de droit de tirage

ple. Elle apporte sa contribution à l'emploi.

jeunes et dans le financement de la formation en alternance. L'Etat exonère l'employeur de 50 % des charges sociales pour un contrat

L'entreprise doit s'engager à assu-rer deux cents heures de formation au minimum, qui lui sont remboursées, à raison de 50 F de l'heure, par tant les cotisations de 0,3 % préle-

organismes mutualistes éprouvent actuellement des difficultés financières dues au développement du plan Jeunes, et ne peuvent pas tou-jours répondre à la demande.

Par son action, la région Bourgo-gne vient donc en relais et assure le succès de l'opération. En même temps, elle l'oriente vers les objectifs de sa politique régionale de forma-tion, que M. Jean-Pierre Soisson, vice-président du conseil régional, a contribué à définir.

## Six fédérations de fonctionnaires annoncent une action nationale en mai

A TRAVERS LES ENTREPRISES

Le rachat de Jeanneau SA:

engouement financier

approuvé le projet de reprise par le personnel du chantier qui construit des bateaux de plaisance (le Monde du 31 mars). Numéro deux mondial de la

voile sprès Bénéteau, également vendéen, le constructeur appartenant au groupe américain Lear Siegler and Company. Racheté par Fortsmann and Little, ce groupe a du recentrer ses activités en se séparant de douze de

ses filiales aux États-Unis et de Jeanneeu SA. La bonne santé financière de l'entreprise a conduit le président du directoire, M. Michel Richard, à

salariés en détiennent 51 %. Les cadres apportent 5,5 millions de francs au lieu de 5 millions prévus. Les autres salariés, appelés à contribuer à

Le complément du financement du holding est apporté par LBO France,

hauteur de 13,6 millions, ont mis au pot commun quelque 23,8 millions,

Un holding au capital de 60 millions de francs a été créé, et les

La Roche-sur-Yon. - 84 % des 1 281 salariés de Jeanneau SA ont

Les six fédérations de fonctionnaires - FEN, FO, CFDT, CFTC, FGAC (Fédération générale anto-nome des fonctionnaires), CGC - ont décidé, le vendredi 3 avril, de préparer au mois de mai une action d'ampleur nationale », mais scion des « modalisés propres à cha-cune d'entre elles ». Elles estiment en effet que « de graves sujets de préoccupation demeurent ». Il s'agit à la fois de la politique salariale qui ne permet pas le maintien du pouvoir d'achat dans la mesure où l'on ne tient pas compte des der-nières hypothèses de hausse des prix pour 1987 » et des orientations budgétaires prévoyant « de nou-velles suppressions d'emplois de

l'ordre de trente mille en 1988 ». Les six fédérations ont cependant considéré que les décisions annon-cées par M. de Charette, ministre

délégué chargé de la fonction publi-que, en faveur des bas salaires et sur · l'ouverture de discussions concernant une réforme des structures de rémunérations et de classifications - constituent - un premier résultat de leur action ». Elles ont donc décidé de « reprendre leur participation aux groupes de travail sur la modernisation de l'adminis-

De son côté, l'Union des fédéra-tions de fonctionnaires CGT estime que « la diminution de la masse salariale, la suppression d'environ trente mille emplois, la réduction de 2% des crédits de sonctionnement se cumuleront aux graves conséquences des budgets antérieurs ». Lors de sa journée de grèves et de manifestations le 9 avril, elle organisera un défilé à Paris, à 11 heures, du Luxembourg au Palais-Royal

## **ETRANGER**

#### Dix mois après la session spéciale

## Les Nations unies créent un... comité d'experts pour l'Afrique

NEW-YORK

de notre correspondant

caines ne mettaient pas aussi tragi-quement en cause des milions de ries, et si les images de leurs impuissances devant la récente séch n'étaient pas aussi cruellement proches dans nos mémoires, nous pourrions sourire : un comité d'experts, un de plus, vient d'être constitué, le idi 2 avril, par le secrétaire général des Nations unies. Composé de dix personnalités, il est chargé d'« examiner les voies pouvant mener à l'amélioration de la situation financière des pays du continent > et de soumettre un rapport avant la fin de l'année.

Pourtant, dix mois se sont déjà écoulés depuis la première - et . historique » - session spéciale de l'assemblée générale, consacrée à l'assembre generale, conserve a l'assembre de l'Afrique. L'Afrique noire avait dû, à l'époque, admettre ses erreurs et promettre de dépenser moins et mieux. En échange, les initiateurs de la session, regroupés autour du président Abdou Diouf du Sénégal, espéraient une récompense sous forme d'un plan de sauvetage à l'échelle conti-nentale : 128 milliards de dollars d'investissements sur cinq ans, fournis, à hauteur de 75 milliards, par l'Afrique, le reste devant être

versé par le monde industrialisé. Peu émus devant ce qui constituait pourtant un triomphe de la Realpolitik tant réclamée, les principaux occidentaux ont refusé toute approche globalisante, promettant tout au plus une « meilleurs compréhension » des cas individuels.

Curiensement, le montant, relati-vement faible, de la dette africaine n'incite pas les banquiers occiden-tanx à concevoir de véritables solutions: 80 milliards de dollars, c'est peu comparé à la dette latinoaméricaine. C'est donc pour que « l'Afrique soit entendue et prise au sérieux » que l'ONU se sent obligée d'agir.

• RECTIFICATIF. - Le surtitre qui accompagnait l'article intitulé « Le pien pour l'emploi des jeunes a obtenu des résultats incertains » . publié paga 28, dans nos deux éditions du 4 avril, comportait une erreur de chiffre. Ce ne sont pas € 2 000 créations nattes » d'emplois que le plan jeunes aurait générées, mais 20 000, ainsi que cela était précisé dans l'article proprement dit.

 RECTIFICATIF. - Dans l'article publié le 2 avril, page 25, sous le titre : « La formation professionnelle par télématique », une erreur s'est glissée dans le numéro de code minitel. Pour se remer a se passagnes de croissance (en termes de PIB mar-nées du centre !NFFO, il convient de triel total : la progression prévue des sance du produit national retenu chand) pour 1987 faites à l'automne pour 1987 (+ 2 %) était déjà le 1986 : + 2 % an lieu de + 2.8 %. 

Si nous ne faisons rien, person ne le fera, dit-on au secrétariat, où l'on souligne qu'actuellement, vingthuit pays du continent appliquent des programmes d'ajustement éco-nomique destinés à assainir leurs budgets. Pour le numéro deux de PONU, M. Jean Ripert, « nous sommes à un tournant: si rien n'est fait maintenant, les promesses de la session spéciale pourraient s'effilo-

Les constats que le nouveau comité est invité à faire devront aller dans le sens du libéralisme, sans lequel il n'est pas question d'obtenir l'appui des Etats-Unis. Sa composin garantit d'ailleurs l'absence de tout excès dans le sens contraire, ne serait-ce que grâce à la présence de M. Max Warburg, le banquier ouest-allemand aux principes déjà centenaires. Aucun représentant des pays de l'Est ou « progressistes » ne figure sur la liste. Les Etats-Unis n'en out pas moins exprimé leurs réserves quant à la procédure choisie, estimant que les Nations unes n'étaient pas l'endroit approprié pour la recherche de solutions de

Néanmoins, Washington a donné un gage de bonne volonté en acceptant que les fonds de l'Association internationale pour le développe-ment, destinés à être distribués sous forme de prêts sans intérêt aux pays les plus démunis, soient portés à 12,6 milliards de dollars, 50 % de plus que la limite fixée initialement par la Maison Blanche.

CHARLES LESCAUT.

#### **AFFAIRES**

# La compagnie américaine Northwest Airlines

mandé vingt appareils A 340 et pris des options sur dix A 330, a annoncé le vendredi 3 avril Airbus Industrie. La moitié des A340 commandés pourra être transformée en A330.

L'A 340 est un très long-courrier 14 000 km) quadriréacteur (262 à 295 sièges), et l'A 330 un biréacteur (9 400 km) de capacité plus grande (286 à 328 places). L'ensemble du contrat peut être évalué à plus de 2,5 milliards de dollars.

Avec ce contrat, Airbus et les

Européens marquent un point essentiel, à la fois pour hâter le lancement officiel du programme A 340 et A 330, et contre leurs concurrents américains, la firme Boeing et le projet mis an point en décembre 1986 par MacDonnel Douglas (comm sous le nom MD11). Le programme européen A340 et A330 a déjà «engrangé» 134 commandes (fermes ou en option). Le 2 avril, Airbus avait enregistré une com-mande de trois biréacteurs A 330 de la firme de Beverly Hills, International Lease Finance Corp. Parmi les compagnies européennes qui ont choisi les avions long-courrier d'Airbus, c'est Lufthansa qui, avec quinze A 340 fermes et quinze en option, a fait le pas le plus volonta-riste. (Voir le dossier du « Monde Economie - du 31 mars.)

On attend pour la mi-avril le lan-cement officiel par les compagnies et les gouvernements européens concernés du programme A 340 et A 330. Jusqu'à ce jour, certains pays – et notamment la Grande-Bretagne – se font tirer l'oreille pour prendre un engagement finan-cier sans réticence. D'autrepart, les responsables des compagnies qui

toujours pas tranché le type de moteurs qui devra équiper l'A 340, qui a un très long rayon d'action.

dans le processus de lancen particulier sur le marché améri-

Le président de Northwest Inc., M. Steven G. Rothmeier, pour sa part, a indiqué qu'Airbus Industrie « avait tenu compte des besoins de sa compagnie » pour la conception de l'A 340, un avion qui, notamment. offre d'importantes possibilités de transport de fret en soute. Il a souligné le haut niveau de parenté entre l'A 340, qui sera livré entre 1992 et 1995, et l'A 320, qui sera mis en service par la compagnie des 1990, et dont le premier vol a eu lieu

elle a dégagé un bénéfice de 77 mil-lions de dollars.

# commande trente Airbus long-courriers

La compagnie aérienne améri-caine Northwest Airlines a com-toujours pas tranché le type de « Cette commande des deux types d'appareils en nombre significatif

constitue un élément très positif nouveaux programmes dans les proposer la formule de la RES (reprise de l'entreprise par les salariés) créée délais qui s'imposent à nous », a déclaré M. Jacques Douffiagues, ministre délégué chargé des transports, ajoutant que c'était « une excellente nouvelle pour Airbus. Cela montre que le groupement européen est bien capable de ras-sembler une base commerciale solide sur l'A 340 et l'A 330, et en

en février dernier à Toulouse.

Northwest avait fait parler d'elle. en effet, l'an dernier, en comman-dant début octobre cent biréacteurs A 320 de 150 places (10 fermes et 90 options). Créée en 1926, elle dessert cent trente-cinq villes dans dixneuf pays avec 214 appareils, tous construits par des sociétés américaines. En 1986, pour an chiffre d'affaires de 3,5 milliards de dollars,

## qui a mené l'étude de ce dossier, encore inédit dans de telles proportions, et par différents autres partenaires. Un emprunt de 115 millions de francs auprès des banques, dont l'américaine Morgan, permet de boucler le tour Privatisation de la CGE:

rabais supplémentaire

par la loi du 9 juillet 1984.

pour les salariés Les salariés français de la CGE (Compagnie générale d'électricité), qui doit être privatisée à la mi-mai, bénéficieront d'un rabais de 30 % sur le prix de l'action,qui pourrait être mise en vente aux alentours de 300 francs. La loi de privatisation prévoit une remise maximale de 20 %, qui a été utilisée pour Saint-Gobain et Paribas. La CGE y ajoute une réduction supplémentaire de 10 % avec obligation de placer les actions ainsi acquises à l'intérieur d'un fonds commun de placement, spécialement créé à cet effet. Les salariés français (130 000 personnes sur un total de 240 000) qui choisiraient cette possibilité ne paieront pas d'impôt sur le revenu ni d'impôt sur les plus-values de cas actions.

Par ailleurs, M. Pierre Suard, PDG de la CGE, a démenti qu'un accord ait été signé avec le gouver-nement espagnol (le Monde du maître ses propositions aux autorités espagnoles sur l'avenir de Standard et Marconi, ancie filiales d'ITT en Espagne, il affirme ne pas avoir reçu de réponse. ∢ Tant que je n'aurai pas de réponse écrite, a-t-il précisé, je ne pourrai pas considérer que les néacciations sont terminées. 3

#### La FNAC abaisse de 20 % les prix de vente des disques

Du 11 avril au 21 juin, la FNAC a décidé d'appliquer un taux de TVA réduit (7 %) au lieu de 33.3 %, sur une partie des disques vendus dens ses rayons. < Toutes les nouveautés, mais aussi les rééditions et les nouveautés import, en cassettes, microsilions et compacts», précise le communiqué de la société, profiteront de cet abaissement de taxe, donc de prix de

vente (environ 20 %).

Par cette opération, la FNAC entend faire campagne, avant la fête de la musique programmée le premier jour de l'été, en vue d'obtenir de l'administration un traitement fiscal allégé pour les produits phonographiques, comme dans le cas des livres (TVA à 7%). Au cabinet de M. Alain Juppé, ministre délégué chargé du budget, on précise qu'une baisse de la TVA sur les disques et les cassettes ne figure pas dans les mesures prévues pour le budget 1988 et qu'une telle disposition ne pourra être prise que dans le cadre d'une refonte des fiscalités de la CEE prévue pour la mise en place d'un

La taxe sur les disques est de 15 % en Grande-Bretagne, de 14 % en RFA, de 12 % en Espagne et de 9 % en Italia.

grand marché européen en 1992.

La FNAC ne se mettra capandant pas hors la loi. Elle prendra sur ses marges pour verser le montant légal de la TVA.

#### **Bataille d'OPA** pour Duffour et Igon

Une bataille s'engage pour le Duffour et Igon, qui réalise un chiffre d'affaires annuel de près de 400 millions de francs dans la production et la distribution de gez industriels et médicaux dans le Sud-Ouest. Le Trécor a donné son autorisation aux OPA lancées non seulement par le géant américain Union Carbide (le Monde du 14 janvier), qui a relevé à 2 100 francs par action son offre initiale (contre 1 500 francs au départ), mais aussi par la société espagnole Corburos Metalicos, déjà actionnaire à 15% de Duffour et Igon, qui offre 2 205 francs. Autres concurrents possibles et autorisés : l'allemand Linde et le suédois AGA. La cotation de l'action Duffour et Igon, suspendue la 12 janvier dernier (dernier cours : 856 francs), repren-

## CONJONCTURE

## La croissance devrait être moins forte que prévu

L'enquête de l'INSEE enlève, par la même occasion, an gouvernement Pessentiel d'une argumentation lar-gement utilisée ces derniers mois : industrie a retrouvé son dynamisme, voyez les petites et moyennes entreprises qui investis-sent massivement. De là à penser

que ce dynamisme allait faire táche

d'huile, il n'y avait qu'un pas.

(Suite de la première page.)

A y regarder de près, cette révision, pour spectaculaire qu'elle soit, aura peut-être des conséquences moins graves pour l'activité du pays que les chiffres pourraient le faire croire. Les entreprises occupant moins de cent salariés ne représentent que 15% de l'investissement industriel. Le freinage est semblable pour les firmes occupant entre ceut et cinq cents personnes, et qui assu-rent 20 % de l'investissement indus-triel total : la progression prévue des

8% à 3% cette année. Mais les résultat d'un acte de foi. Mieux vauentreprises occupant plus de cinq cents salariés (65% de l'investisse-ment total) révisent, elles, en hausse drait maintenant parler d'un taux de croissance de 1,5 %, peut-être même moins. Avec ce que cela implique de leurs prévisions d'investi

+ 3% an lieu de + 2% il y a quelques mois (2), ce qui compense un pen ces mauvaises nouvelles. De plus, l'investissement industriel ne représente que 40 % des investissements productifs qui comprennent le commerce, les services... Il n'empêche qu'an total, et c'est là l'essentiel, le coup de frein donné aux projets d'investissement industriels est important: +3 % de progression en volume au lieu de + 6 %.

Il est évident qu'à peine publiées, les nouvelles prévisions gouvernementales - vieilles de dix jours seulement – apparaissent déjà trop optimistes (3). Le taux de crois-

Le débat sur la relance, on le voit, n'est pas terminé. L'ennui est. qu'une fois encore, dans un environ nement international assez déprimé les marges de manœuvre du gouvernement sont étroites. Et, à vrai dire,

probablement nulles. ALAIN VERNHOLES.

(2) En 1986, les grandes entreprises ont ve leurs investissements reculer de 2% en volume, alors qu'on estimait, jusqu'à présent, que leurs dépenses d'équipement avaient seulement stagné.

(3) Dans le Monde du 24 mars, nous avions indiqué que le gouvernement venait de réviser en baisse les prévisions de croissance (en termes de PIB mar-

5 10

Bref, le marché a si hies fait que, vendredi soir, ses pertes étaient pratiquement épongées. Quelle santé! L'exemple, il est vrai, vient de haut. Après avoir cédé à un début de panique, Wall Street et le Kabuto-Che se sont très vite ressaisis pour, Pun et Pautre, butire derechef de nouveaux records d'altitude.

Mais cela, Paris ne pouvait pas vraiment le prévoir, ni trop l'anticiper, surtout s'agissant de la grande place amé-ricaine, à cause du décalage horaire. D'où le flottement observé en milien de sessaine dans l'attente des réactions

new-yerkaises.

En réalité, l'optimisme apparemment irréductible du marché parisien s'est fondé sur une double logique : l'assurance, d'abord, qu'en pleine phase de privatisation aucune baisse de grande ampleur n'était vraiment possible ; la certitude ensuite que les Américaias et les Japonais avaient tout intérêt à trouver un terrain d'entente pour éviter une guerre ruinense pour les deux camps. A partir de ces constats, la Bourse n'avait plus qu'à laisser développer ses mouvements organiques naturels. Parvenue la semaine précédente à ses plus hauts niveaux historiques, elle devenait plus vuinérable au facteur technique. Tôt eu tard, le mécanisme des ventes bénéficiaires se serait déclenché. En l'occurrence, l'affaire des puces a servi de prétexte. Coup de chance : le mouvement s'est produit à la fin du premier trimestre au cours des deux dernières journées qui restaient aux SICAV pour placer leurs excédents de liquidités. Une boune partie de cet argent provient de la collecte des fonds faite en 1986 et doit être impérativement réemployée avant le 1" avril. Pour le reste, les SICAV out préféré n'en pas trop garder afin de présenter les meilleurs bilans possibles. Cette coincidence calendaire a en pour principal effet, avec les achats opérés par ces organismes

457 918 1 315

Le succès de la privatisation de la Société générale alsacienne de banque (SOGENAL) a dépassé

celui de Paribas, dont les actions

avaient été quarante fois sur-

souscrites: le capital de la SOGENAL a été souscrit quarante-six fois, avec 853 000 ectionnaires potentiels pour 5 millions de titres. Résul-tats: les souscripteurs priori-

taires (personnes physiques rési-

dant en France) ne recevront que six actions à 125 F, et rien pour

Parmi les salariés de la ban-que, 78 % ont souscrit, et 96 %

parmi ses retraités. La première cotation a eu lieu jeudi 2 avril à la Bourse de Nancy, avec

5 300 000 titres demandés pour

3 000 offerts et un cours de 140 F « réservé à la hausse ». Sur le « marché gris » précédent

cette première cotation, le cours

de l'action s'étagesit entre 180 F

La même sort guette les sous-cripteurs des 1 100 000 actions,

soit 34 % du capital de la Banque du bâtiment et des travaux publics, qui vont être mises en

vente, au prix de 130 F, entre le iundi 6 avril et le samedi 11 avril 1987. On sait que 51 % de ce

capital seront réservés à un actionnariet « stable », dont le PDG de la banque du BTP,

M. Alain Treppoz, nommé en février 1982 par le gouverne-ment socialiste et maintenu dans ses fonctions en juillet 1986 par

ses roncoors en juillet 1986 per le gouvernement de M. Chirac, souheite qu'il soit détenu à 30 % ou 35 % per les anciens actionnaires. Ces derniers étaient, avant 1982, à 32 % les fondateurs de la banque (Fédération professionnelle du bâtiment et

937 - 3 3 280 - 15 760 + 5 4 520 + 121 1 250 + 58

205,30 - 8,70 3 590 + 9 457 - 3 918 + 33 1 315 - 65

On s'arrache la SOGENAL

et bientôt la Banque du BTP

Primagaz
Raffinage
Royal Detch
Sogurap
Total

des travaux publics, leurs

mutuelles et leurs caisses de congés payés) et, à 67 %, des

personnes physiques ou morales

de la profession, avec beaucoup

« Aujourd'hul, assure M. Trep-poz, nous ne souhaitons pas que

la Banque du BTP revienne au corporatisme, car nous avons changé. > il n'y a guère de risque

que M. Treppoz soit décu, tout

au moins en ce qui concerne les

Si la chysionomie de l'établis-

sement a effectivement changé, avec un bond formidable des

activités de gestion de capitaux (12 milliards de francs, dont

40 % hors de la profession,

contre 1 miliard de francs en 1980), les résultats ont, eux aussi, effectué un bond. En

1980, ils étaient de 6,9 millions

de francs; en 1986, ils attei-gnent, consolidés et hors plus-values, environ 40 millions de

1985, avec une progression esti-mée de 35 % d'ici à 1989. Une belle performance due, essentiel-

lement, aux activités de gestion

classique, peu rentables désor-

d'œuvre, en attendant la privati-sation de la Compagnie générale d'électricité (CGE). Instruits par

l'expérience des opérations pré-cédentes, la CGE va multiplier

actions, qui passera de 9,5 mil-lions à 28 millions (par division de chaque action par trois). On parle d'un peu plus de 300 francs pour le prix d'offre.

personnes physiques...

## Une robuste santé

de piacement de collectif, de freiner une baisse à laquelle, en plus, personne ne croyait vraiment.

en plus, personne ne croyalt vraiment.

De fait, en debors de cette sacrée querelle de puces, la Bourse n'avait pas de raison spéciale de se montrer particulièrement soucieuse. M. Jacques Chirac n'a-t-il pes promis une réduction à 42 % de l'impôt sur les bénéficos industriels pour 1988? Et puis, si l'on en croit un rapport du Plan sur l'économie française d'ici à 1991, la situation va tendre progressivement à s'améliorer, avec une croissance de 2,9 % l'an, toujours avec une boune maîtrise de l'inflation et, ce qui intéresse le marché su premier chef, une montée régulière du tanx de placement financier des Français, de plus en plus soucieux de gérer au mieux leur patrimoine à mesure que l'incertitude sur l'avenir des retraites grandit.

D'autre part, la confirmation d'un bon indice des prix pour février (+ 0,2 %) et de nouveau les excellents résulpour février (+ 0,2 %) et de nouveau les excellents résul-ints publiés par les entreprises pour 1986 sont venns à point nommé réconforter une communauté dont ou s'est pas même sûr qu'elle ait ressenti quelques émotions. Citons pêlo-mêle les performances accomplies par le Crédit lyon-nais (+ 128 %), l'institut Mérieux (+ 110 %), Publicis (+ 43,2 %), Promodès (+ 41 %), Arjonnari (+ 32,3 %), Eurocom (+ 39 %), le BHV (+ 25,3 %), Locafrance (+ 20 %), PM-Labinal (+ 18 %). Jusqu'à la CGE, dont la privatisation est proche et qui s'enorgueillit d'avoir accru ses profits de 52 %. Quant à Micheliu, numéro un au lit-narade hebdomadaire. Pon marmantait que ses néculies parade hebdomadaire, Pon murmarait que ses résultats (pas encore publiés) pourraient être éponstoufiants. D'es la montée du titre à son plus hant niveau historique. Une rumeur circulait en outre sur la prochaîne division par

Bien des professionnels se disalent du reste ravis de la Bien des professionnels se disalent du reste ravis de la tournure prine par les événements, qui « avaient aimi permis à des investisseurs d'alléger des positions parfois aventurées et aventureurses ». Autrement dit, si l'on pouvait avoir quelques craintes sur le sujet délicat des positions, celles-ci n'out plus lieu d'être. A fin mars, le montant des capitanx placés en découvert à l'achat témoigne de l'excel-

#### Semaine du 30 mars au 3 avril

lente nanté de la Bourse. Il est en progression de 19,1 % d'un mois sur l'autre et atteint 6,97 milliards de francs. La somme est importante, mais au rythme actuel des transactions journalières (1,5 milliard de francs en moyenne) moiss de cinq séances suffisent pour absorber l'excédent de papier. La situation est donc idéale.

ue paper. La summon est nonc mente.

Les spécialistes, toutefois, sont très partagés sur l'attitude à adopter. « Je ne sens plus le marché depuis dix
jours, nous confinit Pun d'entre oux, et je ne sais plus que
faire car je vois toujours la baisse, et la tendance me denne

Interrogé, l'un de ses confrères se disait, lui, très méfiant. Mais beaucoup n'avaient pas ces étais d'âme. Bien au contraire. Au piller sud, point de rencoutre presque obligé de quelques éminents spécialistes, plusieurs assuraient que l'on n'avait encore rien vu. «La Bourse est sur le point d'exploser», déclarait l'un d'entre eux. Qui faut-il croire? Difficile, même impossible de répondre à cette question. Depuis un an, la Bourse a vraiment changé de nature et de clientèle. En plus, elle s'internationalise, et le projet de réforme à mettre en place d'ici au 1" junvier 1992 va la métamosphoser. Autrement dit, le comportement boursier échappe à toute analyse parce qu'il est mouveau. Les experts eux-mêmes avouent se trouver en terrain incouns, et les «gourous» en perdent leur latin. A voir les éparguants venir tambouriner à la porte de la Rue Vivienne, quelqu'un dissait son effarement de découvrir autant d'argent dispouble. Il aurait fails quarante-deux fois plès de certificats d'investissement Rhône-Ponienc pour satisfaire la senie clientèle française. Et ce n'est qu'un exemple pris entre cent. qu'un exemple pris entre cent.

qu'un exemple pris entre cent.

Si la firme de courtage américaine Bache and Co. a vu juste et que Wali Street s'embrase, alors effectivement le palais Brongniart peut très bien nous réserver de nouvelles surprises. Les journaux spécialisés crient casse-cou. Mais Gaston Denfossés, directeur général de la Société générale, avait coutume de dire et de répéter : « C'est toujours le marché qui fixe le prix des valeurs. » Il était un orfèrre en la matière et n'a jamais été démenti. Les investisseurs étrangers, redevens très actifs à la veille du week-end, ne sont pas philanthropes, encore moins masochistes. En payant les valeurs françaises aux tarifs affichés, ils out le sentiment de faire d'excellentes affaires. Leur insistance à acheter est la gazantie d'une joile marge de manœuvre. acheter est la garantie d'une

٠	ri Le se m	TOXICALITY.
	ANDRÉ	DESSOT.

#### Bâtiment, travaux publics Banques, assurances Métallurgie Valeurs à revenu fixe sociétés d'investissement construction mécanique 3-4-87 Diff. 4 1/2 % 1973 ... 1 578 -.. 7 % 1973 ... 8 679 +.. 103.0 % 1975 ... 101.85 PME 10.6 % 1976 ... 102.30 10 % 1978 ... 103.90 -.. 9.80 % 1978 ... 102.40 -.. 9 % 1979 ... 9.93 -.. 10.80 % 1979 ... 105.30 -.. 105.30 -.. 105.30 ... 105.30 3-4-87 Diff. 3487 Diff. + 81 + 4 - 65 + 4 - 40 + 10 - 4,39 inch. 732 2 949 1 679 Chiers-Chkillon ... | 280,69 | 1,98 | heck | FACOM ... | 1949 | 61 | 265,59 | + 13 | Marine Wendel ... | 563 | + 38 | Penhožt ... | 1713 | 82 | Peugeot SA ... | 1495 | + 5 | Poclain (1) ... | 14,10 | Segem ... | 3875 | 25 | Strafor ... | 282 | + 6 | Valfo ... | 578 | - 12 | Valfource ... | 105 | - 4,28 Chargeurs SA 1948 - 17 CFF 1175 - 5 CFI 615 - 5 Eurafrance 3175 - 65 Hánin (La) 865 - 9 Inm. Fl-Moncean 483 - 29 Locafrance 965 + 4 Midi 1589 - 26 Midland Bank(4) 965 + 4 Mid 1741 - 31 Paris. de réesc 525 - 49 Prétaball 1495 - 5 Schneider 450 - 28,80 9 % 1979 10,80 % 1979 13,80 % 1980 13,80 % 1980 16,75 % 1981 16,20 % 1982 16 % 1982 15,75 % 1982 CNE 3 % CNB bq. 5 000 F. CNB Suzz 5 000 F. CNB Suzz 5 000 F. Valeurs diverses 3-4-87 Diff. Pétroles (1) Compte teau d'un droit de 164 F. (1 bis) Compon de 10 F.

160,50 - 0,50 341,50 + 14,50 516 + 1 542 + 3	(2 bis) Coupon de 10 F. (3) Coupon de 10 F. (4) Coupon de 1,50 F.
349 - 8 1 650 + 19 841 + 19	Matériel électrique
154 - 14 723 - 8	services publics
447,50 - 4,50 499 - 5	34-8

3-4-87 Diff.

	3-4-87	Diff.
Alcatel	2 998	+ 112
Crouzet	436,80 350 1 525	- 15,29 - 8 18
IBM	967 1751	- 24 - 59
ITT (2)	371,50 5829	
Leroy-Somer	921 1 788	+ 42 - 10
Merlin-Géria	2 705 2 765	+ 10 - 3
Moulinex PM Labinal	108,19 940	- 8,46 + 10
Radiotechnique Schlumberger SEB	1 655 262,59 928	- 50 + 10 - 20
	2 330 791	+ 119 - 19
Télémée. Electrique	3 485	- 95

(2) Compte tenn d'un droit de 91,20 F. (2 bis) Coupon de 10 F.

Thomson-CSF .... 1 725 inch.

Labo. Bell			
Inst. Mérieux	Produits chim	iques	_
Labo. Bell		3-4-87	Diff.
Rossed UC	Inst. Mérieux	5 490	+ 329
Bayer	Roussel UC	1 832	+ 259 47
Hoechst	Bayer	900 1 045	- 6 + 36
Norsk Hydro 157 + 3,58	Hoechst	926 128.40	
	Norsk Hydro	157	+ 3,50

(1) Coupon de 2,10 F. Alimentation

·	3-4-87	Diff.
Béghin-Say (1)	642	+ 5.40
Boasmin	2 790	- 46
BSN	5 260	- 10
Carrefour	3 230	_ iě
Casino	2 396	+ 50
Euromarché	3 460	I 22
Geycane et Gasc	295	- 26
Lesieur	1 810	- 20
Martell	1 790	+ 110
Mott-Hamessy	2 392	- 107
Nestié	37 950	+ 250
Occidentale (Gle)	1341	T 25
Olida-Caby	186.50	
Persod-Ricard	1 186	- 150 - 45
Promodès		
St-Louis-Ronelton	2 640 1 122	- 30
		- 38
C.S. Sampiquet Source Perrier	1 150	- 70
	890	- 39
Veuve Clicquot	4 230	<b> 169</b>

## MATIF

Notionnel 10 %. -- Cotation en pourcentage du 3 avril 1987

COURS	ÉCHÉANCES			
	Juin 87	Sept. 87	Déc. 87	Mars 88
Premier	107,10	107,15	107,05	-
+ hant	107,35	197,45	107,30	
+ bas	107	107,10	107	
Dersier	197,39	107,45	107,30	197,15
Compensation	107,30	107,45	197,30	107,15
Nombre de contra	ds : 23 308			

<del></del>			,	33.03	
Nombre	de contrats : 2	13 306.		-	
LE VOLU	ME DES T	RANSAC	TIONS (e	n milliers o	de francs)
	30 mars	31 mars	l= avril	2 avril	3 avril
RM	2035 269	1738335	1 756 412	1 363 723	. 1768 542
R. et obl Actions	9 533 738 766 968	10 182 346 564 896	10 500 168 551 284	9 966 824 454 860	10 994 337 601 597
Total	12335975	12485577	12807864	11 785 407	13 364 476
INDICES QUOTIDIENS (INSEE base 190, 31 décembre 1986)					
Françaises Étrangères	111,9 100,8	111 109,9	111,4 109,9	111,7 111,1	=
•	COMPAGN (bas	TE DES A	GENTS DE écembre 19	CHANGE	
Tendance .		113,9	114,5	114,7	115,9
	(ba:	se 100, 31 <mark>d</mark>	écembre 198	31)	
Indice gén. l	454,7	448,7	454,4	452,7	456,9

s aux tarifs affichès, 16 out le
ntes affaires. Leur issistance à
jolie marge de manœuvre.
·

Filatures, texti	les, m	gasins
	3487	Diff.
Agache (Fia.) BHV CFAO Damart-Serviposte Derty DMC Galeries Lafayette La Redoute Notwelles Galeries Printenaps	1996 664 2639 2976 510 687 1175 3659 833 778	+ 34 - 72 + 68 - 6 - 13 - 20 - 16 + 38 - 4

	3.4-87	Diff.	
Géophysique Imétal INCO (1) Michelin Michelin Min, Penarroya RTZ ZCI	427 119 96,50 3.570 57 90,05 1,30	+ 16 - 5,70 - 1,20 + 231 - 3,20 - 1,15 + 8,83	:-

**BONS DU TRÉSOR** 

Séance du 3 avril 1986						
Echémon	Par last	Æ	Cress compos- setom	Variation (jour/wille) ca: pts		
<u>بند</u>	92,71	92,74	92,71	- 6,63		
			92,73	- 0,83		
D6c	92,73	92,74	92,73	- 6,82	,	
Man 24 .	92,73	92,74	92,73	- 8,91		

MARCHÉ LIBRE DE L'OR

	Cours 27 mars	Cours 3 avril
Or fin (idio en burre)	80 800 80 950	81 800 81 500
Pièce française (20 fr.) Pièce française (10 fr.)	510 372	514 358
Pièce spiece (20 fr.) Pièce latine (20 fr.)	581 490	581 478
9 Pilos tenisiome (29k.) Souversio	457 583	455 501
Souverain Ethabeth B • Demi-conversio	347	426 348
Pièce de 20 dollers	3 000 1 470 950	2 955 1 495
0 — 5 dollars — 30 peecs ,	3 155	900 3 130 590
- 10 Series	461 330	495 330

VALEURS LE PLUS ACTIVEMENT

TRAITÉES AU RM (*)				
	Nbro de titres	Val. en cap. (F)		
Michelin Pougot Lefarge Elf CSP Sains-Gobain Moët Géa. Occident Bouygnes L'Air liquide  (*) Du 26 mars an	245 739 216 480 726 210 121 436 398 536 71 196 125 463 116 455 183 984	454 987 597 359 308 601 358 896 390 254 845 940 205 666 881 181 706 914 175 027 961 172 629 658 160 330 832 137 344 308		

LES PLUS FORTES VARIATIONS DE COURS HEBDOMADAIRES (RIM)					
Velcus	Hansas %	Valence	Baisse K		
elen rjemet rjemet fajorette fichelin farteli	+19.5 +10.3 +10 + 7.7 + 6.6 + 6.5	Monikaes Synthélabo Raff-Distrih Luchairo OPFI	- 9,2 - 8,8 - 8,3 - 6,4 - 5,9		

## BOURSES ÉTRANGÈRES

**NEW-YORK** 

Le froid et le chaud out tour à teur soufilé cette semaine à New-York. Les mesures de représailles prises contre les puces japanesses out fait déraper le dollar et provoqué un début de punique à Wall Street, où, lundi, après le promière heure de transactions, le « Dow » avait perdu 79 points. Mais, singulièrement, le marché s'est très vite remis de me feroriors. Il se resessionait le jour ment, le marché s'est très vite remis de ses émotions. Il se ressainsant le jour même, limitait le casse et remontant dès le lendemain. Malgré le référement des taux de base bancaires pour défaudre le dollar, il ne devait plus arrêter sa peo-gression, l'accélérant même très violem-ment à la veille du week-end (+69,89 points) pour battre tous ses records d'aktitude. L'indice des indus-trielles s'établissait, vendredi soit, à 2390,34 (contre 2335,79 le 20 mans), après avoir, en séance, franchi la bance des 2400 points.

Pourquoi cette explosion? Les spé-cialistes l'attribuziont pôlo-indie au raf-fermissement du dollar, à la détente des taux, à la baisse du chômage en mars, à la montée du principal indicateur écono-mique en février (+0,70%), enfact surtout à l'abondance invraisemblable des Squidités. L'activité hebdonnadure a porté sur 960,27 millions de titres (contre 930,70 millions).

	Cours 27 mars	Cours 3 asrái
Alcon	44 1/4 24 1/4	441/2 245/8
Boeing	523/4 391/8 1151/2	52 38 7/8 119 5/8
Eastman Kodak Exxon	79 1/8 36 3/4	79 99
General Electric	\$33/8 166 777/8	87.5/8 389.3/4 79.3/4
Goodyear IBM	55 1/2 159 1/2 62 1/2	93/8 1483/4 625/8
Mobil Oil Pfizer	73	747/2
Schlumberger Texaco UAL Inc.	#1/4 367/1 9	44 1/4 37 5/8 39 1/8
Union Carbida USX Westinghouse	27 1/2 27 1/2 41/2	25 22.7/2 67.3/4
Xaroz Corp	761/8	775/8

## LONDRES

Premant très au sérieux la men Pressuit très su sérieux la menace d'une guerre des paces, le marché de Londres a lourdement recisuté dans le sillage de Wall-Street et, contrairement aux autres places, n'a pas réussi à se rodresser. D'un vendredi à Pantre, l'indice des industrielles a baissé de 4,6 %. Aucun secteur de la cote n'a été épargné. Seals les fonds d'Etat ont été résistants. Hausse des mines d'or. Indice «FT» du 3 avril: industrielles, 1 546,4 (contre 1 620,6); mines d'or, 415,9 (contre 432,18); fonds d'Eest,

,91 (contre 90,76)	٠	·
	Cours 27 mars	Cours 3 avril
ocham water it. Petroleam strter erranids il Beers (*) and Univ. Stores p. Chemical eff illever shers ar Loan	15 19/64 18 7/8 13 11/16 12 9/16 26 3/32 494	18 1/2 12 61/64 12 9/64

TES PER WERE

#### FRANCFORT Nouvelle hausse

D'abord douché par la chute de Wall Street, le marché s'est très vite ressaisi après avoir regagné le terrain perdu, il a manté de 3 % en trois jours, encouragé en cela tant par l'accalmie monétaire, le rebondissement du New York Stock Exchange que par les bonnes nou Exchange que par les bonnes nouvelles données par les entreprises. Deutsche Bank, Commerzbank et Bayer ont publié des résultats records, et le rap-port intermédiaire de Siemens est très

Indice de la Commerzhank de 3 avril : 1 835,3 (contre 1 779,4).

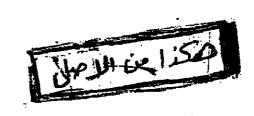
·	Cours 27 mars	Cours 3 avril
AEG BASF Bayer Commerchanit Destschebanik Hoocist Kanstadt Manneaman Siesuens Volkswagen	312,59 275 397,59 276 677 276,59 421,58 171 677 341	319,56 276 318,56 280 686 278 429,26 176 714 361,86

TOKYO Encore plus haut

Littéralement effondré en apprenant le décleuchement de la guerre des puezs (deuxième record historique de baisse landi avec moins 550,45 points au Nikkel), le marché a retrouvé une fantastique joie de vivre et pulvérisé tous ses records, et canore samedi matin au contra la dannée de la dannée au contra la dannée de cours de la demi-sé

Indices du 4 avril : Nikker, 22 738,67 (contre 22 026,66) ; indice général : 1 918,20 (contre 1 922,08).

·	Cours 27 mars	Cours 3 avril
Almi Bridgestone Crasen Fali Bank Honda Motors Matsushita Electric Misushita Heavy Soay Corp. Toyota Motors	435 759 800 3 270 1 346 1 440 635 3 670 1 640	430 812 755 3 170 1 310 1 480 535 2 940 1 600



# Crédits, changes, grands marchés

## L'EUROMARCHÉ

**BOURSES** 

ETRANGÈRES

NEW-YORK

Record batta

well spitz scinario

marife series sections

and the series sections

are sections

and the series sections

are sections

and the series sections

are sec

Allers Sensor Se transport in the Sec.

state bases of transport in the state of the

parameter and the second secon

delier, if he dreat to the terms of the terms

mounts d'attracte l'incomé de mission de l'incomé de l

Property cette explanate to be

distant l'attribusion le configure

the passe of the beat

BANGE OF THE CALL THE

SELECTION OF SECURE AND ADDRESS OF THE PERSON OF THE PERSO

a paret ser for a service serv

LONDRES

Experience of the control of the con

THE SECOND SECOND

and the second second second

**(予備)**を i Appl (

A Linear A 現代文(Montal Astronomy Astronomy

Chaire Can Charles Can Charles a Can

Marks of the Control of the Control

建液体水平 原子

in miles t

FRANCIORT

BUREAU LANGE

 $4697^{3}$ 

Mary in a dear

Suppers for " "

Minimuma.

English value

(地域は一門下ので)。

S Constant

**pest à** la veil-

En 49.59 posts pour

agein antar, en statur age 437 points

# La fin d'une grande période haussière

Avec sept cent vingt émissions, représentant l'équivalent de 60,5 milliards de dollars, lancées durant les trois premiers mois de cette année, le marché international des capitaux a, une fois de plus, battu tous ses précédents records. Celle-ci n'avait en effet atteint, an travers de cinq cent quatre-vingt-treize émissions, que 55,5 milliards de dollars pendant le premier tri-mestre de 1986. Ce n'est toutefois pas l'accroissement en volume de près de 8 % réalisé depais le 1 » jan-vier 1987 qui est le point saillant des trois premiers mois de cette année. Le fait nouveau est que le dollar des Etats-Unis n'a, avec environ 20,2 milliards, représenté qu'un tiers du montant total émis pendant cette période. An cours du premier tri-mestre 1986, le dollar avait servi de support à un peu plus de 46 % des émissions obligataires à caractère international.

Le déclin spectaculaire de la devise américaine sur le marché international des capitaux, alors qu'elle en avait toujours été de très ioin la vedette au cours des vingtcinq dernières années, s'explique pour les quatre raisons suivantes.

La plus importante est, évidem-ment, les infortunées tribulations du dollar sur les marchés des changes, qui out en pour effet d'éloigner les investisseurs d'une monnaie par trop instable. A cet égard, on peut noter que les déclarations ostentatoires du groupe des cinq n'ont convainca per-

La deuxième raison est l'effondrement du secteur des émissions per-pétuelles à partir du mois de décem-bre 1986, qui, par voie de conséquence, à provoqué un quasi-arrêt de l'activité de l'ensemble du marché des emprents à taux d'intérêt variable, même lorsque leurs durées sont déterminées.

Troisièmement, la très forte et rapide croissance du marché de

l'euro-yen, qui a fait de la devise japonaise la seconde du marché international, a rabaissé le rôle du dollar. Le nombre d'émissions étrangères en yens, qui a été de quatre-vingt-huit pendant les trois premiers mois de cette année, a représenté un volume équivalant à environ 9 milliards de dollars, soit près de 15 % du montant total. Seul le franc suisse, avec cent dix-huit transacsuisse, avec cent dix-huit transac-tions, s'est montré plus grand en nombre mais moins fort en volume. La devise helvète, avec l'équivalent de 6,13 milliards de dollars, c'est-à-dire 10,15 % du volume global, est arrivée troisième par ordre d'utilisa-tion cette année. Elle a été suivie par la dentachement (9,95 %), la livre le deutschemark (9,95 %), la livre sterling (9,30 %), l'ECU (6,09 %) et le dollar anstralien (5,17 %). Pour sa part, le franc français s'ins-crit au dixième rang (1,83 %), der-rière les dollars canadien (3,73 %) et néo-zélandais (2,05 %).

La quatrième et dernière raison, derrière la chute de popularité du dollar des Etats-Unis, a été la difficulté croissante pour les emprunteurs de réaliser des «swaps» intéressants parce que les rendements sur le papier libellé dans la devise américaine étaient tombés trop bas, Il est de toute évidence plus aisé de construire un «swap» lorsque les rendements sont de 20 %, ainsi qu'il en va du dollar de Nouvelle-Zélande, que lorsqu'ils ne sont plus que de 7 %.

Les taux d'intérêt américains n'ont cessé de se détendre depuis 1982. Les rendements des emprants à court et long terme du Trésor des Etats-Unis sont maintenant de l'ordre de respectivement 6,50 % et 8 %. Les eurobanquiers estiment qu'à ce niveau la baisse est terminée et qu'une remontée est inévitable. La grande période haussière d'un bull market, qui aura duré cinq ans, est terminée pour le marché interna-tional des capitaux.

CGE : prémisses du succès

Pour s'assurer du succès, le prix de l'action de la Compagnie géné-rale d'électricité (CGE), dont la privatisation va s'effectuer du 11 au 23 mai prochain, devrait, nons semble-t-il, se situer entre 250 FF et 300 FF. Deux éléments doirent être pris en considération : d'une part, il faut tenir compte du fait que la privatisation de la CGE va être la plus grande en montant jamais réalisée en France : d de succès de l'opération CGE sont au départ moins évidentes que celles dont bénéficiaient, avant même leurs opérations de privatisation, Saint-Gobain et Paribas. La struc-

ture complexe de Fensemble indus-triel que représente la CGE et son apparent «déficit de notoriété» sont deux facteurs qui rendent plus diffi-ciles à discerner le profil de ce nou-veau candidat à la privatisation. Ceci dit, cette dernière devrait s'avérer elle aussi un beau succès.

Une campagne médiatique bien organisée devrait permettre de bien faire connaître ce qui est la plus grande société industrielle française. Plus important encore est le fait que la CGE devrait, sur la base d'un ratio bénéfice/chiffre d'affaires de 2 % anticipé par les analystes spécia-lisés, enregistrer un bénéfice net supérieur à 2,5 milliards de francs

d'affaire de l'ordre de 130 milliards de francs. En 1986, le bénéfice net consolidé est de 1,72 milliard de francs pour un chiffre d'affaires d'environ 81 milliards, c'est-à-dire avant qu'ait été scellé le mariage avec ITT. Le marché international des capitaux a commencé à faire part de son vif intérêt pour l'opéra-tion, la seule demande japonaise étant d'ores et déjà extrêmement

Vendredi, soit plus d'un mois avant que la privatisation ne commence, un premier cours de marché gris circulait sur la base d'une prime de 30 F à 40 F au-dessus du prix de l'action, qui n'est pas encore fixé! On n'avait jamais vu le marché gris se déployer ai rapidement,

La privatisation de la CGE s'effectuera sous une forme compo-site. Une augmentation de capital sera réalisée en même temps que l'offre publique de vente (OPV) en France et l'offre aux investisseurs étrangers. Ces derniers se verront, comme de contume, offrir environ 20 % du montant total des actions anciennes cédées par l'Etat français. La conjonction entre l'augmentation de capital, l'OPV et le placement international devrait représenter quelque 12 milliards de francs, dont environ 2 milliards pour le troisième volet du triptyque.

La syndication internationale sera chapeautée par un groupe de huit eurobanques : Lazard Frères, le teneur de plume, la Société géné-rale, en association avec le Crédit lyonnais, la Deutsche Bank, l'américaine Morgan Stanley International, la Swiss Bank Corporation International, la très britannique S. G. War-burg et la belge Générale de ban-

Cette liste montre que le placement s'effectuera par zones géogra-phiques. La Suisse, parce que la CGE fut créée en 1898 par Pierre Azaria avec des capitaux helvètes, et l'Allemagne, où la CGE repré-sente la plus forte implantation industrielle française, seront certainement des zones de placement pririlégiées. Le Royaume-Uni, étant en lui-même le premier centre mondial en matière d'actions internationales, se devait d'être présent par le truchement de Warburg. La présence de la toute-puissante Genérale de banque s'explique par le fait qu'elle détient 5.4 % d'Alcatel NV, la holding née an début de cette année de l'accord CGE-ITT. Le Crédit lyonnais et Morgan Stanley sont les conseillers du gouvernement français. Leur présence est donc com-

CHRISTOPHER HUGHES.

## LES DEVISES ET L'OR

## Le yen sous pression

Accord du Louvre ou pas, le dolar a poursuivi sa baisse à Tokyo, au bénéfice du yen qui paraît inexorablement voué à la hausse. Déjà seconés la semaine dernière par une déclaration (une de plus!) du secrétaire américain au Trésor, James Baker, suivant laquelle l'accord conclu à Paris ne définissait « aucun objectif de parité pour le dollar », avec pour conséquence une chute sensible du billet vert à Tokyo, les marchés des changes l'étaient à noumarchés des changes l'étaient à nou-veau au début de cette semaine. Motif, l'annonce, à la veille du week-end précédent, de mesures de week-end precedent, de mesures de représailles américaines contre les producteurs japonais de semi-conducteurs accusés de dumping. Du coup, le dollar tomba, par rapport au yen, à des profondeurs encore inexplorées : 145 yens et même moins, en dépit des interven-tions massives de la Banque du Japon, portant sur plus de 4 mil-liards de dollars en deux jours et près d'une dizaine pendant la der-nière semaine de mars, sans grand succès, apparemment, puisque le cours du billet vert à Tokyo s'inscrivait à un peu plus de 145,50 yens vendredi en fin d'après-midi. Il s'était tout de même produit

une accalmie mercredi et jeudi, après l'annonce du relèvement (un après l'amonce du relevement (in quart de point) du taux de base des banques américaines, avec une remontée temporaire à 147 yens. Mais de nouveaux propos assassins émanant d'un officiel américain venaient jeter un froid à la veille du propos de contra de la veille du propos de la venaient jeter un froid à la veille du propos de la venaient jeter un froid à la veille du proposition de la venaient jeter un froid à la veille du proposition de la venaient jeter un froid à la veille du proposition de la venaient jeter un froid à la veille du proposition de la venaient jeter un froid à la veille du proposition de la venaient jeter un froid à la veille du proposition de la venaient jeter un froid à la veille du proposition de la venaient jeter un froid à la veille du proposition de la venaient jeter un froid à la veille du proposition de la venaient jeter un froid à la veille du proposition de la venaient jeter un froid à la venaient la ve week-end et peser sur les cours du dollar à Tokyo. Devant la commis-sion des finances du Sénat, M. Clayton Yeutter, représentant spécial du président Reagan pour le commerce, tout en admettant qu'il existait un risque de récession en Europe et au Japon en raison du recul du dollar, laissait entendre qu'une baisse sup-plémentaire du dollar pourrait aider es Etats-Unis à redresser leur balance commerciale. Immédiate-ment, la Maison Blanche désavouait M. Yeutter, rappelant que « seuls le sont autorisés à faire des commen-taires sur le dollar ». Il est bien certain qu'à Paris les

signataires de l'accord du Louvre, y compris les Etats-Unis, avaient admis qu'un recul supplémentaire du dollar pourrait déclencher une récession au Japon et en RFA, ce ani réduirait leur consommation, et donc leurs achats de produits américains. Mais les Etats-Unis vont engager des négociations commer-ciales serrées avec le Japon, et la menace d'un nouveau maniement de l'arme du dollar peut apparaître de bonne guerre à la veille des conver-

Il n'en reste pas moins que les seuls vendeurs de dollars, en quantité du moins, ont été, cette semaine, les Japonais eux-mêmes, comme s'ils taient persuadés que le yen allait monter par rapport au billet vert. A vrai dire, le dollar, jusqu'à maintonant, a évolué à l'intérieur des «bandes de variations» implicitement fixées.par l'accord du Louvre. Ces «bandes» sont assez larges, semble-t-il : la rumeur avait couru d'une marge de fluctuation de 5% autour d'un pivot qui aurait pu être 1,80 DM et 150 yens. Pour l'instant, nen de cassé....

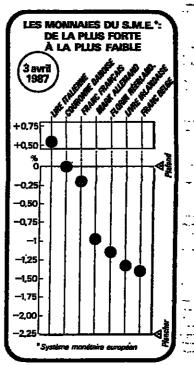
En tout cas, l'originalité de cette crise aura été le fait qu'elle s'est trouvée circonscrite au couple yendollar : une tempête dans l'océan Pacifique.

L'Europe n'a pas été impliquée, le cours du billet vert ayant glissé, très fugitivement, en dessous de 1,80 DM et de 6 F, pour, rapidement, se raffermir aux environs de 1,82 DM et 6,05 F. Aucune tension n'a éprouvé le système monétaire européen, où le deutschemark, à Paris, après une rapide montée à 3,330 F, est revenu non moins rapidement à 3,3270 F, son cours le plus bas depuis l'ajustement du SME du 12 janvier dernier. En fait, expliquent les Japonais eux-mêmes, la

nouvelle hausse du yen, qui paraît irréversible, avec un dollar ayant cassé» la barre des 150 yens, a son origine au Japon même, et constitue un problème intérieur nippon. Le gouvernement de M. Nakasone bute sur la réforme fiscale (une «timide» TVA à 5%), ce qui a empêché de voter le budget et de prendre les mesures de relance pro-mises lors de l'accord du Louvre.

Mais, déclare M. Nobumitsu Kasami, l'une des têtes pensantes de Nomura, maison de courtages et d'investissements de Tokyo devenne le numéro un mondial, « en dépit de toutes ses promesses, le gouverne-ment japonais n'a pas entrepris grand-chose pour réduire les expor-tations et rien n'est vraiment fait pour ouvrir le marché intérieur aux produits étrangers ». Estimant que l'excédent commercial nippon, qui a battu tous ses records en 1986 en s'établissant à 83 milliards de dollars, pourrait atteindre cet été 100 milliards de dollars en rythme annuel, M. Kasami assure que, mal-gré l'envolée du yen depuis dix huit mois, « les exportations japonaises ont commence à reprendre », ce qui démontre que les industriels nippons ont réussi à s'adapter à un dollar à 150 yens, cours en vigueur depuis neuf mois. Serait-ce alors que les discours angoissés sur l'insupportable hausse du yen, distillés par le gouvernement, le patronat et les journaux de l'empire du Soleil-Levant, ne constituent qu'un écran de sumée, une immense intoxication destinée à masquer l'énorme effort d'adaptation de la nation tout confondus, sous la raison sociale

FRANÇOIS RENARD.



PLACE	Liere	\$EUL	trançais	3000	D. merk	belge	Floria	it:
		Ţ <u>-</u>		-	-	7.		_
Londres	_	-			-			_
	1,6155		16,5727	66,2832	55,1420	2,6631	45,2519	0,0773
Now-York	1,6835	-	16,4798	65,8111	54,8245	2,6584	48,5672	0,0770
	9,7479	6,8340		399,A1	332,72	16,8692	294,77	4,6702
Paris	9,7300	6,8680		399,34	332,68	16,8827	294,78	4,6749
Zerick	2,4402	1,5165	25,8331		83,2919	4,8226	73,7909	1,101
2810	2,4365				83,3659	4,8273	73,777	1,1786
	2,9297	1,8135	,	120,94	-	4,8295	88,5930	1,4836
Franciert	-	1,8240	30,6589	128,84	-	433	88,5866	1,4052
	64,628	37,55	6,2238	24,8593	287.85	-	18,3439	2,9963
kude	G1,5000	37,73	6,2178	24,8465		-	18,3244	2,9008
1	3369	2,0170	33,9247	135,51	112,87	5,4513	-	1,5843
Ampedan	3,7414		33,5328	135,59	112,88	5,4572		1,5862
		17572	214,12	855,35	712;43	34,4874		
		1298	213,91	854,22	711,62		638,48	
	235,13	145,55	24,1219	96,3588	80,2591	3,8761	71,1040	6,1126
Tokyo	236,84	147,70	24,3409	97,2030	80,9758	3,9146	71,7338	<b>0,</b> 1 <u>138</u>
A Paris, 100 yens étaient cotés, le vendredi 3 avril, 4,1456 F contre 4,1083 F le vendredi 27 mars.								

LE MARCHÉ MONÉTAIRE ET OBLIGATAIRE

COURS MOYENS DE CLOTURE DU 30 MARS AU 3 AVRIL

(La ligne inférieure donne ceux de la semaine précédente.)

## LES MATIÈRES PREMIÈRES

# **Uranium nigérien : après la « fièvre jaune »**

NIAMEY de notre envoyé spécial

Comme d'autres pays ont véca la désillusion de l'après-pétrole, le désillusion de l'après-petrole, le Niger traverse aujourd'hui son après-uranium. A Niamey, le sujet est tenn pour « épineux » ou « délicat » ; « tabou », disent certains. On ne s'appesantit plus sur le boum des années 1979-1980, lorsque la fiambée des prix de l'or noir et le lancement de programmes nucléaires ambitieux semblaient faire de l'uranium l'épersie motrice du dévelocnum l'énergie motrice du dévelop-pement nigérien.

pement nigérien.

Encouragé dans ses espoirs par la Banque mondiale, le gouvernement tablait sur une manne inépuisable. Les milliards de france CFA (1) allaient pleuvoir. Le précieux combustible, commercialisé sons forme de yellow cake (2), représentait en 1982 les trois quarts des recettes en devises et 40 % des rentrées budgétaines.

Mais, des l'année suivante, le pactole a disparu; la récession consècu-tive au choc pétrolier, la chute des cours du baril et le coup d'arrêt à la

PRODUTTS	COURS DU 27-3
Cuivre la. g. (Louise)	888,5 (- 23)
Trois mois	Livros/tomic
Alexandren (Leukus)	817 (+ 15)
Trois mois	Livres/toune
Nickel (Lodes)	2 372 (+ 31)
Trois mois	Livres/tome
Sacre (Pais)	1 164 (- 61)
Mai	Francz/tome
Crifé (Lodes)	1 240 (- 39)
Mai	Livres/touns
Cacso (New York)	1 922 (= 5)
Mad	Dollars/toma
Bić (Chicago)	279,25 (- 11)
Mai	Cents/boissess
Mais (Chicago)	158,50 (+ 2,25)
Mai	Cents/boisses
Soja (Chizgo)	145,20 (+ 3,40)
Mai	Dollars/t. courte

Le chiffre cotre parenthèses indique la eristion d'une semaine sur l'autre.

frénésie nucléaire ont en raison de l'uranium. Sur le marché spot, qui représente 10 % des transactions, les prix sont passés de 24 dollars la livre (soit 480 F le kilo) en 1982 à 17 dol-lars la livre — environ 260 F le kilo – actuellement. L'essentiel des schanges est cependant régi par des contrats à moyen et à long terme dont les conditions financières restent le plus souvent confidentielles.

Si les professionnels reconnaissent que l'uranium est payé pius cher dans le cadre de ces accords qui assurent la stabilité des approvisionnements, les prix ont malgré tout suivi une tendance baissière depuis quatre ans. Dans le budget de l'Etat nigérien, la matière première melésire ne représente plus que nucléaire ne représente plus que 12 % des recettes, soit 10 milliards de france CFA en 1985.

Avec la crise, un contentieux latent est apparu entre Niamey et ses partenaires étrangers, qui exploitent l'uranium au sein de deux comtent l'uranium au sein de deux compagnies. Il s'agit premièrement de la SOMAIR (Société des mines de l'air), qui regroupe depuis 1971, autour de l'Office des ressources minières nigérien (ONAREM), à hauteur de 33 %, la COGEMA (26,9 %), la Compagnie française de Mokta (19,6 %), des firmes italiennes et allemandes; deuxièment de la COMINAK (Compagnie minière d'Alouta), où sont gnie minière d'Akouta), où sont associés l'Etat nigérien (31 %) la COGEMA (34 %), une firme espa-

gnole et une japonaise.

A l'origine, les différents parte-naires s'étaient engagés à « enle-ver » chaque année un certain ton-nage pour assurer les débouchés de Puranium du Niger, rentabiliser l'exploitation dont ils étaient action-naires et satisfaire un partie de leurs besoins. L'explosion de la consommation et l'optimisme ambiant conduisirent même la SOMAIR à doubler ses capacités, de 1 100 à 2 300 tonnes, en 1978. Mais le retournement du marché l'a contrainte à ramener de 2 100 tonnes à 1 000 tonnes sa production réelle en moins de trois ans, Italiens et Allemands (qui ont amorti leurs investissements) ayant renoncé à leurs achats. La

COGEMA continue d'acheter 1 000 tonnes par an à la SOMAIR en versaut 600 F par kilo; elle accepte même un surcoât de 20 % à 30 % sur les prix de référence des accords à long terme.

Si les Français estiment accorder ainsi une aide an Niger, le ministre des mines, M. Koutoubi, ne partage pas ce point de vue. « La COGEMA pas ce point de vue. « La CUSILMA est un actionnaire, pas un acheteur ordinaire. Elle a intérêt à ce que les installations ne ferment pas. » A ses yeux, les pays européens ne jouent pas le jeu en limitant leurs achats d'uranium nigérien « alors qu'ils s'approvisionnent ailleurs auprès de sociétés dont ils ne sont souvent pas actionneurs pas Ché français on ne actionnaires ». Côté français, on ne paraît pas décidé à acheter davan-

paraît pas décidé à acheter davantage. Les ameades et autres tracasseries infligées régulièrement par
Niamey irritent Paris, dont on peut
penser que les intérêts dans l'uranium du Niger ne sont pas vitaux.

Ansai l'ONAREM essaie-t-il avec
des fortunes diverses d'écouler une
partie de sa production sur le marché libre, auprès de clieats de circonstance. Cinquante tonnes d'uranium ont l'an passé transité par
l'Algérie, mais nul ne peut déterminer quel était le destinataire final de
la marchandise.

Les débouchés extérieurs sont en
réalité étroits. La Libye, soupconnée
d'avoir voulu saboter les installations de la SOMAIR à Aritt en
1983, ne reçoit plus rien. M. Koutoubi affirme de surcroît que
l'ONAREM a cessé ses ventes au

l'ONAREM a cessé ses ventes au Palistan. Avec une production qui plafonnera à 3 000 tonnes entre 1987 et 1991, le Niger sort ainsi de l'araniam comme d'un rêve inachevé. Entrevues dans le délire de la « fièvre jaune », les voies du déve-loppement restent à découvrir, probablement hors du sous-sol.

ERIC FOTTORINO.

(1) 1 F CFA égale 0,02 FF.
(2) De couleur jame, le minerai extrait est ensuite concentré. Le produit obtent, qui contient 70 % d'uranium, est appelé pellow cake. Les réserves nigériennes sont évaluées à 200 000 tonnes exploitables, à moins de 80 dellars per kilo. Le Niger est le cinquième producteur mondial.

# Un avertissement outre-Atlantique

L'événement de la semaine, sur les marchés financiers, a été le pre-mier relèvement des taux de base des banques américaines depuis juin 1984. A cette époque, ce taux, il est vrai, était porté de 12,5 % à 13 %. Cette fois-ci, il n'est augmenté que d'un quart de point, de 7,50 % à 7,75 %, ce qui n'annule que la moitié de la réduction intervenue en août dernier. C'est peu, mais c'est élo-quent. Cette mesure a provoqué une certaine surprise outre-Atlantique.

A vrai dire, des signes avantcoureurs d'un tel mouvement étaient apparus. Sur le marché du long terme, le taux s'inscrivait en hausse continue, l'emprunt fédéral, le famoux emprunt-phare, fournissant un rendement de presque 8 % contre 7,30 % il y a un mois. Par suite d'un léger regain d'inflation, les taux récls aux Etats-Unis devenaient inférieurs à ceux des autres pays. Sur le marché du court terme, la de adjudication du Trésor américain faisait ressortir une hausse sensible des rendements. Ceux-ci atteignaient leur nivean le plus élevé depuis le 28 juillet 1986 pour les bons à six mois: 5,72 % (contre 5,89 %). En outre, le Citibank, première à annoncer le relèvement, faisait état d'un forte demande de prêts des entreprises. Le réajustement devenait donc inévitable, la Réserve fédérale l'ayant plus ou moins favorisé, ou, du moins, tacitement approuvé, selon les rumeurs courant à New-York : un petit avertissement sans frais an moment où la menace d'une nouvelle baisse du dollar, très réelle vis-à-vis du yen, risque d'inquiéter les prêteurs internationaux, et notamment les Japonais.

Selon M. Baker, le secrétaire américain au Trésor, la hausse des taux de base n'est qu'une « poussée temporaire ». Est-ce bien sûr ? Certains hesardent que l'une des clauses

secrètes de l'accord du Louvre porterait sur un grand mouvement de bascule sur les taux, de nature à contribuer à la stabilisation du dollar : certains monteraient un peu aux Etats-Unis et baisseraient ailleurs, notamment an Japon et en Allemagne (c'est déjà fait, et sans doute pas fini), en Grande-Bretagne et sans doute en France.

Dans notre pays, la baisse ne vient pas vite. Jeudi, la Banque de France a maintenu à 7 3/4 % le taux de son adjudication sur effets de première catégorie, réduit d'un quart de point le 9 mars dernier. Ce maintien a déçu les opérateurs sur la place de Paris, qui espéraient toujours un geste des autorités monétaires. Le geste n'est pas vain, en raison, dit-on, de divergences d'opinions, la Banque de France étant plutôt favorable à une désescalade en raison de la honne tenne du franc et le Trésor. l'œil fixé sur les taux allemands et sur l'indice des prix français, s'y déclarant opposé. Remarquous, à ce sujet, que les rendements à long terme (emprunts d'Etat) en RFA sont retombés à 5,40 %, tout près de leur plus bas niveau historique d'avril 1986. Les rendements francais s'échelonnent entre 8,40 % et 8,55 % en fin de semaine, selon les indices Paribes, en légère hausse sur le semaine précédente. Les taux réels sont très proches, à ce niveau, entre les deux pays.

Les perspectives pour la France d'ici à la fin de l'année ? Pour M. Gabriel François, chef des études économiques à la BNP, la marge de baisse se limitera à un point ou à trois quarts de point, le franc demeurant sous surveillance à canse de la faiblesse du dollar et de l'entrée en période électorale. A court terme, toutefois, estime-t-on Rue de Rivoli et dans les banques, la

baisse pourrait atteindre un point à un point et demi : tout dépendra de l'inflation (pas plus de 2 % pour le premier semestre) et de l'Allemagne, qui pourrait encore faire un geste si son économie donne des signes de faiblesse.

En attendant, c'est le statu quo à Paris, où le loyer de l'argent inter-bancaire est resté stable entre 75/8% et 713/6 %. Dans ces conditions, il ne faut pas s'étonner si le MATIF est restée morose, voire déprimé, les cours retombant, mercredi, à 106,60 sur l'échéance pour remonter toutefois à 107,45 à la veille du weck-end. Motif : des achats étrangers, plus actifs sur le marché du « physique » (trois emprunts d'Etat, notamment les 9,90 % 1993, 9,80 % 1994 et 9,70 % 1997) que sur le MATIF. Toujours l'Arlésienne japonaise... Il faut dire que les investisseurs nippons, forte-ment douchés aux Etats-Unis, où ils ont perdu près de 5 % sur les cours des obligations en raison de la hausse des rendements, et préoccupés par le risque de change sur le dollar, prospectent activement. l'Europe. A Paris, ils peuvent obtenir des rendements supérieurs de près de trois quarts de point à ceux . de New-York.

Toujours à Paris, l'événement a été l'adjudication mensuelle d'obligations assimilables du Trésor (OAT), qui s'est bien passée, en dépit d'une légère hausse des tanx sur celle de mars : 8,78 % contre 8,72 %, un peu plus haut que les rendements sur le marché secondaire. En dépit de cette remontée, le placement a été bon, en raison du montant de l'adjudication, jugé « intelligent » à 9,7 milliards de francs (pour une fourchette annoncée de 8 à 12 milliards de francs).

# Le Monde

#### ÉTRANGER 3 Tchécosic visite de M. Gorbatchev. 4 La situation des camp

#### palestiniens de Beyrouth. DATES

# 2 il y a vingt ans, les coloneis

#### **POLITIQUE**

#### 5-6 La congrès du Parti 6 La rencontre entre M. Mitterrand et les dirigeants

#### 7 inculpé de diffamation envers des résistants. M. Jacques Verges a nefusé le débat.

SOCIÉTÉ

#### M. Mitterrand a ouvert, & Amiens, l'année capé-8 Défense.

## CULTURE

#### 9 Le théâtre public à l'épreuve du libéralisme : une rencontre avec Robert Abirached, directeur du

## COMMUNICATION

	1
8 Les audiences	oouwilder
devant la CNCL d	es candi-
dats à la reprise d	
gere e le Jebileé d	9 11 tr 1

#### ÉCONOMIE

#### 13 Une initiative originale en La compagnie américaine Northwest Airlines commande trente Airbus long-

	CCUITE S.	ı
4	Revue des valeurs. Crédits, changes, grands marchés.	Į
5	Crédits, changes, grands	ı
	marchés.	l

## SERVICES

met1	1
itéorologie 1	
ns croisés1	
ectacles	

#### MINITEL

- Votre choix : Hechette ou Bouygues ?
- Repères : toute l'actua-lité sportive.
- e Gegnez < l'Année 86 ⊕ Etes-vous une mêre juive ? Actualité. Immobilier. Bourse. Météo. Télémerket, Loisirs. 36-15 Tapez LEMONDE

## Les négociations sur les forces nucléaires en Europe

## Moscou semble vouloir étendre l'« option zéro » aux missiles à courte portée

Le gouvernement américain n'a pas démenti, vendredi 3 avril, les informations publiées le même jour par le Washington Post selon les-quelles Moscon aurait proposé de manière infor-melle d'étendre l'« option zéro », déjà proposée pour les euromissiles à portée intermédiaire les à portée interm (FNI), aux engins à courte portée (SRINF). Un porte-parole du département d'Etat s'est borné à

Selon le Washington Post, la nouvelle ouverture du Kremlin aurait été faite par deux canaux différents: par M. Karpov, responsable du désarmement au ministère soviétique des affaires étrangères, lors d'une conversation privée le mois dernier avec des négociateurs américains, et par d'autres responsables Un « contoir soviétiques au cours de conversadénucléarisé » tions avec des Allemands de l'Ouest. De fait, M. Ruehe, vice-président du

mment des propos en ce sens. En substance, Moscou prendrait au mot le gouvernement américain, qui demande l'égalité des arsenaux des deux superpuissances en Europe dans le domaine des missiles à plus courte portée (entre 400 et 1 000 km), de la même manière que cette égalité vient d'être reconnue pour les missiles à portée intermé-diaire (entre 1 000 et 5 500 km). D'accord, répondrait M. Gorbatchev, mais cette égalité doit être réalisée sur la base zéro, dans l'une comme dans l'antre catégorie.

groupe parlementaire social-

démocrate ouest-allemand, a tenu

Cette solution aurait pour elle d'être dans la logique de la position soviétique officiellement déclarée (priorité au désarmement plutôt qu'à la réduction d'armements), de répondre aux préoccupations des Européens, qui dénoncent la supériorité de l'arsenal soviétique sur celui de l'OTAN en matière de SRINF, et enfin de correspondre à

dire que : «Si les Soviétiques out de nouvelles propositions à faire, nous attendons d'en recevoir le détail. » Le sujet du désarmement sera au centre des entretiens informels que les ministres des affaires étrangères des douze pays de la Communauté doivent avoir ce samedi et ce dimanche à

avaient demandé les premiers d'élargir « vers le bas » la définition des FNI (jusqu'à 400 ou 500 km de por-tée) et de régier le problème des deux catégories d'armes en même « vers le bas » la définition des

Moscou avait déjà fait un pas dans cette direction en faisant savoir que les engins de cette catégorie déployés récemment en RDA et en Tchécoslovaquie, en guise de repréaméricains, partiraient en même temps que ces derniers. En ce qui concerne les autres SRINF, en revanche, la position soviétique officielle était que le dossier devait faire l'objet d'une autre négociation à ouvrir immédiatement, mais sans calendrier préétabli ni garantie en ce qui concerne son aboutissement. M. Gorbatchev refusait également aux Américains le « droit à l'égalité », dans la mesure où ce droit devrait se traduire par de nouveaux loiements occidentany, voire par la conversion des Pershing-2 en Pershing-1, de plus courte portée. Tous ces problèmes pourraient maintenant être évacués si l'initiative soviétique se confirmait.

Quant au problème des SRINF encore plus « courts » (moins de 400 km), c'est celui-là sans doute qui serait renvoyé à la nouvelle

par ces bombardements. Mais son

Ouadi-Doum, demandera au moins

D'autre part, on a appris avec

étonnement, à N'Djamena, les

informations données par la presse américaine sur le rôle que des

hommes du 11º régiment

parachutiste de choc, unité dépendant de l'état-major de

l'armée de terre française mais

pouvant accomplir des missions pour

le compte de la DGSE, aurait joué

dans la prise de Ouadi-Doum. Selon

deux journaux américains, les

Français auraient trompé la

garnison libyenne en lui transmettant de faux messages.

Rien, parmi les informations dont on

dispose ici, ne permet de confirmer de telles suppositions, qui paraissent pour le moins très hasardeuses.

très peu nombreux au Tchad. En

revanche, quelques soldats français appartenant à d'autres unités de

l'armée de terre, sont allés, après les combats, au-delà du 16° parailèle : leur mission essentielle était de « neutraliser » le matériel piégé par les Libyens avant leur fuite et de

conduire des opérations d'évacuation des blessés. Ces

opérations entreut dans le cadre des

missions humanitaires telles qu'elles ont été définies par M. Giraud. En

revanche, celles de déminage

proprement dit sont effectuées par les Tchadiens sous la conduite de

prisonniers libyens qui les

renseignent sur l'emplacement des mines, indétectables par le matériel

JEAN DE LA GUÉRIVIÈRE.

Les hommes du « 11° choc » sont

physicurs semaines.

ninement en lieu sûr, hors de

TCHAD

Le «11e choc» au nord

du 16<sup>e</sup> parallèle?

L'ambassade de France à N'Djamena et le ministère français de la défense out catégoriquement démenti, le vendredi 3 avril, que les

soldats français aient participé aux combats de Bir-Kora et Ouadi-

Doum, dans le nord-est du Tchad. Ce démenti fait suite aux infor-

mations publiées par le Washington Post, qui affirme que quelque cent cinquante militaires, spécialistes de l'action clandestine, out

joné un rôle «crucial» dans les récents succès remportés par les

troupes tchadiennes. Le journal indique que ces bommes, répartis en

deux goupes, sont rattachés à la direction générale de la sécurité

extérieure (DGSE): le premier, qui regroupe soixante « paras », opère depuis décembre dernier dans le Tibesti, organisant notam-

ment la réception d'armes et de fournitures parachutées dans cette

région ; le second a aidé les troupes tchadiennes pour la destruction

de cibles libyennes, toujours selon le Washington Post.

de notre envoyé spécial

Les déclarations du ministre de la

défense, M. Girand. concernant une éventuelle intervention des troupes

françaises au nord du 16º parallèle (le Monde du 4 avril) ont été

accueillies avec satisfaction an

Tchad. Elles sont interprétées

comme un message très clair au colonel Kadhafi: il doit cesser de

faire bombarder le nord de ce pays,

s'il ne vent pas s'exposer à une

bombardements effectués à haute

altitude par les Tupolev-22 libyens

n'étaient pas très génants, en raison de leur imprécision et de l'intérêt

relatif de leurs cibles. Mais, depuis

quelques jours, il est clair que Tri-poli vent tout faire pour empêcher les Français de mettre la main sur le

précieux matériel saisi par l'armée tchadienne à Ouadi-Doum. Il y a, par exemple, dans cet arsenal, le SAM-6, missile de la deuxième

génération, qui permet de détruire un avion à très haute altitude. On y

trouve aussi le MI-24, hélicoptère d'assaut atilisé par les Soviétiques

Deux fois par jour, le matin et

vers midi, les bombardiers libyens làchent une vingtaine de bombes à

effet de souffle, en direction de la piste de Ouadi-Doum. Il s'agit de

casser le matériel abandonné, avant

qu'il ne puisse être soumis à

du il ne puisse experts français. Tout donne à penser qu'une bonne partie de ce matériel sera intéressant à étudier, même s'il est endommagé

Jusqu'à une époque récente, les

Turnhout, en Belgique. - (AFP.)

négociation envisagée. Mais déjà une solution partielle pourrait lui être apportée avec la proposition de « couloir dénucléarisé » que la Tchécoslovaquie et la RDA viennent de présenter au gouvernement de Bonn. Si en effet les denx camps s'entendaient, comme le proposent Prague et Berlin-Est (et com SPD cuest-allemand en était déjà convenu avec le SED, le parti au pouvoir en RDA), pour retirer toute arme nucléaire à au moins 150 kilomètres en arrière de la ligne de démarcation, les SRINF de même portée n'auraient plus d'objet.

Avec ou sans un tel couloir, en tout cas, tout cela va faire faire de nouveaux pas à l'idée de la dénucléarisation totale de l'Europe, dont M. Gorbatchev a très clairem fait son objectif. Une difficulté de plus en perspective pour la France et la Grando-Bretagne, qui entendent bien maintenir le principe de la dissuasion nucléaire, mais aussi pour l'OTAN et son appareil militaire luine, qui avaient tant insisté pour celui de la « réponse flexible » : les diverses catégories d'armes que l'on s'apprête à faire disparaître sont autant de barreaux sur l'échelle de cette « escalade contrôlée » que les stratèges de Bruxelles appelaient de leurs vœux. Sans parler du « couplage » euro-américain, qui reposait lui aussi en grande partie sur les

MICHEL TATU.

#### Une fuite de vingt tonnes de sodium à la centrale de Creys-Malville

Selon un communiqué publié dans la soirée du vendredi 3 avril par la direction de la centrale nucléaire de Creys-Malville (Isère). une fuite de sodium non radioactif a été détectée au niveau d'un réservoir de stockage qui jouxte le réacteur. Cet incident ne présente pas, selon la direction, de danger sur le plan de la sécurité ni sur celui de l'hygiène publique, mais ses conséquences sur le plan technique et économique pourraient se révéler plus imporiantes que celles de l'incident survenu le 10 février dernier dans une

tuvauterie de la salle des machines. Depuis plusieurs semaines déjà, les mesures de contrôle faisaient apparaître une baisse inexpliquée du sodium au niveau du barillet de stockage, d'une capacité de 700 tonnes, qui sert de « salle de transit » aux éléments combustibles avant leur introduction dans le réacteur. Selon les premières constatations, la fuite se serait produite dans la double enveloppe d'un réservoir et pourrait enter une vingtaine de tonnes de sodium. Dans l'atmosphère d'azote de cet appareillage, la fuite de sodium ne présente pas de dan-

En revanche, l'évacuation de ce produit poserait de sérieuses difficultés aux spécialistes. En effet, l'incident pourrait empêcher tout chargement ou déchargement de combustible dans le réacteur. Depuis son couplage an réseau le 14 janvier 1986, le surgénérateur de Creys-Malville a produit plus d'un milliard deux cents millions de kilowatts/heure. Après l'incident mineur survenu en février dernier Super Phénix ne fonctionnait qu'à moitié de sa puissance et devait de nouveau tourner à plein régime vers

la fin de ce mois d'avril.

pagende hostile » de la presse française. – La normalisation des relations franco-iraniennes risque d'être affectée per la «propagande hostile » des médias français à l'encontre de l'Iran, a commenté, le vendredi 3 avril, l'agence de presse officielle iranienne Ima dans une dépêche datée de Paris. Les dernières conversations bilatérales n'ont rien donné, ajoute le correspondant de l'agence à Paris, citant des cobservateurs politiques ». Selon lui, une « violente campagne » contre l'iran s'est développée dans les médias français sous l'influence des « éléments contre-révolutionnaires » iraniens, notamment depuis l'arrestation, le 21 mars demier, de six Tunisiens et de deux Francais souoconnés d'appartenir à un réseau

**EN BREF** 

terroriste.

• SYRIE : entretiens Assadn. – Le roi Hussein de Jordanie a quitté Damas le yendredi 3 avril, au terme d'une visite de sept heures au cours de laquelle il a eu deux entretiens en tête-à-tête avec le président syrien, M. Hafez El Assad. Le souverain hachémite, dont c'était la cinquième visite en Syrie depuis décembre 1985, a évoqué les initiatives de paix pour la région, en prévision du voyage qu'il doit entrepren-dre la semaine prochaine au Maroc, puis aux Pays-Bas, en Belgique et en Grande-Bretagne, il entend exposer ses idées en faveur de la tenue, dans le courant de l'année, d'une conférence internationale visant à résoudre le conflit israélo-erabe. - (Reuter.)

Le numéro du « Monde » daté 4 avril 1987 a été tiré à 498 045 exemplaires

## M. PIERRE JOXE invité du « Grand Jury

M. Pierre Joxe, député de Saêne-et-Loire, président du groupe socialiste à l'Assemblée nationale, sern l'invité de l'émission bobdomadaire « Le grand jury RTL-le Monde», dimanche 5 avril, 2-12-1152 10 1 22

RTL-le Monde >

de 18 k 15 à 19 k 30. to n 15 n 19 h 30.

L'uncien trimistre de l'intérieur du gouvernement Fabins, qui auxa participé au congrès socialiste de Lille, répondra aux questions d'Autré Passeron et d'Édwy Pienel, du Mande et de Paul-Jacques Truffsut et de Dominique Pennequin, de RTL, le débat étant dirigé par Olivier Mazerelle.

#### sous-commission de la Chambre des représentants - chargée d'étudier les demandes de crédits concernant la recherche militaire et la mise au point de nouveaux armements - a porté, le jeudi 2 avril, un rude coup au programme d'initiative de défense stratégique (IDS) de M. Reagen. Elle a, en effet, considérablement réduit les crédits que demandait à ce titre la milliards de dollars à 3,3 pour l'année fiscale 1988. La commission de la défense, présidée par le démo-crate Leg Aspin (Wisconsin) pourrait réduire encore plus ces crédits.

● MOZAMBIQUE : libération de trois prêtres italiens. — Les R. P. Ezio Toller, Vittorino Biasiolli et Onorino Venturini, libérés per les rebelles de la RNM (Résistance nationale du Mozambique), étaient attendus, le samedi 4 avril, à Maputo. — (Reuter.)

● YOUGOSLAV!E : nouveau rejet d'une demande de commutation de peine pour Andrija Artuko vic. - La Cour suprême de Yougoslavie a rejeté, pour la seconde fois, une demande de commutation de peine en faveur du criminel de guerre Andrija Artukovic, condamné à mort en mai 1986, a indiqué, le vendredi 3 avril, l'agence Tanjug. - (AFP.)

• COLMAR : mise en liberté du meurtrier présumé du biolo-giste Pierre Wild. – La chambre d'accusation de la cour d'appel de Colmar (Haut-Rhin) vient d'ordonner la mise en liberté de M. Michel eyer, cinquante-trois ana, inculpé d'homicide volontaire du biologiste Pierre Wild, tué le 16 février, dans la chambre forte de sa villa à Mulhouse (Haut-Rhin).

## ISLANDE geysers et volcans avec votre voiture

car-ferry "Norröna" de la Smyril Line

## En l'absence de M. Jean-Dominique Fratoni...

## Le casino Ruhl a rouvert ses portes

Après plus de cinq ans de fermeture, le ca Nice a rouvert ses portes, le vendredi 3 avril. Inauguré le 23 décembre 1974, il avait dû cesser son activité en raison de se situation financière, le 4 janvier 1982, après une précédente fermeture de près de sept mois en 1979 et 1980. M. Charles Pasque, ministre de l'intérieur, avait accordé

le 24 décembre 1985 une autorisation d'exploitation d'un an - expirant le 31 décembre 1987 - au bénéfice de la Société niçoise des bains de mer (SNBM), proche de l'ancien président-directeur général du casino, M. Jean-Dominique Fratoni, en fuite à l'étranger depuis mars 1980.

La récuverture de l'établissement a eu lieu dans un climat alourdi par plusieurs attentats visant des responsables de la nouvelle société d'exploitation (le Monde du 2 avril).

de notre correspondant régional

Peu de publicité, aucune personnalité et un simple doigt de champagne : en attendant la soirée inaugurale du vendredi 10 avril, la réouverture du casino de la promenade des Anglais s'est déroulée dans la discrétion On ne s'est pas bousculé dans les salons de jeux (moquette à ramages violine et rouge, plafonds en stuc beige et boiseries) rénovés dans un style s'inspirant des années 30. La nouvelle direction a recruté trois cents employés, parmi lesquels quatre-vingt-dix employés de ieu, dont sept femmes croupiers anglophones formées au casino Loew's de (Alpes-Maritimes). Mandelieu

Le Ruhl doit offrir à sa cientèle tous les jeux français et américains, mais la mise en service de sept tables de black jack a été différée jusqu'à l'installation de la roulette anclaise. L'obiectif affiché par les dirigeants de la SNBM est de se ser, en deux exercices, eu premier rang des casinos francais, avec una recette brute nale - dès la première année complète d'exploitation de 90 millions de francs.

munan iamais obtenu ce classement, en prenant une seule fois la leuxième place derrière Divonne-les-Bains (Ain) au cours de l'exercice 1975-1976, et en se contentant régulièrement par la suite du troisième rang (à l'exception de l'exercice tronqué de 1979-1980), derrière ses deux plus importants rivaux,

Divorme et le casino d'été du Palm Beach de Cannes.

Les responsables de l'établissement espèrent notamment améliorer leurs rapide de trois cents machines à sous. Ils ont annoncé une prospection intensive et prioritaire auprès de la cli campagnes de promotion en direction des clientèles d'Espagne et du Moyen-Orient.

Très cotimiste M. Jacous decin, député et maire (RPR) de Nice, estime que le redémarrage du Ruhl pourrait faire rentrer dans les caisses de la ville une somme de 40 millions de francs. Ce chiffre paraît atteindre que le prélèvement communal n'a été fixé qu'à 5 % du produit brut des jeux jusqu'à 62 millions de francs, et à 15 %,

Like the St.

ANTE S LA

- 4

Cart. Land

a se a .

\*\*\*\*\*

entanting i.u.

Tally Strain a law

THE PIC & HA

「神経」という。 はいき 中華が

Array or a retire

等。2000年1月1日 東京教育教育、新聞の日本

Twen a r

The late of the same

The service of the

B. B. W.

The state of the s

14

-

The Popular Married

I same

22 pg 2

Kanasa Karana

La reprise d'activité du Rubi aurait été, en fait, plus prometteuse pour Nice sans les récents attentats qui font redouter une nouvelle guerre des casinos. Dirigés essentiallement contre un actionnaire de la SNBM, M. Henri Béraud, et un proche de M. Médecin, M. Max Gilli, membre du comité de direction des jeux, ils visaient de toute évidence M. Fratoni, dont l'emprise sur la nouvelle société que transparente. il reste que, si le climat créé par les poseurs de bombes devait se prolonger, le ministre de l'intérieur pourrait hésiter à renouveler l'autorisation qu'il a accordée à la SNBM en absolvant implicitement l'ancien président-directeur général du Ruht.

## Mort du comédien Robert Dalban

Le comédien Robert Dalban est mort vendredi 3 avril d'une crise cardiaque dans un restaurant parisien. Il était âgé de quatre-vingt-

[Né le 19 juillet 1903 à Celles-sur-Belles (Deux-Sèvres), Robert Dalban avait débuté comme comique troupier avant de jouer de nombreux mélo-drames dans les théâtres de quartier qui fleurissaient encore dans les années 20, puis des opérettes et des revues au Bata-

cian et à La Cigale. C'est en 1939 que Passeurs d'hommes. Il tourners ensuite une centaine de films où, dans des rôles secondaires, il promènera son physique aux traits marqués et sa goraille popu-laire. Voué aux personnages de mauvais garçon ou de policier, Robert Dalban avait su montrer un certain humour dans des films écrits par Michel Audiard et réalisés par Georges Lautner (les Tontons flingueurs).}

## Ne dites plus marketing dites mercatique

2 avril, vient enfin nous délivrer d'un dilemme angoissant : com-ment ne pas utiliser de mots anglais dans le domaine économique et financier sans avoir l'air incompétent ? Le ministre d'État, ministre de l'économie des finances et de la privatisa-tion, M. Balladur, et le ministre de l'éducation nationale, de l'education nationale, M. Monory, ont conjointement signé l'arrêté qui met fin à notre perplesété et qui aligne le liste des mots francisés, dont il est dit qu'ils devront être « obligatoire-ment utilisés »... au moins dans les formulaires administratifs.

On ne paiera plus cash mais comptant, on ne versera plus de royalties mais des redevances. Le dispatching qui permettait de dispatcher ne sera plus qu'une répartition, et le know-how, que même des ministres se hasardaient à employer, restera tout samplement le savoir-faire. Une réunion de différents apporteurs de capitaux ce n'est pas un pool mais un tour de table. Quant à ce bon fixing, qui semblait mettre un terme aux cotations quoticliennes de la Bourse, il prend la

Au diable le frangleis ! Le très forme francisée de fixage sans sérieux Journal officiel, celu du que l'on soit assuré que les camque l'on soit assuré que les cam-bistes y trouveront leurs comptes. Le merchandising devient (faut-il s'en réjouir ?) la marchandisage, et le home cen-ter, qui désignait poétiquement commerce d'équipement pour la maison, devient tout aussi poétiquement une maisonnerie.

Enfin le marketing, sans lequel il ne semblait pas possible de définir les besoins du consomme teur, s'efface au profit du mercatique et sera l'affaire du merceticien ou de la mercaticienne. Plus d'hésitation non plus pour le fuel-oil qui, quelle que soit son origine, s'orthographie désormais fioul.

Plus difficile, paut-être, sera l'abandon du mot off-shore pour celui d'extraterritorial, mais on regrettera que la transformation du GATT (accord général sur les en AGÉTAC n'entre que dans la iste des termes d'usage recom-mandé. Avec AGÉTAC on se sent prêt pour tous les arrangements,

